



# CITROËN AIRCROSS

GUIA DE UTILIZAÇÃO



# Acesso ao Manual



O Manual do seu veículo está disponível no site da **CITROËN**, na seção **SERVIÇOS E PEÇAS** no seguinte endereço:  
[www.citroen.com.br/servicos-e-pecas/manuais.html](http://www.citroen.com.br/servicos-e-pecas/manuais.html)

Selecione:

- o veículo
- a edição de impressão do seu manual correspondente ao ano do modelo do seu veículo.



Este símbolo indica a última informação disponível.

# Chamamos a sua atenção...

O seu veículo possui uma parte dos equipamentos mencionados neste documento, em função do nível de acabamento, da versão e das características próprias do país de comercialização.

A montagem de um equipamento ou de um acessório elétrico não referenciado pela CITROËN pode ocasionar uma avaria no sistema eletrônico do veículo. Tenha em atenção esta particularidade e entre em contato com um representante da marca CITROËN para conhecer a gama dos equipamentos ou acessórios referenciados.

A **CITROËN** apresenta, em todos os continentes, uma gama rica, que alia a tecnologia e espírito de inovação permanente, para uma abordagem moderna e criativa de mobilidade.

Agradecemos-lhe e o felicitamos pela sua escolha.

Ao volante do seu novo veículo, conhecer cada equipamento, cada comando ou regulagem, torna mais confortáveis e agradáveis as suas viagens.

Boa viagem!

## Sumário

<b>Conheça seu veículo</b>		<b>Acessos</b>		<b>Equipamentos Internos</b>	
Conheça seu veículo	4	Chave com telecomando	39	Equipamentos dianteiros	54
<b>Controle de funcionamento</b>		Abertura do veículo	39	Para-sol	55
Painel de instrumentos	18	Partida do veículo	40	Porta-luvas	55
Lâmpadas-piloto	19	Substituição da bateria da chave	40	Porta-latas	55
Indicadores	25	Elevadores de vidros	42	Tomada 12V e USB	56
Reposição em zeros do indicador manutenção	26	Portas	44	Tapetes	57
Odômetro diário	26	Porta-malas	46	Equipamentos internos traseiros	57
Relógio	27	Reservatório de combustível	47	Arrumações do porta-malas	58
Reostato de iluminação	27	Informações Motores Flex	48		
Computador de Bordo	28	<b>Visibilidade</b>		<b>Segurança das Crianças</b>	
Indicador de mudança de marchas	29	Comandos de iluminação	49	Generalidades sobre cadeiras para crianças	60
<b>Conforto</b>		Comandos do limpa-vidros	52	Conselho para transporte de crianças	61
Ventilação	30	Luzes de teto	53	Cadeiras de criança recomendadas	62
Ar condicionado manual	32	Iluminação do porta-malas	53	Instalação de cadeiras de crianças fixas	63
Desembaçamento do vidro traseiro	33			Segurança mecânica	65
Bancos dianteiros	34			Segurança elétrica	65
Banco traseiro	35				
Retrovisores	37				
Ajuste do volante	38				

## Segurança 7

Luzes de mudança de direção	66
Sinal de emergência	66
Buzina	66
Sistemas de assistência à frenagem (ABS)	67
Extintor	68
Cintos de segurança	68
Cintos de segurança traseiros	69
Airbags	71

## Condução 8

Partida / Parada do motor	74
Freio de estacionamento	76
Caixa de câmbio 5 marchas	76
Caixa automática 6 marchas	77
Programas Sport e EcoDrive	79
Liberção alavanca de marchas	80
Indicador de mudança de marchas	81

## Verificações 9

Capô	82
Motor VTi 120 Flex	83
Informações Motores Flex	84
Controles	85
Verificação dos níveis	86
Informações importantes	89

## Informações práticas 10

Substituição de uma roda	90
Rodízio dos pneus	94
Substituir uma lâmpada	95
Substituir um fusível	100
Bateria 12 V	107
Modo economia de energia	109
Substituir uma palheta do limpa-vidros	110
Triângulo de sinalização	111
Reboque do veículo	111
Engate de reboque	113
Barras de teto	114
Conselhos de manutenção	115
Acessórios	115

## Características técnicas 11

Motores e caixas de marchas	116
Massas e cargas	117
Limites Máximos de Ruído	117
Valores para Controle de Emissão de Poluentes	117
Dimensões	118
Elementos de identificação	119
Pneus e pressões	120

## Sistemas de Áudio

Sistema Multimídia "Touch Screen"	122
-----------------------------------	-----

## Procura visual

Procura visual	171
----------------	-----

Conheça seu veículo

## NO EXTERIOR

### Para-brisa Panorâmico tri-partido

Este para-brisa, de amplas dimensões, assegura-lhe uma visibilidade e uma luminosidade incomparáveis no habitáculo.



### Luzes Diurnas de LED\*

Luzes para o dia, que se ativam automaticamente ao ligar o motor, permitindo uma melhor visibilidade do veículo por outras pessoas na via.

» 51

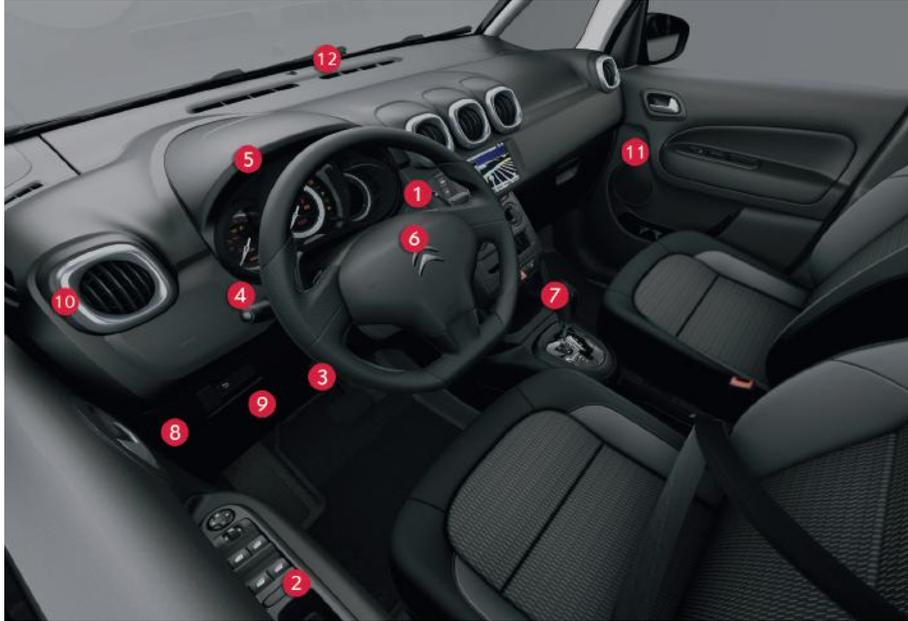
\*Conforme versão e/ou país

### Sistemas ABS

Este sistema é associado e complementa o sistema de frenagem de maneira ideal nas situações de urgência.

» 67

## POSTO DE CONDUÇÃO\*



1. Comandos do limpavidro / lavavidro / computador de bordo.
2. Comandos dos retrovisores exteriores. Comandos dos acionadores elétricos dos vidros.
3. Comando de regulagens do volante.
4. Comandos de iluminação e de luzes de mudança de direção.
5. Painel de instrumentos.
6. Airbag condutor / Buzina.
7. Alavanca de câmbio.
8. Comando de abertura do capô.
9. Caixa de fusíveis.
10. Saída de ar lateral orientável.
11. Alto-falante.
12. Saída de desembaçamento do para-brisa.

\*Conforme versão e/ou país

## POSTO DE CONDUÇÃO\*



1. Partida e Antifurto.
2. Comando do rádio sob o volante.
3. Comandos do limpa-vidro/ lava-vidro/computador de bordo.
4. Comando de abertura do capô.
5. Botão do travamento centralizado e botão das luzes de emergência.
6. Comandos do ar condicionado.
7. Saídas de ar centrais orientáveis.
8. Comandos dos retrovisores exteriores.  
Comandos dos acionadores elétricos dos vidros.
9. Airbag do passageiro.
10. Ventilador lateral orientável.
11. Porta-luvas.
12. Alavanca de marchas.
13. Tomada 12V / Tomada USB.
14. Rádio / Tela multifunções.
15. Tweeter.
16. Airbag motorista e Buzina.

\*Conforme versão e/ou país

## ABRIR

### Chave com telecomando



A. Dobrar/Desdobrar a chave.



Travamento do veículo

Destravamento do veículo

### Reservatório de combustível



1. Abertura da tampa do reservatório de combustível.



2. Abertura e fixação da tampa do reservatório.

Capacidade do reservatório: cerca de 55 litros.

## ABRIR

### Capô do motor



- A. Comando interior.
- B. Comando exterior.
- C. Vareta de fixação do capô.

» 82

### Porta-malas



1. Abertura do porta-malas.

» 46

## UMA BOA INSTALAÇÃO

### Regulagens do banco do condutor

#### Longitudinal



#### Altura



#### Reclinagem do encosto



## UMA BOA INSTALAÇÃO

### Regulagens complementares dos bancos dianteiros

#### Altura do encosto de cabeça



Levante e abaixe o encosto para realizar o ajuste.

» 38

#### Regulagem do volante



1. Desbloqueio do comando.
2. Regulagem da altura e da profundidade.
3. Bloqueio do comando.

» 41

## UMA BOA INSTALAÇÃO

### Regulagem dos retrovisores externos



1. Seleção do retrovisor a ser ajustado.
2. Ajuste da posição do espelho.

» 38

### Regulagem do retrovisor interno Modelo dia/noite manual



1. Seleção da posição "dia" do espelho.
2. Orientação do retrovisor.

» 38

### Cintos de segurança dianteiro



1. Travamento.
2. Regulagem da altura.

» 68

## UMA BOA VISÃO

### Iluminação



#### Anel A

-  Faróis apagados.
-  Lanternas.
-  Faróis baixos/altos.

#### Anel B

-  Luzes de neblina traseiras.  
ou
-  Faróis de neblina dianteiros e traseiros.

» 49

### Luzes indicadoras de direção



Elevar ou baixar o comando de iluminação passando o ponto de resistência; as luzes de mudança de direção correspondentes piscam até que se altere a posição.

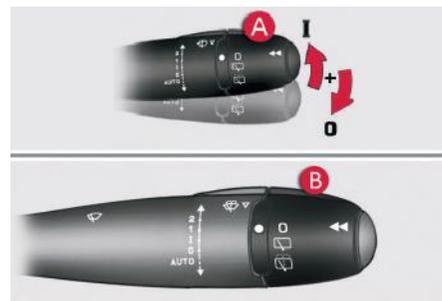
#### Função "autoestrada"

Efetue uma simples impulsão para cima ou para baixo, sem ultrapassar o ponto de resistência do comando de iluminação; as luzes de mudança de direção correspondentes piscarão três vezes de forma intermitente.

A utilização desta função está disponível independentemente da velocidade, mas é indicada principalmente para troca de faixa em vias expressas.

» 66

### Limpa-vidros



#### Comando A: limpa-vidro dianteiro

» 56

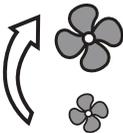
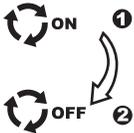
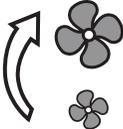
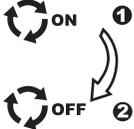
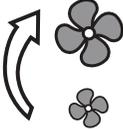
#### Anel B: limpa-vidros traseiro

-  Parado.
-  Movimento intermitente.
-  Limpa-vidros.

» 52

## UMA BOA VENTILAÇÃO

Conselhos de regulagem manual da temperatura interior

Pretendo...	Ar condicionado				
	Distribuição de ar	Fluxo de ar	Recirculação de ar Entrada de ar exterior	Temperatura	A/C manual
CALOR					
FRIO					<b>ON</b>
DESEMBAÇAR					<b>ON</b>

## UMA BOA VIGILÂNCIA

### Painel



- A. Com o contato ligado, o indicador do nível de combustível se acenderá.
- B. Com o motor em funcionamento, o indicador do nível mínimo de combustível deverá se apagar.
- C. Com o motor em funcionamento, o indicador do pressão de óleo deverá se apagar.

Se os níveis estiverem incorretos, efetue o abastecimento adequado.

» 18

### Lâmpadas-piloto



1. Com a ignição ligada, as lâmpadas-piloto de alerta laranja e vermelha se acendem.
2. Com o motor em funcionamento, essas mesmas lâmpadas-piloto devem se apagar.

Se alguma lâmpada-piloto permanecer acesa, consulte a página em questão.

» 19

### Cintos de segurança dianteiros



- A. Luz indicadora de não colocação/remoção do cinto de segurança do condutor.

» 68

## SEGURANÇA DOS PASSAGEIROS\*

### Comandos



A iluminação do indicador assinala o estado da função correspondente.

**A.** Travamento / Destravamento centralizado.

»» 45

**B.** Comando do sinal de emergência.

»» 66



**A.** Neutralizador dos acionadores dos elevadores de vidros traseiros.

»» 43

\*Conforme versão e/ou país

## ECO-CONDUÇÃO

A eco-condução é um conjunto de práticas diárias que permitem que o motorista otimize o consumo de combustível e reduza a emissão de CO<sub>2</sub>.

### Respeitar as instruções de manutenção

Verifique regularmente, e a frio, a pressão dos pneus, consultando a etiqueta situada na porta do lado do condutor.

Efetue esta verificação, especialmente:

- antes de uma longa viagem,
- a cada mudança de estação,
- após um período de parada prolongado.

Não esqueça também a roda sobressalente.

Efetue regularmente a manutenção do veículo (óleo, filtro de óleo, filtro de ar...) e siga o plano de manutenção indicado pelo fabricante.

No momento de enchimento do reservatório, não insista para além do 2º disparo da pistola para evitar o derramamento de combustível.

Ao volante de um veículo novo, só passados os 3 000 primeiros quilômetros é que obterá uma melhor regularidade no consumo médio de combustível.

### Pneus de baixo consumo

Este veículo utiliza pneus com baixa resistência a rodagem, que proporciona uma redução no consumo de combustível. Encontre mais informações sobre as pressões de enchimento e recomendações de utilização.

### Otimizar a utilização da caixa de marchas

Com uma caixa de marchas manual, utilize a função “**Indicador de Mudança de Marchas (GSI)**”, que tem o objetivo de indicar ao condutor o melhor momento da mudança de marchas visando à condição mais econômica quanto ao consumo de combustível.

Com uma caixa de marchas automática, mantenha a alavanca na posição Drive “**D**”, sem pressionar fortemente ou bruscamente o pedal do acelerador.

### Adotar uma condução suave

Respeite as distâncias de segurança entre os veículos, utilize o freio motor, além do pedal de freio, pressione progressivamente o pedal do acelerador. Estas atitudes contribuem para economizar combustível, ajudam a reduzir a emissão de CO<sub>2</sub> e reduzir o ruído sonoro da circulação.

Em trânsito livre, quando utilizar o comando “Cruise” no volante, selecione o regulador de velocidade a partir dos 40 km/h.

### Econômetro e Função ECO

O econômetro é um indicador de consumo de combustível, cuja função é auxiliar o motorista a conduzir o veículo, de maneira mais econômica possível quanto ao consumo de combustível, levando em conta as condições de tráfego e do percurso.

A função ECO permite a caixa de marchas automática se adequar para otimizar o consumo de combustível.



**Pneus** - Confira a cada 15 dias a calibragem dos pneus e utilize a pressão indicada para seu veículo no manual de instruções.



**Peso** - Evite deixar peso desnecessário no veículo, quanto mais pesado o veículo, maior será o seu consumo.



**Troca de marcha** - Evite esticar as marchas, realize as trocas próximo aos **2.500 RPM** (rotações por minuto) e caso seu veículo tenha o **GSI** (Indicador de Troca de Marchas) siga as indicações apresentadas no painel de seu veículo.



**Vidros** - Conduzir seu veículo com as janelas abertas gera grande interferência na aerodinâmica e no consumo, principalmente em velocidades superiores a 70 km/h.



**Velocidade** - Evite velocidades superiores às permitidas nas vias.



**Aceleradas** - Procure acelerar suavemente. Aceleração brusca e desnecessária afeta muito sua média de consumo, evite essa prática.



**Combustível** - Gasolina ou etanol adulterado gera interferência na média de consumo pois prejudica a leitura do sistema de injeção eletrônica.



**Na descida em ponto morto** - Deixe o veículo sempre com uma marcha engatada e libere o acelerador quando em declives. Isto fará com que o sistema de injeção corte o combustível. Deixar o carro em ponto morto (**N** nas caixas automáticas) em descidas não garante economia de combustível.



**No trânsito** - Ao visualizar um semáforo vermelho ou amarelo, reduza a aceleração até o momento de frear. Evite altas rotações do motor e acelerações sem necessidade.

## PAINEL DE INSTRUMENTOS\*



Painel que agrupa os mostradores e as lâmpadas-piloto de funcionamento do veículo.

### Visores

#### 1. Conta-Giros

Indica a quantidade de rotação do motor (x 1 000 rpm).

#### 2. Velocidade do veículo

Indica a velocidade instantânea do veículo em movimento (km/h).

#### 3. Nível de combustível

Indica a quantidade de combustível restante no reservatório.

#### 4. Tela Multifunções

#### 5. Botão de ajuste do relógio

Ajusta os minutos, horas e o formato (12h ou 24h).

#### 6. Botão de iluminação do painel de instrumentos

Regula a intensidade de iluminação do posto de condução.

**i** Para obter mais informações, consulte o parágrafo correspondente ao botão ou à função e à visualização associada.

### Tela multifunções\*

**A. Limitador de velocidade (km/h) ou Regulador de velocidade**

**B. Indicador de marcha\***

**C. Informações da caixa de marchas automática\***

**D. Autonomia (km) ou Odômetro diário**

**E. Indicador de manutenção (km) e Odômetro total**

Essas duas funções são apresentadas sucessivamente ao ligar a ignição.

\*Conforme versão e/ou país



## Lâmpadas-piloto

Referências visuais que informam ao condutor o funcionamento de um sistema (lâmpadas-piloto de funcionamento ou de neutralização) ou o aparecimento de um defeito (lâmpada-piloto de alerta).

### Ao ligar a ignição

Determinadas lâmpadas-pilotos de alerta acendem durante alguns segundos quando se liga a ignição.

Depois de dada a partida do motor, essas luzes devem se apagar.

Em caso de persistência, antes de colocar o veículo em movimento, consulte a luz indicação de alerta.

### Avisos associados

O acendimento de certas lâmpadas-piloto pode ser acompanhado por um sinal sonoro e uma mensagem na tela multifunções.

O acendimento da luz indicadora pode ser fixo ou intermitente.

### Lâmpadas-piloto de funcionamento

O acendimento de uma das seguintes lâmpadas-piloto confirma o acionamento do sistema correspondente.

**!** Determinadas lâmpadas-piloto podem apresentar os dois tipos de acendimento. Apenas a relação do tipo de acendimento com o estado de funcionamento do veículo permite determinar se a situação é normal ou se está apresentando um defeito.

Lâmpada-piloto		Acendimento	Causa	Ações/Observações
	<b>Indicador de direção esquerdo</b>	intermitente com indicador sonoro.	O comando de iluminação está acionado para baixo.	
	<b>Indicador de direção direito</b>	intermitente com indicador sonoro.	O comando de iluminação está acionado para cima.	
	<b>Sinal de emergência</b>	intermitente com indicador sonoro.	O comando de sinal de emergência, situado no painel, está acionado	As luzes indicadoras de direção, bem como as luzes indicadoras associadas, funcionam de forma intermitente e simultânea.
	<b>Luzes de posição</b>	fixo.	O comando de iluminação encontra-se na posição "Luzes de posição".	Gire o comando para a posição pretendida.

Lâmpada-piloto		Acendimento	Causa	Ações/Observações
	<b>Faróis baixos</b>	fixo.	O comando de iluminação encontra-se na posição "Faróis baixos".	Gire o comando para a posição pretendida.
	<b>Faróis altos</b>	fixo.	O comando de iluminação está acionado.	Puxe o comando em sua direção para retornar ao farol baixo.
	<b>Faróis de neblina dianteiros*</b>	fixo.	Os faróis de neblina dianteiros encontram-se acionados.	Gire o anel do comando duas vezes para trás para desativar os faróis de neblina.
	<b>Farol de neblina traseiro</b>	fixo.	O farol de neblina traseiro encontra-se acionado.	Gire o anel do comando para trás para desativar o farol de neblina.
	<b>Freio de estacionamento</b>	fixo.	O freio de estacionamento encontra-se acionado ou solto de forma incorreta.	Solte o freio de estacionamento para desligar o indicador; e ou tire os pés do pedal de freio. Respeite as instruções de segurança. Para mais informações sobre o freio de estacionamento, consulte o capítulo "Condução".
	<b>Temperatura do líquido de arrefecimento</b>	fixa azul.	No momento da partida do motor, indica que o motor se encontra frio.	Após alguns minutos de condução, seu apagamento indica que a temperatura do motor é normal. Para preservar o seu motor, evite forçá-lo muito enquanto o indicador não estiver apagado.
	<b>Pré-aquecimento sistema FlexStart*</b>	fixa.	Indica o aquecimento do etanol para facilitar a partida com temperaturas baixas.	Esperre que se apague antes de acionar a partida

\*Conforme versão e/ou país

### Lâmpada-piloto de alerta

Com o motor em funcionamento ou veículo em movimento, o acendimento de uma das lâmpadas-piloto seguinte indica o aparecimento de um defeito que necessita da intervenção do condutor.

**!** Qualquer defeito que ocasione o acendimento de uma lâmpada-piloto de alerta deve ser objeto de um diagnóstico complementar. Em caso de problema, não hesite em consultar a rede CITROËN.

Lâmpada-piloto		Acendimento	Causa	Ações/Observações
	<b>STOP</b>	fixo, associado a um outro indicador de alerta, acompanhado por um sinal sonoro.	Está associado à frenagem, à direção assistida, à pressão do óleo motor ou à temperatura do líquido de arrefecimento.	É imperativa a parada nas melhores condições de segurança. Estacione, desligue a ignição e entre em contato com a rede CITROËN.
	<b>Service</b>	temporariamente, acompanhado por um sinal sonoro e uma mensagem na tela.	Indicação de defeitos menores, sem um indicador específico.	Identifique o defeito através do acendimento associado a outras luzes indicadoras, Para os outros defeitos, consulte a rede CITROËN.
		fixo, acompanhado por um sinal sonoro.	São apresentados os defeitos maiores, sem indicador específico.	Consulte imperativamente a rede CITROËN.
	<b>Frenagem</b>	fixo.	A redução do nível no circuito de frenagem é significativa.	Reponha o nível com um líquido referenciado CITROËN. Se o problema persistir, solicite a verificação do circuito pela rede CITROËN.
		fixo, associado a lâmpada-piloto ABS.	O sistema antibloqueio (ABS) encontra-se avariado.	Solicite a verificação pela Rede CITROËN.

Lâmpada-piloto		Acendimento	Causa	Ações/Observações
	<b>Sistema de autodiagnóstico do motor</b>	fixo.	Existe um defeito no sistema de antipoluição.	Deve apagar quando for dada a partida no motor. Se não se apagar, consulte rapidamente a rede CITROËN.
		intermitente.	Existe um defeito no sistema de controle motor.	Risco de danificação do catalisador. Solicite a verificação pela Rede CITROËN.
	<b>Nível mínimo de combustível</b>	fixo.	O primeiro acendimento ocorre quando lhe restam <b>cerca de 7,5 litros de combustível</b> no reservatório.	Reabasteça, imperativamente, o nível de combustível. Esta lâmpada-piloto acenderá toda vez que ligar a ignição, enquanto não for efetuado um abastecimento suficiente de combustível. Capacidade do depósito: cerca de 55 litros (Gasolina/Etanol). Nunca conduza até que o combustível termine totalmente, essa ação pode danificar os sistemas de antipoluição e injeção.
	<b>Direção assistida</b>	fixo.	A direção assistida apresenta um defeito.	Circule com cuidado a uma velocidade moderada. Solicite a verificação pela Rede CITROËN.
<b>ECO</b>	<b>Programa EcoDrive*</b>	fixo.	O programa EcoDrive está ativo.	Com essa função ativada a caixa de câmbio automática se adapta para otimizar o consumo de combustível.
<b>S</b>	<b>Programa Sport*</b>	fixo.	O programa Sport está ativo.	Com esta função ativada a caixa de marchas automática se adequa para incrementar o desempenho do veículo.

\*Conforme versão e/ou país



Lâmpada-piloto		Acendimento	Causa	Ações/Observações
	<b>Temperatura máxima do líquido de arrefecimento</b>	fixo vermelho.	Indica uma temperatura muito elevada do circuito de arrefecimento.	A parada é imperativa nas melhores condições de segurança. Aguarde o resfriamento do motor para completar o nível, se necessário. Se o problema persistir, consulte a rede CITROËN.
	<b>Pressão do óleo motor</b>	fixo.	Indica um defeito no circuito de lubrificação do motor.	A parada é imperativa nas melhores condições de segurança. Estacione, desligue a ignição e consulte a rede CITROËN.
	<b>Carga da bateria</b>	fixo.	Indica um defeito no circuito de carga da bateria (terminais sujos ou soltos, correia do alternador folgada ou arrebentada).	Deve apagar quando for dada a partida no motor. Se não apagar, consulte a rede CITROËN.
	<b>Porta(s) aberta(s)</b>	fixo se a velocidade for inferior a 10 km/h.	Uma porta ou o porta-malas permanece aberto.	Feche a porta em questão.
		fixo e acompanhado por um sinal sonoro se a velocidade for superior a 10 km/h.		

Lâmpada-piloto		Acendimento	Causa	Ações/Observações
	<b>Airbags</b>	temporariamente.	Acende durante alguns segundos e apaga assim que a ignição é ligada.	Deve apagar quando for dada a partida no motor. Se não apagar, consulte a rede CITROËN.
		fixo.	Um dos sistemas de airbags encontra-se avariado.	Solicite a verificação pela Rede CITROËN.
	<b>Cinto de segurança condutor não colocado/ retirado</b>	fixo e, em seguida, intermitente acompanhado por um sinal sonoro.	O condutor não colocou ou retirou o cinto de segurança.	Puxe o cinto e engate-o no seu devido fecho.

## Indicador

Indicador			Ações/Observações
	<b>Pé no freio*</b>	Indicativo na alavanca de marchas.	Com a caixa automática, pressione o pedal de freio, com o motor em funcionamento, para desbloquear a alavanca e retirar da posição <b>P</b> .

\*Conforme versão e/ou país

## INDICADOR DE MANUTENÇÃO

Sistema que informa ao condutor a próxima revisão a ser efetuada, de acordo o plano de manutenção do fabricante. Este prazo é calculado a partir da última reposição em zero do indicador. É determinada pela quilometragem percorrida.



### Prazo de revisão superior a 3 000 km

Para prazos de revisão superiores a 3000 km, não há indicação na tela.

### Prazo de revisão inferior a 3 000 km

**Exemplo:** restam 900 km a percorrer antes da próxima revisão.

Ao ligar a ignição e durante 5 segundos, o mostrador indica:



5 segundos após ligar a ignição, o odômetro retoma seu funcionamento normal. **A chave permanece acesa** para assinalar que há uma revisão a ser efetuada em breve.



### Prazo de revisão ultrapassado

A cada vez que a ignição for ligada e durante 5 segundos, **a chave pisca** para assinalar que a revisão deve ser efetuada rapidamente.

**Exemplo:** o prazo de revisão foi ultrapassado em 300 km.

Ao ligar a ignição e durante 5 segundos, o mostrador indica:



5 segundos após ligar a ignição, o odômetro retoma seu funcionamento normal.

**A chave permanece sempre acesa.**



## REPOSIÇÃO EM ZERO DO INDICADOR DE MANUTENÇÃO



Após cada revisão, o indicador de revisão deve ser recolocado em zero.

Para isso, efetue o seguinte procedimento:

- ☞ desligue a ignição,
- ☞ pressione o botão de reposição em zero do odômetro e mantenha-o pressionado,
- ☞ ligue a ignição; o odômetro inicia uma contagem regressiva,
- ☞ quando o visor indicar "0", solte o botão; a chave desaparecerá.

- ❗ Após esta operação, se desejar, desconecte a bateria, trave o veículo e aguarde pelo menos cinco minutos para que a reposição em zero seja considerada.

## Informações de manutenção

Sempre que a quilometragem for inferior a 3000 km será possível acessar às informações de manutenção.

- ☞ Pressione o botão de reposição em zero do odômetro.

As informações de manutenção são apresentadas durante alguns segundos, desaparecendo em seguida.

## ODÔMETRO

Sistema para medir a distância total percorrida pelo veículo durante a sua vida útil.

As quilometragens total e diária são exibidas durante trinta segundos quando a ignição é desligada, durante a abertura da porta do condutor e também no travamento do veículo.

## ODÔMETRO DIÁRIO

Sistema para medir uma distância percorrida de forma diária ou outra, até que seja recolocado em zero pelo condutor.



- ☞ Com a ignição ligada, pressione o botão existente na extremidade do comando do limpa-vidros, durante mais de dois segundos, até a aparição dos zeros.



## RELÓGIO

Sistema integrado para exibir a hora com uma regulagem independente das horas.



### Regulagem da hora - Escolha das unidades

Para acertar a hora do relógio e escolher as unidades do mostrador, utilize o botão direito do painel e, em seguida, efetue as operações pela seguinte ordem:

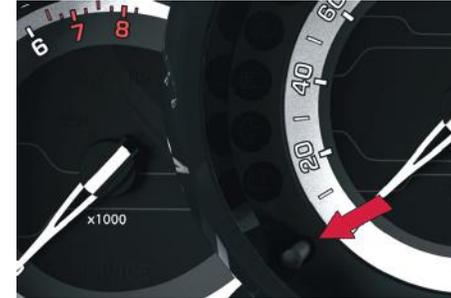
- ☞ pressione durante mais de dois segundos o botão: os minutos piscam,
- ☞ pressione o botão para ajustar os minutos,
- ☞ pressione durante mais de dois segundos o botão: as horas piscam,
- ☞ pressione o botão para ajustar as horas,

- ☞ pressione durante mais de dois segundos o botão: é apresentado o formato 24H ou 12H,
- ☞ pressione o botão para selecionar 24H ou 12H,
- ☞ pressione durante mais de dois segundos o botão para terminar as regulagens.

Após cerca de 30 segundos sem ação, o mostrador retorna à exibição corrente e os dados são registrados.

## REOSTATO DE ILUMINAÇÃO

Sistema para adaptar manualmente a intensidade da luz de todo o painel de condução em função da luminosidade externa.



### Ativação

Quando as luzes estiverem acesas:

- ☞ pressione o botão para variar a intensidade de iluminação do posto de condução,
- ☞ quando a iluminação atingir a regulagem mínima, solte o botão e depois pressione novamente para aumentar a iluminação.

## COMPUTADOR DE BORDO\*

Sistema que nos fornece informações instantâneas sobre o percurso efetuado (autonomia, consumo...).

### Tela multifunções



### Visualização dos dados

Pressione o botão situado na extremidade do **comando do limpavidros**, para visualizar sucessivamente os diferentes dados do computador de bordo.



Os dados do computador de bordo são os seguintes\*:

- a autonomia,



- a distância percorrida,



- o consumo médio,



- a velocidade média.



Na pressão seguinte, regressará à visualização corrente.

### Reposição a zeros



Pressione durante mais de dois segundos o comando para repor a zeros a distância percorrida, o consumo e a velocidade média.

## Algumas definições...\*



### Autonomia (km)

Indica o número de quilómetros que ainda se pode percorrer com o combustível que resta no reservatório, em função do consumo médio dos últimos quilómetros percorridos.

Quando a autonomia é inferior a 30 km, são apresentados traços. Após um abastecimento de combustível de pelo menos 5 litros, a autonomia é calculada de novo e é apresentada se ultrapassar os 100 km.

**i** Este valor pode variar em função de uma alteração da condução ou do relevo, ocasionando uma variação considerável do consumo instantâneo.



### Consumo médio (km/l)

Trata-se da quantidade média de combustível consumido desde a última reposição a zeros do computador.



### Distância percorrida (km)

Indica a distância percorrida desde a última reposição a zeros do computador.



### Velocidade média (km/h)

Trata-se da velocidade média calculada desde a última reposição a zeros do computador (ignição ligada).

\*Conforme versão e/ou país

## INDICADOR DE MUDANÇA DE MARCHAS\*

Sistema que auxilia na economia de combustível, disponível para os veículos equipados com caixa de marchas manual.

### Funcionamento

Essa função é um auxílio visual ao motorista com o objetivo de indicar ao condutor o melhor momento da mudança de marchas visando à condição mais econômica quanto ao consumo de combustível.

Esta seta indicadora localizada no painel de instrumentos indicará o melhor momento do condutor mudar para a marcha superior ou inferior.

Exemplo :



- O veículo encontra-se na terceira marcha.

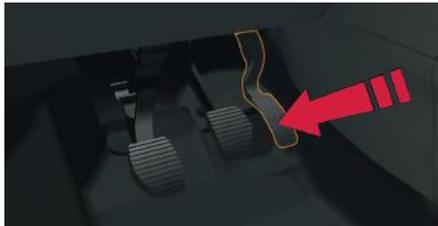


- O sistema pode propor a mudança de uma marcha superior ou inferior

**i** O sistema adapta as instruções de alteração de marcha em função das condições do deslocamento (inclinação da via, carga,...) e das solicitações do condutor (solicitação de potência, aceleração, frenagem,...).

O sistema não propõe, em caso algum:

- o engrenamento da primeira marcha,
- o engrenamento da marcha a ré,

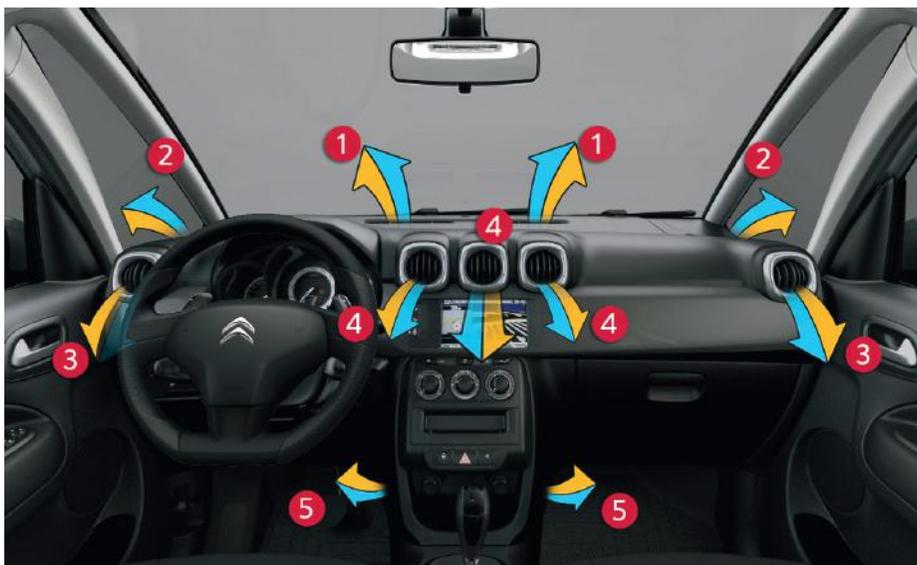


- Pressione o pedal do acelerador.

A informação é apresentada no painel de instrumentos sob a forma de uma seta.

**i** A seta indicadora de mudança de marcha é um auxílio de condução econômica. A economia de combustível depende fundamentalmente do modo de dirigir adotado pelo condutor e condições de tráfego.

\*Conforme versão e/ou país



## VENTILAÇÃO

Sistema para criar e manter boas condições de conforto no habitáculo do veículo.

### Entrada de ar

O ar que circula no habitáculo é filtrado e provém do exterior pela grelha situada na base do para-brisa ou do interior em recirculação de ar.

### Tratamento do ar

O ar que entra segue percursos diferentes em função dos comandos selecionados pelo condutor:

- chegada direta ao habitáculo (entrada de ar),
- passagem num circuito de aquecimento (aquecimento),
- passagem num circuito de refrigeração (ar condicionado).

O comando de temperatura permite obter o nível de conforto desejado misturando o ar dos diferentes circuitos.

O comando de distribuição do ar permite propagar o ar no habitáculo combinando várias saídas de aeração.

O comando de fluxo de ar permite aumentar ou diminuir a velocidade do vento do ventilador.

### Painel de comando

Os comandos desse sistema estão agrupados no painel do console central. De acordo com o modelo, as funções apresentadas são:

- o nível de conforto desejado,
- o fluxo de ar,
- a distribuição do ar,
- o desembaçamento,
- os comandos manuais ou automáticos do ar condicionado.

### Difusão de ar

1. Dutos de desembaçamento do para-brisas.
2. Dutos do desembaçamento dos vidros laterais dianteiros.
3. Ventiladores laterais reguláveis e orientáveis.
4. Ventiladores centrais reguláveis e orientáveis.
5. Dutos de ar para os pés dos passageiros dianteiros.

## **i CONSELHOS PARA A VENTILAÇÃO E AR CONDICIONADO**

Para que estes sistemas sejam plenamente eficazes, respeite as regras de utilização e de manutenção seguintes:

- ☞ Se após uma parada prolongada ao sol, a temperatura interior permanecer muito elevada, não hesite em arejar o habitáculo durante alguns instantes.  
Coloque o comando do fluxo de ar a um nível suficiente para assegurar uma boa renovação do ar no habitáculo.
- ☞ Para obter uma distribuição de ar homogênea, cuide para não obstruir as grelhas de entrada de ar exterior situadas na base do para-brisa, os difusores, e as passagens de ar na região do console central.
- ☞ Não cubra o sensor de raios-solares, situado no centro painel de bordo (próximo do parabrisa); ele serve para regularizar o sistema de ar condicionado.
- ☞ Ligue o sistema de ar condicionado 5 a 10 minutos, uma ou duas vezes por mês para o manter em perfeitas condições de funcionamento.
- ☞ Zele o bom estado do filtro do habitáculo e mande substituir periodicamente os elementos filtrantes. (Consulte o capítulo "As Verificações").  
Recomendamos que prefira um filtro de habitáculo combinado. Graças ao seu segundo filtro ativo específico, ele contribui para a purificação do ar respirado pelos ocupantes e à limpeza do habitáculo (redução dos sintomas alérgicos, dos maus odores e depósitos de gordura).
- ☞ Para assegurar o bom funcionamento do sistema de ar condicionado, recomendamos também um controle regular.
- ☞ Se o sistema não produzir frio, não o ative e contate a rede CITROËN.

Em caso de tração de uma carga máxima em forte declive com temperatura elevada, desligar o ar condicionado permite recuperar potência motriz e melhorar, portanto, a capacidade de reboque.



O sistema de ar condicionado não contém cloro e não representa qualquer tipo de perigo para a camada de ozônio.

# 2



A condensação criada pelo ar condicionado provoca quando parado, um escoamento normal de água sob o veículo.

## AR CONDICIONADO MANUAL\*



Os sistemas de aquecimento ou de ar condicionado só funcionam com o motor ligado.

### 1. Regulagem da temperatura



☞ Gire o botão de azul (frio) para vermelho (quente) para ajustar a temperatura de acordo com sua conveniência.

### 2. Regulagem da saída de ar



☞ Gire o botão da posição 1 à posição 5, para obter um fluxo de ar suficiente para garantir seu conforto.

**i** Se colocar o comando de fluxo de ar na posição 0 (neutralização do sistema), o conforto térmico não será mais fornecido. No entanto, um ligeiro fluxo de ar, causado pelo deslocamento do veículo, continua perceptível.

### 3. Regulagem da distribuição do ar



A distribuição do ar pode ser regulada colocando o comando numa das posições indicadas.



Para-brisa e vidros laterais.



Para-brisa, vidros laterais e pés dos ocupantes.



Pés dos ocupantes.



Ventiladores centrais e laterais.

### 4. Entrada/recirculação de ar

A entrada de ar externo permite evitar o embaçamento do para-brisa e dos vidros laterais.

A recirculação do ar interior permite isolar o habitáculo dos odores e fumaças do exterior.

Assim que possível, volte para entrada do ar externo para evitar os riscos de degradação da qualidade do ar e para evitar o embaçamento.



☞ Pressione o botão 4 para ativar a recirculação do ar interior. O indicador associado acende.

☞ Pressione novamente o botão para permitir a entrada de ar exterior. O indicador associado apaga.

### 5. Ligar/desligar o ar condicionado



O ar-condicionado foi previsto para funcionar de forma eficaz em todas as estações com os vidros fechados.

O ar condicionado permite:

- no Verão, abaixar a temperatura,
- no inverno, acima de 0°C, aumentar a eficácia do desembaçador..

#### Ligar

☞ Pressione o botão "A/C", o indicador associado acende.

**O ar-condicionado não funcionará se o botão de regulagem do fluxo de ar 2 estiver na posição "0".**

#### Desligar

☞ Pressione novamente o botão "A/C", o indicador associado apaga.

\*Conforme versão e/ou país

## DESEMBAÇADOR DIANTEIRO



Esta é a posição dos comandos para desembaçar rapidamente o para-brisas e os vidros laterais.

### Com o sistema de aquecimento/ventilação

- ☞ Coloque o comando de temperatura e de saída de ar nas posições dedicadas a essa função.
- ☞ Coloque o comando de entrada de ar na posição "Entrada de ar exterior". (comando elétrico com indicador apagado).
- ☞ Coloque o comando de distribuição de ar na posição "Para-brisa".

### Com o sistema de ar condicionado manual

- ☞ Coloque os comando de temperatura e de débito de ar na posições dedicadas a essa função.
- ☞ Coloque o comando de entrada de ar na posição "Entrada de ar exterior" (comando manual deslocado para a direita ou comando elétrico com indicador apagado).
- ☞ Coloque o comando de distribuição de ar na posição "Para-brisas".
- ☞ Acione o ar condicionado através do botão "**A/C**"; o indicador associado acende.

## 6. DESEMBAÇADOR DO VIDRO TRASEIRO



O comando está situado no painel do sistema de aquecimento ou do ar condicionado.

### Ligar

O desembaçador do vidro traseiro só pode ser acionado com o motor em funcionamento.

- ☞ Pressione este botão para desembaçar o vidro traseiro. A luz indicadora deste botão acende.

### Desligar

O desembaçador desliga-se automaticamente para evitar um consumo excessivo de corrente.

- ☞ É possível interromper o funcionamento do desembaçador antes do seu desligamento automático pressionando novamente o botão. A luz indicadora deste botão se apaga.

**i** Se o motor for desligado antes do desembaçador ser desligado automaticamente, da próxima vez que o motor for ligado, o desembaçador também será acionado.

**2**



Desligue o desembaçador do vidro traseiro assim que o considerar necessário, pois um menor consumo de corrente permite uma diminuição do consumo de combustível.

## BANCOS DIANTEIROS\*

Banco é composto por um assento, um encosto e um encosto de cabeça reguláveis para adaptar a posição de acordo com as melhores condições de condução e conforto.

### Regulagem longitudinal



☞ Eleve o comando e deslize o banco para a frente ou para trás.

### Regulagem em altura do banco do condutor



☞ Puxe o comando para cima para subir ou empurre o comando para baixo para descer, tantas vezes quanto as necessárias para obter a posição pretendida.

### Regulagem da reclinagem do encosto



☞ Empurre o comando para trás.

\*Conforme versão e/ou país

## Regulagens complementares

### Regulagem em altura do encosto de cabeça



- ☞ Para erguer o encosto de cabeça, puxe-o para cima.
- ☞ Para retirar, pressione o pino **A** e puxe-o para cima.
- ☞ Para o colocar novamente no lugar, insira as hastes do encosto de cabeça nos orifícios encaixando bem no eixo das costas do banco.
- ☞ Para descer, pressione simultaneamente o pino **A** e o encosto de cabeça.

**!** O encosto de cabeça possui uma presilha com um serrilhado que impede a descida; trata-se de um dispositivo de segurança em caso de colisão.

**A regulagem está correta quando a borda superior do encosto de cabeça se encontra no mesmo nível da parte superior da cabeça.**

Nunca dirigir sem os encostos de cabeça que devem estar instalados e corretamente regulados.

## BANCO TRASEIRO

### Regulagem dos encostos de cabeça



O banco traseiro 1/3 - 2/3 encontra-se equipado com encostos de cabeça.

Estes encostos de cabeça possuem uma posição superior (conforto e segurança) e uma posição inferior (visibilidade traseira). Podem, também, ser desmontados; para os retirar:

- ☞ puxe-o para cima até o limite,
- ☞ em seguida, pressione o pino **A**.

**i** Quando estiver transportando passageiros no banco traseiro, não circule sem os encostos de cabeça. Estes deverão encontrar-se montados e na posição superior.

## Rebatimento do encosto traseiro



- ☞ Se necessário, avance o banco correspondente.
- ☞ Coloque os encostos de cabeça na posição inferior.
- ☞ Posicionar a mão de forma a segurar o encosto e com o dedo apoiado sobre a alavanca de destravamento do banco.
- ☞ Com o dedo posicionado na alavanca de destravamento, empurrar até que perceba o encosto liberado, mantendo a alavanca pressionada.
- ☞ Mantenha a alavanca pressionada e puxe o encosto.

**i** Durante essas operações, verifique se os cintos de segurança não ficaram presos, garantindo que estejam em posição de funcionamento.

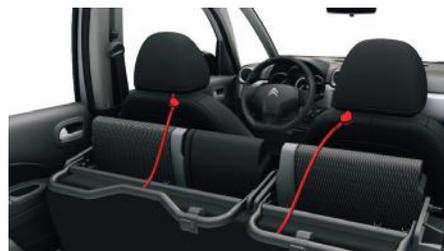


O banco traseiro é dobrável para ajustar o espaço de carga do porta-malas, oferecendo, assim, uma maior capacidade de carga:

- ☞ Retire os encostos de cabeça do banco traseiro central;
- ☞ Passe os cintos por sob a base do encosto, de modo a não impedir o movimento do banco;
- ☞ Rebata o encosto conforme orientado, na direção **1**;
- ☞ Erga o banco, na direção indicada **2**, e trave-o utilizando o cordão indicado para esta ação;



Para manter o encosto e o assento na posição vertical, soltar as correias da estrutura do assento.



Passa as correias por debaixo dos encostos de cabeça e enganche-as nas hastes dos encostos de cabeça.



Soltar as correias das hastes dos encostos de cabeça.



Fixar as correias na estrutura do assento.



Para colocar as costas do banco na posição original:

- ☞ Empurre o conjunto até a posição inicial, de encaixe,
- ☞ Posicione a mão de forma a empurrar o encosto, deixando a alavanca livre para que o travamento possa ocorrer sem interferências.
- ☞ Após o travamento puxe o encosto para verificar se o mesmo está travado, e se o posicionamento da alavanca após a operação realizada, está na posição inicial..

**i** Para evitar o risco de danos na alavanca e do não travamento do encosto, respeitar o sentido correto de acionamento da alavanca, conforme imagem acima..

## RETROVISORES

### Retrovisores externos

2



Equipados cada um com um espelho regulável que permite a visualização da zona traseira lateral necessária para as situações de ultrapassagem ou de estacionamento. Os retrovisores podem ser rebatidos para estacionar em passagens estreitas.

## Regulagem



- ☞ Coloque o comando **A** para a direita ou para a esquerda para selecionar o retrovisor correspondente.
- ☞ Movimento o comando **B** nas quatro direções para efetuar a regulagem.
- ☞ Volte a colocar o comando **A** na posição central.

**i** Os objetos visualizados estão na realidade mais perto do que parecem. Tenha esse fato em conta para avaliar corretamente a distância dos veículos que se encontram atrás.

## Retrovisor interno

### Modelo dia/noite manual



Espelho regulável que permite visualizar a zona traseira central. Comporta um dispositivo antiofuscamento para a noite.

### Regulagem

- ☞ Regular o retrovisor **1** para orientar corretamente o espelho na posição "dia".

### Posição dia/noite

- ☞ Puxar a alavanca **2** para passar à posição antiofuscamento "noite".
- ☞ Empurrar a alavanca **2** para passar à posição normal "dia".

**!** Como medida de segurança, os retrovisores devem ser regulados para reduzir os "pontos cegos".

## AJUSTE DO VOLANTE\*



- ☞ **Com o veículo parado**, puxe o comando na direção **1** para destravar o volante.
- ☞ Ajuste a altura e a profundidade **2** para adaptar a sua posição de condução.
- ☞ Empurre o comando na direção **3** para travar o volante.

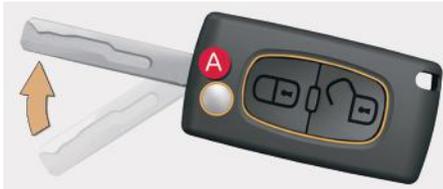
**!** Por medida de segurança, estas manobras devem ser obrigatoriamente efetuadas com o veículo parado.

\*Conforme versão e/ou país

## CHAVE COM TELECOMANDO

As chaves permitem o acionamento independente das fechaduras das portas, do porta-malas, da tampa do reservatório de combustível, do antifurto de direção e da ignição.

### Abrir a chave\*



☞ Pressione o botão **A** para abrir.

### Abertura do veículo

#### Destravar com o telecomando



☞ Pressione o cadeado aberto para destravar o veículo.

#### Destravar com a chave

☞ Gire a chave para a esquerda na fechadura da porta do condutor para destravar o veículo.

O destravamento é assinalado pelo piscar rápido das luzes de mudança de direção durante cerca de dois segundos.

### Travar o veículo

#### Travamento com o telecomando



☞ Pressione o cadeado fechado para travar o veículo.

#### Travamento com a chave

☞ Gire a chave para a direita na fechadura da porta do lado do condutor para travar totalmente o veículo.

Para os veículos sem alarme, o travamento é assinalado pelo acendimento fixo das luzes indicadores de direção durante cerca de dois segundos.

**i** Se uma das portas ou o porta-malas estiver aberto, o travamento centralizado não ocorrerá. Com o veículo travado, em caso de destravamento involuntário, o veículo tranca-se automaticamente após trinta segundos, exceto se uma porta estiver aberta.

### Dobrar a chave



☞ Pressione o botão **A** para fechar.

☞ Gire a chave de acordo com o movimento indicado.

### Localização do veículo



☞ Pressione o cadeado fechado para localizar o seu veículo, travado, em um parque de estacionamento.

Esta ação é assinalada pelo acendimento das luzes de teto e pelo piscar das luzes de mudança de direção, durante alguns segundos.

\*Conforme versão e/ou país

## Proteção antifurto

### Antipartida eletrônica

Trava o sistema de controle do motor alguns instantes após a ignição ser desligada e impede o funcionamento do veículo por arrombamento.

A chave contém um chip eletrônico que possui um código particular. Ao ligar a ignição, o código deve ser reconhecido para que a partida possa ser possível.

### SERVICE

Em caso de mau funcionamento do sistema, a lâmpada-piloto indicada se acende, acompanhada por um sinal sonoro.

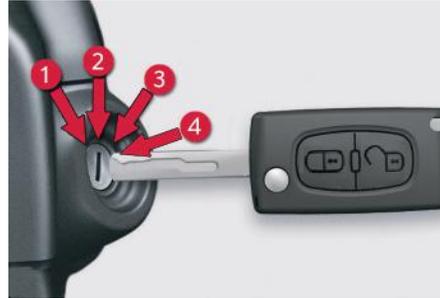
Nesse caso, seu veículo não dá partida. Consulte rapidamente a rede CITROËN.

### Esquecimento da chave

**i** Em caso de esquecimento da chave no antifurto, é emitido um sinal sonoro quando a porta do condutor é aberta.

**i** Evite prender objetos pesados à chave, isso poderá gerar um problema de funcionamento.

### Partida do veículo



- Posição 1: **Stop:** Ignição desligada
- Posição 2: **Acessórios:** Ignição desligada, porém os acessórios podem funcionar
- Posição 3: **Contato:** Ignição ligada
- Posição 4: **Partida:** Partida acionada.

### Partida do veículo

- ☞ Insira a chave na ignição. O sistema reconhece o código de partida.
- ☞ Gire a chave na direção do painel de bordo, para a posição **4 (Partida)**.
- ☞ Assim que o motor se encontrar em funcionamento, solte a chave.

### Substituição da bateria



Bateria ref.: CR1620/3 volts.

- ☞ Solte a tampa com auxílio de uma moeda no nível do entalhe.
- ☞ Deslize bateria gasta do seu lugar
- ☞ Coloque uma nova bateria respeitando o sentido da bateria anterior.
- ☞ Fixe a tampa.
- ☞ Realize o procedimento de reinicialização do telecomando.

### Reinicialização do telecomando

- ☞ Desligar a ignição.
- ☞ Colocar a chave na posição **3 (Contato)**.
- ☞ Pressione imediatamente o botão de travamento durante alguns segundos.
- ☞ Desligue a ignição e retire a chave com o telecomando do contato.

O telecomando está novamente operacional.

## ! Chaves

Anote cuidadosamente o número de cada chave. Este número está codificado na etiqueta junto à chave.

### Telecomando

O telecomando de alta frequência é um sistema sensível; não o manipule nos bolsos pois há risco de destravar o veículo sem seu conhecimento.

Evite manipular os botões do telecomando fora do alcance e fora da visão do seu veículo, pois há um risco de torná-lo inoperante, sendo, neste caso, necessário efetuar uma nova reinicialização.

O telecomando não pode funcionar enquanto a chave está no antifurto, mesmo com a ignição desligada, exceto para a reinicialização.

### Fechamento do veículo

Conduzir com as portas travadas pode tornar o acesso de emergência ao habitáculo mais difícil em caso de urgência.

Por medida de segurança (crianças a bordo), retire a chave do antifurto ao sair do veículo, mesmo que seja por pouco tempo.

### Proteção antifurto

Não efetue qualquer modificação ao sistema de antipartida eletrônica, isso pode ocasionar maus funcionamentos.

### Ao comprar um veículo usado

Providencie uma memorização das chaves na rede CITROËN para certificar-se de que as chaves sob sua posse sejam as únicas que permitem ligar o seu veículo.

**i** Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

3



**♣** Não jogue as baterias do telecomando no lixo, pois elas contêm metais nocivos para o meio ambiente. Entregue-as em um ponto de coleta homologado.

## ELEVADORES DOS VIDROS ELÉTRICOS\*

Este sistema é destinado a abrir ou fechar um vidro de forma manual ou automática. Equipado com um sistema de proteção em caso de esmagamento nos modelos sequenciais e um sistema de neutralização em caso de má utilização dos comandos traseiros em todos os modelos.



1. Comando elétrico do elevador de vidros do condutor
2. Comando elétrico do elevador de vidros do passageiro
3. Comando elétrico do elevador de vidros traseiro direito
4. Comando elétrico do elevador de vidros traseiro esquerdo

\*Conforme versão e/ou país

### Elevadores dos vidros elétricos



☞ Pressione ou puxe o comando. O vidro para quando soltar o comando.

### Elevador do vidro elétrico sequencial\*



Possui duas possibilidades:

- **modo manual**
  - ☞ Pressione ou puxe o comando sem ultrapassar o ponto de resistência. O vidro pára assim que se libertar o comando.
- **modo automático (sequencial)**
  - ☞ Pressione ou puxe o comando para além do ponto de resistência. O vidro abre ou fecha completamente depois de se soltar o comando.
  - ☞ Uma nova pressão interrompe o movimento do vidro.

**i** O modo de funcionamento automático está disponível somente para a porta do condutor.

**i** Os comandos do elevador de vidros permanecem sempre operacionais durante cerca de 45 segundos após a ignição ser desligada ou até a abertura de uma das portas dianteiras.

### Antiesmagamento

Os elevadores elétricos sequenciais de vidros encontram-se equipados com uma função de antiesmagamento.

Quando o vidro sobe e encontra um obstáculo, pára e volta a descer parcialmente.

**i** No caso de não funcionamento da função sequencial ou perda da função:

- ☞ pressione o comando até a abertura completa,
- ☞ em seguida, puxe o comando até o fechamento,
- ☞ mantenha o comando pressionado ainda por cerca de um segundo depois do fecho.

**Durante estas operações, a função antiesmagamento não permanece operacional.**

### Reinicialização

Em caso de ausência de movimento automático de um vidro na subida, é necessário reinicializar o respectivo funcionamento:

- ☞ puxar o comando até à parada do vidro,
- ☞ soltar o comando e puxá-lo novamente até ao fechamento completo,
- ☞ manter o comando durante cerca de um segundo após o fechamento,
- ☞ pressionar o comando para fazer descer automaticamente o vidro até à posição baixa,
- ☞ quando o vidro estiver numa posição baixa, pressionar de novo o comando durante cerca de um segundo.

**Durante estas operações, a função antiesmagamento permanece não operacional.**

### Neutralização dos comandos dos elevadores dos vidros das portas traseiras\*



- ☞ Para segurança das crianças, pressione o comando **A** para neutralizar os comandos dos elevadores de vidros traseiros seja qual for a sua posição.

Com o acendimento da luz indicadora, os comandos traseiros encontram-se neutralizados.

Com a luz indicadora apagada, os comandos traseiros encontram-se ativados.

**!** Qualquer outro estado da luz indicadora revela uma falha da segurança elétrica das crianças. Mandar verificar pela rede CITROËN.

**!** Retire sistematicamente a chave da ignição ao sair do veículo, mesmo que por pouco tempo.

Em caso de esmagamento durante o funcionamento dos elevadores de vidros, inverta o movimento. Para isso, pressione o respectivo comando.

Quando o condutor acionar os comandos dos elevadores de vidros dos passageiros, deverá garantir que ninguém impede o fechamento correto do vidro.

O condutor deve garantir que os passageiros utilizam corretamente os elevadores dos vidros.

Tenha atenção com as crianças durante o manuseio dos vidros.

\*Conforme versão e/ou país

## PORTAS

### Abertura

#### A partir do exterior



- ☞ Após o destravamento do veículo com o telecomando ou com a chave, puxe a maçaneta da porta.

**i** Se uma das portas ou o porta-malas estiverem abertos, o travamento centralizado não ocorrerá.

Com o veículo travado, em caso de destravamento involuntário, o veículo tranca-se automaticamente após trinta segundos, exceto se uma porta for aberta.

#### A partir do interior



- ☞ Puxe o comando da porta dianteira para a abrir; deste modo destrava-se completamente o veículo.
- ☞ Puxe o comando da porta traseira para a abrir; deste modo destrava-se apenas a porta acionada.

### Fechamento

Quando uma porta está mal fechada:



- **motor em funcionamento**, a luz indicadora acende,
- **veículo em circulação** (velocidade superior a 10 km/h), a luz indicadora acende, acompanhada por um sinal sonoro durante alguns segundos.

### Comando centralizado manual\*

Sistema para travar ou destravar manual e completamente as portas a partir do interior.



#### Travamento

☞ Pressione o botão **A** para travar o veículo.

A luz indicadora do botão acende.

**i** Se uma das portas estiver aberta, o travamento centralizado não funcionará.

#### Destravamento

☞ Pressione novamente o botão **A** para destravar o veículo.

A luz indicadora do botão apaga.

#### Travamento

A uma velocidade superior a 10 km/h, as portas e o porta-malas travam-se automaticamente.

**i** Se uma das portas, ou a tampa do porta-malas estiver aberta, o travamento centralizado automático não funcionará.

#### Destravamento

☞ Acima de 10 km/h, pressione o botão **A** para destravar momentaneamente as portas e o porta-malas.

**i** Se o veículo for travado a partir do exterior, a luz indicadora vermelha fica intermitente e o botão **A** fica inoperante. Nesse caso, utilize o telecomando ou a chave para destravar o veículo.

### Comando centralizado automático\*



Este sistema trava ou destrava automaticamente e completamente as portas e o porta-malas com o veículo em movimento.

**3**

Pode-se ativar ou neutralizar esta função.

#### Ativação



☞ Pressione durante mais de dois segundos o botão **A**.

A confirmação se dá a partir de um sinal sonoro.

#### Neutralização

☞ Pressione novamente durante mais de dois segundos o botão **A**.

A confirmação se dá a partir de um sinal sonoro.

\*Conforme versão e/ou país

## Travamento de emergência

Dispositivo para travar e destravar mecanicamente as portas no caso de mau funcionamento da bateria ou do destravamento centralizado.



- ☞ Nas portas traseiras, certifique-se de que a trava de segurança para crianças não está ativada.
- ☞ Com auxílio de uma chave de fenda retire o tampão preto situado no canto da porta.
- ☞ Insira a chave do veículo no orifício situado na porta, gire-a em seguida ao máximo para o exterior.
- ☞ Retire a chave e volte a colocar o tampão preto

## Destravamento das portas dos passageiros dianteiros e traseiros

- ☞ Puxe o comando interior de abertura da porta.

## PORTA-MALAS



### Abertura

- ☞ Após o destravamento do veículo com o telecomando ou com a chave, destrave a tampa do porta-malas no comando 1.
- ☞ Em seguida, levante a tampa do porta-malas no sentido indicado.



### Fechamento

- ☞ Abaixe a tampa do porta-malas utilizando o puxador interno.

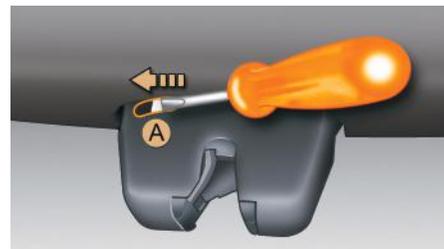


- com o motor em funcionamento, esta luz indicadora acende acompanhada por um sinal sonoro, durante alguns segundos,
- com o veículo em movimento (velocidade superior a 10 km/h), esta luz indicadora acende, acompanhada por um sinal sonoro e durante alguns segundos.

## Comando de emergência

Dispositivo para destravar mecanicamente a tampa do porta-mala em caso de disfuncionamento da bateria ou do travamento centralizado.

### Tampa do Porta-Malas



- ☞ Rebata o banco traseiro para acessar à fechadura pelo interior do porta-malas.
- ☞ Introduza uma pequena chave de fendas no orifício **A** da fechadura para destravar a tampa do porta-malas.

## RESERVATÓRIO DE COMBUSTÍVEL

**Capacidade do reservatório: cerca de 55 litros.**

### Nível mínimo de combustível



Quando o nível mínimo de combustível no reservatório for atingido, esta luz indicadora acende no painel. Restam ainda cerca de 50km de autonomia.

### Enchimento

Os complementos de combustível deverão ser superiores a 10 litros para serem levados em consideração pela sonda de combustível.

A abertura da tampa do reservatório poderá dar origem a um ruído de aspiração de ar. Esta depressão, totalmente normal, é provocada pela estanqueidade do circuito de combustível

### Abastecimento

Uma etiqueta, colada no interior da tampa, indica o tipo de combustível a utilizar em função da sua motorização.

Para realizar o abastecimento com total segurança:

- ☞ desligue **obrigatoriamente** o motor,
- ☞ abra o protetor da tampa do reservatório de combustível,
- ☞ introduza a chave na tampa **1** e, em seguida, gire para a esquerda,



- ☞ retire a tampa e pendure-a na garra **2** situada na parte interna da tampa,
- ☞ encha o reservatório, mas **não insista além do 3º corte da pistola**; isso poderia levar a um mau funcionamento.



Uma vez terminado o abastecimento:

- ☞ coloque novamente a tampa **1** no lugar adequado,
- ☞ gire a chave para a direita e, em seguida, retire-a da tampa,
- ☞ feche novamente a proteção da tampa.

**i** Enquanto a tampa não for colocada no tanque, a chave não pode ser retirada da fechadura. Ao abrir a tampa, pode ouvir-se um ruído de aspiração de ar. Esta depressão, que é normal, é provocada pela estanqueidade do circuito de combustível.

## Motores Flex - Informações importantes

Os motores flex são compatíveis com todos os tipos de gasolina sem chumbo (tipo C) que respeitem a resolução 40/2013 da ANP ou regulamentação vigente, etanol (álcool etílico hidratado) que respeitem a resolução 19/2015 da ANP ou regulamentação vigente à venda ou a mistura de ambos em qualquer proporção à venda nos postos de combustíveis do Brasil.

O sistema de injeção eletrônica regula automaticamente, através de sensores, o funcionamento do motor em função da mistura de combustível utilizado. É recomendável um abastecimento mínimo de 10 litros, para que o sistema reconheça adequadamente o combustível utilizado.

**i** Apenas é autorizada a utilização de aditivos combustíveis de gasolina homologados pela PSA que respeitem a norma B71 5001.

### Motores Flex - Abastecimento

Com o objetivo de garantir o perfeito funcionamento do seu veículo, o sistema de injeção FLEX FUEL precisa reconhecer o combustível que está no tanque (Etanol, Gasolina ou a mistura de ambos em qualquer proporção), principalmente na troca do combustível predominante (de etanol para gasolina ou vice-versa).

Para que isto ocorra, algumas recomendações devem ser seguidas:

- ☞ Realizar o abastecimento sempre com o motor desligado;
- ☞ Realizar os abastecimentos com o motor aquecido. Caso o motor esteja frio, utilizar o veículo por 5 minutos antes de abastecer;
- ☞ Após o abastecimento, recomenda-se uma rodagem de 10 minutos ou 5 quilômetros (sem acelerações e desacelerações bruscas), para concluir o reconhecimento do novo combustível pelo sistema de injeção FLEX FUEL;
- ☞ Ao ligar o veículo após o abastecimento, evite desligar o motor logo em seguida;

### Motor 1.6 16V Flex Start

O Sistema de partida a frio **FLEX START** utiliza uma nova tecnologia que dispensa a utilização do reservatório adicional de partida a frio. Este sistema entra em funcionamento, sempre que o veículo estiver abastecido com mais de 85% de Etanol (álcool) e a temperatura do motor for menor que 18°C.

**!** Quando a temperatura ambiente externa for inferior a +5°C, não recomendamos a utilização de 100% etanol (sem mistura com qualquer tipo de gasolina). No caso de utilização de 100% de etanol em temperaturas inferiores a +5°C, o veículo deverá ser utilizado por um período de 10-15 minutos e/ou 05 quilômetros percorridos, sem desligar o motor, para que se atinja a temperatura normal de funcionamento.

## COMANDOS DE ILUMINAÇÃO\*

Dispositivo de seleção e de comando das diferentes luzes dianteiras e traseiras que proporcionam a iluminação do veículo.

### Iluminação principal

As diferentes luzes dianteiras e traseiras do veículo foram concebidas para adaptar progressivamente a visibilidade do condutor em função das condições climáticas:

- lanternas para ser visto,
- faróis baixos, para ver sem ofuscar os outros condutores,
- faróis altos, para ver bem em caso de estrada livre,

### Iluminação adicional\*

Outras luzes podem estar instaladas para responder a condições particulares de condução:

- luzes de neblina traseiras para ser visto ao longe,
- faróis de neblina dianteiros para ver ainda melhor,

### Programações\*

Estão disponíveis também diferentes modos de comando automático de iluminação, de acordo com as seguintes opções:

- iluminação de acompanhamento,

### Comandos manuais

Os comandos de iluminação são efetuados diretamente pelo condutor através do anel **A** e do comando de iluminação **B**.

**A.** anel de seleção do modo de iluminação principal.

**B.** comando de inversão de faróis baixos / faróis altos.

Com os faróis desligados ou com a lanterna ligada, o condutor pode ligar diretamente os faróis altos mantendo o comando puxado.

### Visualizações

O acendimento da luz indicadora no painel de bordo confirma o modo de iluminação selecionado.



 faróis desligados,

 lanterna,

  faróis baixos / faróis altos.

\*Conforme versão e/ou país

### Modelos equipados somente com luz de neblina traseira\*



### Modelos equipados com luzes de neblina dianteiras e traseiras\*



**C.** anel de seleção das luzes de neblina.

Funcionam com os faróis alto ou baixo.



luz de neblina traseira

- ☞ Para acender a luz de neblina traseira, gire o anel **C** para a frente.
- ☞ Para apagar as luzes, gire o anel de impulso **C** para trás.



Luzes de neblina dianteiras e traseiras

Gire o anel **C**:

- ☞ para a frente, uma 1ª vez para acender as luzes de neblina dianteiras.
- ☞ para a frente uma 2ª vez para acender a luz de neblina traseira,
- ☞ para trás, uma 1ª vez para apagar a luz de neblina traseira.
- ☞ para trás uma 2ª vez para apagar as luzes de neblina dianteiras.
- ☞ Gire o anel **A** para trás para apagar as luzes de neblina, a lanterna apagará igualmente.



Em tempo claro ou de chuva, tanto de dia como de noite, os faróis de neblina dianteiros e a luz de neblina traseira são ofuscantes e são proibidos.

Não se esqueça de apagá-los assim que não forem mais necessários.

### **i** Quando se esquecer de desligar as luzes

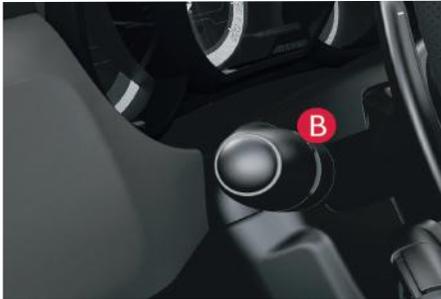
Ao desligar a ignição, todas as luzes se apagam automaticamente, exceto no caso de iluminação de acompanhamento automático ativado.

No caso de um pedido manual de permanência das luzes, após a ignição desligada, a emissão de um sinal sonoro, quando da abertura de uma porta dianteira, avisa o condutor de que se esqueceu de desligar as luzes do veículo, com a ignição desligada.

**i** Em condições climáticas de baixa temperatura e alta umidade ou após chuva forte ou lavagem, a superfície interna das lentes dos faróis ou das lanternas traseiras podem formar condensação (embaçar). Trata-se de um fenômeno natural relativo à diferença de temperatura e umidade interior e exterior do faról/lanterna. Esse fenômeno não é indicativo de anomalia ou mau funcionamento e não compromete o funcionamento dos dispositivos de iluminação e sinalização. A condensação desaparece em condições normais de uso do veículo.

\*Conforme versão e/ou país

## Iluminação de acompanhamento manual (Follow me home)



Ao sair do seu veículo, as lanternas e os faróis baixos permanecem acesos durante trinta segundos.

### Ativação

- ☞ Com a ignição desligada, pisque os faróis puxando o comando de iluminação **B** em sua direção.
- ☞ Saia e trave o veículo.

### Desativação

- ☞ Faça um novo "sinal de luzes";
- ☞ Saia e trave o veículo.

### Anomalia de funcionamento

**SERVICE** Em caso de problema no funcionamento do sensor de luminosidade, as luzes se acendem. Esta luz indicadora acende no painel acompanhada por um sinal sonoro.

Consultar a Rede CITROËN.

## Luzes Diurnas de LED\*

Iluminação durante o dia, obrigatória em determinados países, que se ativa automaticamente durante a partida do motor, permitindo uma melhor visibilidade do veículo para os outros condutores.

Acendem-se na partida do motor.

Conforme o país de destino, asseguram as funções de:

- luzes diurnas\*\* em modo dia e luzes de posição em modo noite (no modo luzes diurnas, a intensidade luminosa é mais forte),  
ou
- luzes de posição nos modos de dia e de noite.



\*\* Função pode ser definida no menu de configuração do veículo.

\*Conforme versão e/ou país

## COMANDOS DO LIMPA-VIDROS

Dispositivo de seleção e de comando dos diferentes tipos de movimento do limpador de vidros, na dianteira e na traseira, que garantem uma retirada da chuva e a limpeza do vidro.

Os limpadores de vidros foram concebidos para melhorar progressivamente a visibilidade do condutor em função das condições climáticas.

### Comandos manuais

Os comandos do limpavidros são efetuados diretamente pelo condutor através do comando **A** e do anel **B**.



### Limpa-vidros dianteiro

**A.** comando do limpavidros dianteiro;

**B.** anel de seleção do limpavidros traseiro:

2  
1  
I  
0  
↓

movimento rápido (chuva forte),

movimento normal (chuva moderada),

intermitente (proporcional à velocidade do veículo),

desligado,

movimento único (pressione para baixo),

### Lava-vidros dianteiro

Puxe o comando de limpavidros em sua direção. O lava-vidros, e em seguida o limpavidros funcionam durante um determinado período.

### Limpa-vidros traseiro



**B.** anel de seleção do limpavidros traseiro:

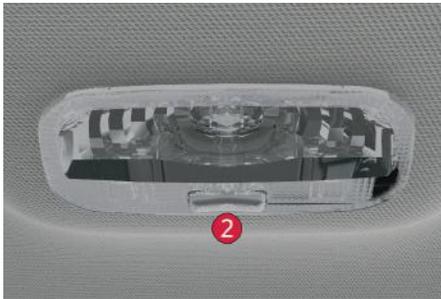
 desligado,

 funcionamento intermitente da palheta,

 funcionamento das palhetas com lava-vidros (duração determinada).

## LUZES DE TETO\*

Dispositivo de seleção e de comando das diferentes luzes do habitáculo.



1. Luz de teto dianteira

2. Luz de teto traseira

## Luzes de teto dianteiras e traseiras



Nesta posição, a luz de teto acende progressivamente:

- ao destrancar o veículo,
- ao retirar a chave da ignição,
- ao abrir uma porta,
- ao ativar o botão de trancamento do telecomando, para localizar o seu veículo.

Apaga-se progressivamente:

- ao trancar o veículo,
- ao ligar a ignição,
- 30 segundos após o fechamento da última porta.



Apagada permanentemente.



Iluminação permanente.

## Luzes de leitura de mapas

Com a ignição ligada, acione o interruptor (1, ou 2) correspondente.

## ILUMINAÇÃO DO PORTA-MALAS



Acende-se automaticamente quando se abre a mala e apaga-se quando se fecha a mesma.

**i** Em iluminação permanente, dispõe de diferentes tempos de acendimento:

- com a ignição desligada, cerca de dez minutos,
- em modo de economia de energia, cerca de trinta segundos,
- com o motor em funcionamento, sem limite.

\*Conforme versão e/ou país



## EQUIPAMENTOS INTERNOS DIANTEIROS\*

1. Para-sol.
2. Porta-luvas com iluminação.
3. Compartimentos das portas Porta-latas.
4. Tomada de 12 volts (100 W máx.) e Tomada USB.
5. Porta-objetos inferior.
6. Porta-objetos superior .

\*Conforme versão e/ou país

**Para-sol\***

Dispositivo de proteção contra os raios de sol vindos de frente ou de lado.



Os para-sóis, encontram-se equipados com um espelho de cortesia, com tampa de ocultação.

**Porta-luvas**

A tampa do porta-luvas possui compartimentos para guardar uma caneta, o guia de utilização do veículo, um par de óculos, moedas, etc...



☞ Para abrir o porta-luvas, levante a maçaneta.

O porta-luvas se ilumina quando se abre a tampa, desde de que a chave esteja na posição de acessório.\*

**Porta-luvas refrigerado\***

Conforme a versão, o porta-luvas possui uma saída de ar **A**, que pode ser aberta ou fechada. A saída de ar difunde o mesmo ar condicionado que os ventiladores do habitáculo.

**Porta-latas\***

Porta-latas situado nos compartimentos das portas e no console central.



\*Conforme versão e/ou país

### TOMADA DE ACESSÓRIOS 12V\*



☞ Para utilizar a tomada de 12 V (potência máxima: 100 Watts), retire o obturador e ligue o acessório, é necessário que a chave esteja na posição de acessório.

### TOMADA USB\*



Caixa de ligação, composta por uma porta USB e encontra-se situada no porta objetos inferior. Permite ligar um equipamento portátil, tal como um equipamento portátil digital tipo iPod® ou um pen drive USB.

Durante a sua utilização, o equipamento portátil pode recarregar-se automaticamente.

Lê os formatos de arquivos de áudio (mp3, ogg, wma, wav...) que são transmitidos para o seu rádio, para serem ouvidos através dos alto-falantes do veículo. Pode-se gerenciar estes arquivos através do comando sob o volante, na tela do rádio ou na tela multifunções.

Para obter mais informações sobre a utilização deste equipamento, consultar a seção do capítulo "Sistemas de Áudio".

\*Conforme versão e/ou país

**Tapetes\*****Montagem**

Na primeira montagem do tapete, utilize unicamente as fixações do carpete encaixando os furos do tapete.

Este ítem pertence somente ao tapete do condutor.

**Desmontagem**

Para desmontar do lado do condutor:

- ☞ recue o banco ao máximo,
- ☞ retire o tapete.

**Remontagem**

Para remontar:

- ☞ posicione corretamente o tapete,
- ☞ verifique a fixação correta do tapete.

**!** Para evitar qualquer incômodo sob os pedais:

- utilize apenas tapetes adaptados às fixações já presentes no veículo; a utilização destas fixações é obrigatória e imperativa,
- nunca sobreponha vários tapetes.

**EQUIPAMENTOS INTERNOS TRASEIROS****Porta-objetos central**

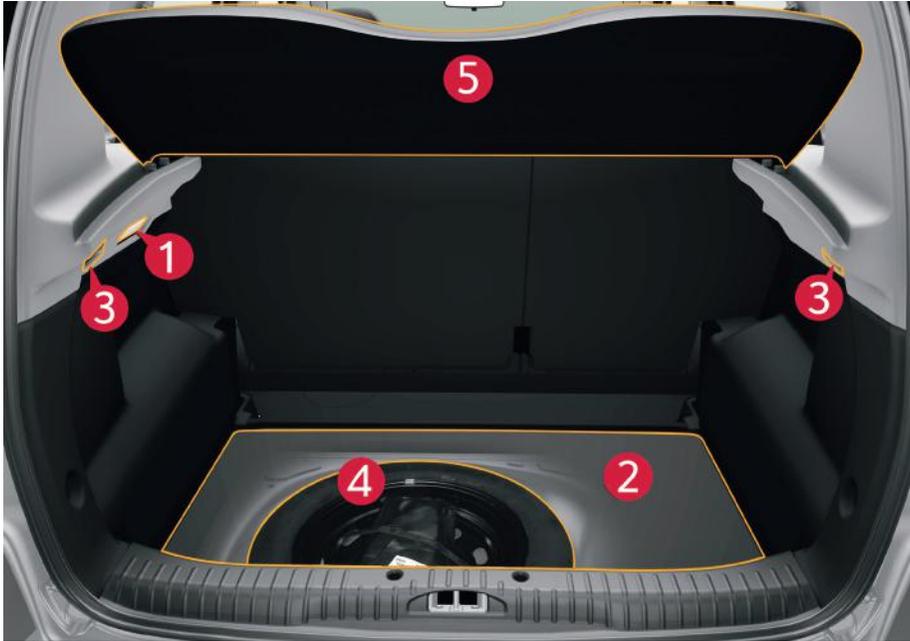
Dispositivo de arrumação e de transporte de objetos.

**Bolsas porta-revistas\***

Encontram-se situadas por trás dos bancos dianteiros.

\*Conforme versão e/ou país

## ARRUMAÇÕES DA MALA



1. Luz interna do porta-malas.
2. Forro do porta-malas.
3. Gancho de suporte.
4. Estojo de ferramentas.
5. Bandeja traseira.

**Ganchos**

Permitem pendurar sacos de compras.

**Bandeja traseira**

A parte traseira encontra-se fixa na porta da mala por dois cordões.

Para retirar a partir da mala:

- ☞ Desprenda os dois cordões,
- ☞ Eleve a bandeja ligeiramente para desencaixar das respectivas fixações,
- ☞ Após desencaixar, retire a bandeja.

Para arrumar, existem algumas possibilidades:

- em pé, por trás dos bancos dianteiros,
- em pé, por trás dos bancos traseiros (no interior do porta-malas).
- acomodada sobre o tapete da mala.

**Estojo de ferramentas**

☞ Eleve o tapete da mala, puxando a correia para cima, para acessar o estojo de ferramentas.

Este compartimento inclui o macaco com manivela integrada, chave de rodas, ferramenta para retirada dos tampões dos parafusos das rodas e o anel de reboque.

5

## GENERALIDADES SOBRE AS CADEIRAS PARA CRIANÇAS\*

Preocupação constante da CITROËN durante a concepção do seu veículo, a segurança dos seus filhos depende também de si.

As crianças pequenas não são adultos em miniaturas: até a idade de aproximadamente 7 a 8 anos, a proporção de peso entre a cabeça e as demais partes do corpo é diferente da dos adultos.

Quando ocorre uma forte desaceleração ou um choque, o peso da cabeça e a relativa fraqueza dos músculos do pescoço podem causar-lhes graves ferimentos vertebrais.

É somente a partir dos 10 anos que as crianças podem viajar nos bancos dianteiros. O Código de Trânsito Brasileiro prevê que os menores de dez anos devem ser transportados nos bancos traseiros e usar, individualmente, cinto de segurança ou sistema de retenção equivalente.

É por esse motivo que a maioria dos países regulamenta não só o transporte de crianças em veículos, mas também a venda e utilização de sistemas de proteção por faixa de peso e/ou idade.

\* As regras de transporte de crianças são específicas de cada país. Consulte a legislação em vigor no seu país.

**!** A CITROËN aconselha o transporte das crianças nos **lugares traseiros** do seu veículo:

- **"de costas para a estrada"** para crianças com até 10 kg
- **"de frente para a estrada"** para crianças a partir de 10 kg.

### Particularidades para o transporte de crianças no lugar do passageiro da frente no Brasil

As crianças com menos de dez anos não podem ser transportadas no banco do passageiro dianteiro na posição "de frente para a estrada", exceto se os lugares traseiros estiverem já ocupados por outras crianças ou se os bancos traseiros estiverem inutilizáveis (ausência ou rebatimento). Nesse caso, regular o banco do passageiro da frente na posição longitudinal.

**!**



**ATENÇÃO.** Não instale a cadeira para crianças no banco dianteiro, pois o airbag do banco dianteiro de passageiro não pode ser neutralizado. Em caso de acidente e acionamento do airbag, a criança pode sofrer ferimentos graves, inclusive com risco de morte. Utilize sempre uma cadeira que cumpra os requisitos das Normas de Segurança em vigor no seu país..

## CONSELHOS PARA TRANSPORTE DE CRIANÇAS

**!** Uma instalação incorreta de uma cadeira para crianças ou de um assento de elevação, compromete a proteção da mesma em caso de colisão.

Procure colocar os cintos de segurança ou os cintos das cadeiras para crianças limitando ao máximo as folgas relativamente ao corpo da criança, mesmo para curtos trajetos.

Para a instalação da cadeira para crianças com o cinto de segurança, verifique que este se encontra bem esticado na cadeira e que mantém firmemente a cadeira no banco do veículo.

Para uma instalação ideal de uma cadeira para crianças "de frente para a estrada", verifique que as costas se encontram corretamente apoiadas no encosto do banco do veículo e que o encosto de cabeça não incomoda.

Se for necessário retirar o encosto de cabeça, assegure-se de que fica bem arrumado ou fixo para evitar que o mesmo se transforme em projétil no caso de uma frenagem brusca.

.As portas traseiras são equipadas com um dispositivo de travamento "segurança para crianças". Este dispositivo permite a abertura das portas traseiras apenas pelo lado externo.

Nunca deixe uma criança pequena no veículo exposto ao sol com todos os vidros fechados.

As crianças não devem viajar de pé entre os bancos dianteiros. Elas correm o risco de serem projetadas para frente em caso de frenagem brusca ou choque.

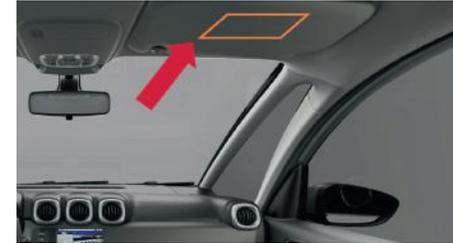
Ao sair do veículo, retirar a chave do contato e puxar acionar corretamente o freio de estacionamento.

Sob nenhum pretexto, as crianças devem ser transportadas no colo de um passageiro (risco de projeção sobre o painel de bordo ou para-brisa em caso de colisão)

É obrigatório utilizar sistemas de retenção adaptados à idade e peso da criança (os produtos devem ser homologados).

Nunca deixar a chave no veículo; as crianças podem se fechar dentro do veículo com o telecomando ou pressionar o botão do sistema de travamento elétrico centralizado.

A etiqueta de aviso situada de cada lado da para sol do passageiro reforça esta instrução.



**!** Nunca instale um sistema de retenção para crianças "de costas para a estrada" num banco protegido por um airbag frontal ativado. Esta situação poderá provocar a morte da criança ou feri-la com gravidade.

## CADEIRAS PARA CRIANÇAS RECOMENDADAS PELA CITROËN\*

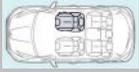
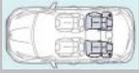
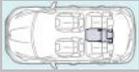
A CITROËN propõe uma gama de cadeiras para crianças referenciadas que se fixam com o **cinto de segurança de três pontos**:

Grupo 0+: do nascimento até 1 ano (13 kg)	Grupo 1: de 1 ano até 4 anos (9 a 18 kg)
 <p data-bbox="199 571 581 620"><b>"RÖMER Baby-Safe Plus"</b> Instalada na posição de costas para a via.</p>	 <p data-bbox="616 577 1015 656"><b>"RÖMER Duo Plus"</b> Instalada somente na posição de frente para a via.</p>
Grupos 2 e 3: +4 anos até 7 anos 1/2 (15 a 36 kg)	
 <p data-bbox="225 939 546 1041"><b>L5</b> <b>"RÖMER KIDFIX XP"</b> Pode ser montada com os cintos de segurança do veículo.</p>	 <p data-bbox="624 939 1006 1041"><b>L6</b> <b>"GRACO Booster"</b> A criança é fixada ao assento pelo cinto de segurança do veículo.</p>

\*Imagens meramente ilustrativas

## INSTALAÇÃO DE CADEIRAS FIXAS COM CINTO DE SEGURANÇA

De acordo com a Legislação brasileira esta tabela indica as possibilidades de instalação das cadeiras para crianças fixas através do cinto de segurança e homologadas como universal - U (a) em função da idade da criança e do lugar por ela ocupado no veículo:

Lugar		Peso da criança/idade indicativa			
		Inferior a 10 kg (grupo 0) Até 6 meses aprox.	Inferior a 13 kg (grupo 0+) Inferior a 1 ano	De 9 a 18 kg (grupo 1) 1 ano até 4 anos	De 15 a 36 kg (grupo 2/3) De 4 até 7 anos 1/2
Banco do passageiro dianteiro (c) - com sobrelevação - sem sobrelevação		- (b)	- (b)	- (c)	- (c)
Bancos laterais traseiros (d)		U	U	U	U
Banco central traseiro (d)		U	U	U	U

- (a) Cadeira para crianças universal: cadeira para crianças que pode ser instalada em todos os veículos com cinto de segurança.  
 (b) Grupo 0 / 0+: do nascimento aos 10 kg. As cadeiras tipo "Bebê Conforto" e "Berço Portátil" não podem ser instaladas no lugar do passageiro dianteiro.  
 (c) Consultar a legislação em vigor no seu país, antes de instalar a criança neste lugar.  
 (d) Para instalar uma cadeira de criança, chegar a frente o banco dianteiro e endireitar o encosto do mesmo para deixar espaço suficiente entre a cadeira da criança e as pernas da criança. O banco dianteiro pode então ser mais avançado que a posição longitudinal intermediária.  
 U: lugar adaptado a instalação de uma cadeira para crianças fixa com o cinto de segurança e homologada em universal "de costas para a estrada" e/ou "de frente para a estrada". Consultar o manual e recomendações do fabricante da cadeiras para crianças.

Os veículos CITROËN atendem ao disposto na norma NBR 7337 (Regulamentada pela Resolução CONTRAN 48/1998) quanto às dimensões dos cintos de segurança de seus veículos.

Para acomodação de Bebê Conforto e/ou Cadeirinha Infantil, o consumidor deve verificar se as dimensões dos cintos de segurança permitem a acomodação de dispositivos específicos.

Por questões de segurança, a CITROËN recomenda que, no caso de instalação de Bebê Conforto, sejam respeitadas as distâncias máximas entre a fixação do cinto de segurança e o encosto do banco traseiro do veículo de (i) 600mm na parte superior do Bebê Conforto e (ii) 240mm na parte inferior.

**1) ATENÇÃO:** Sempre adquira dispositivos de retenção para crianças (cadeiras) os quais atendam à legislação em vigor e cumpram os requisitos das Normas de Segurança em vigor no seu país. Siga rigorosamente as instruções para fixação da cadeira para crianças conforme instruções do fabricante, bem como a lista dos veículos compatíveis.

**2) ATENÇÃO:** em caso de acidente, substituir a cadeira por uma nova.

As cadeiras para crianças podem também ser utilizadas nos lugares não equipados com fixações ISOFIX. Nesses casos ela deve ser obrigatoriamente fixada ao veículo pelo cinto de segurança de três pontos.

**Seguir as indicações de montagem da cadeira para crianças inscritas no manual de instalação fornecido pelo fabricante da mesma.**

.Por motivos de segurança nunca deixe:

- uma ou várias crianças sozinhas e sem vigilância no interior de um veículo,
- uma criança ou um animal num veículo exposto ao sol com as janelas fechadas,
- as chaves ao alcance das crianças no interior do veículo.

Para impedir a abertura acidental das portas e dos vidros traseiros, utilize o dispositivo "Segurança para crianças".

Assegure-se de que não abre mais de um terço da superfície dos vidros traseiros.

Para proteger as crianças mais jovens dos raios solares, utilize cortinas laterais nos vidros traseiros.

## SEGURANÇA MECÂNICA PARA CRIANÇAS



Dispositivo mecânico para impedir a abertura da porta traseira através do seu comando interior.

O comando situa-se no batente de cada porta traseira.



### Travamento

- ☞ Insira a chave de ignição no comando vermelho.
- ☞ Gire no sentido indicado pela seta gravada na porta.

### Destravamento

- ☞ Insira a chave de ignição no comando vermelho.
- ☞ Gire no sentido inverso ao indicado pela seta gravada na porta.

## SEGURANÇA ELÉTRICA PARA CRIANÇAS\*

Sistema de comando para impedir a abertura dos vidros das portas traseiras através dos comandos interiores traseiros.

O comando está situado no console da porta do condutor.



### Ativação

- ☞ Pressione o botão **A**.
- Uma luz indicadora no botão **A** acende. Esta luz permanece acesa, enquanto a segurança para crianças estiver ativada.

### Neutralização

- ☞ Pressione novamente o botão **A**.
- A luz no botão **A** apaga. Este visor permanece apagado, enquanto a segurança das crianças estiver neutralizada.

! Qualquer anomalia da segurança elétrica para crianças, mandar verificar na Rede CITROËN.

! Verifique o estado de segurança para as crianças cada vez que ligar a ignição. Retire sempre a chave da ignição ao sair do veículo, mesmo por um curto espaço de tempo. Em caso de choque violento, a segurança elétrica das crianças desativa-se automaticamente para permitir a saída dos passageiros dos bancos traseiros.

\*Conforme versão e/ou país

## LUZES DE MUDANÇA DE DIREÇÃO

Dispositivo de seleção das luzes de mudança de direção esquerda ou direita para indicar uma mudança de direção do veículo.



- ☞ Empurre para baixo o comando de iluminação para uma manobra para a esquerda.
- ☞ Empurre para cima o comando de iluminação para uma manobra para a direita.

**i** O esquecimento de retornar o comando das luzes de mudança de direção durante mais de vinte segundos acarretará em um aumento no som do sinal sempre que a velocidade for superior a 60 km/h.

### Função "autoestrada"\*

Empurre apenas uma vez para cima ou para baixo, sem ultrapassar o ponto de resistência do comando de iluminação; as luzes de mudança de direção correspondentes funcionam de forma intermitente três vezes.

## SINAL DE EMERGÊNCIA

Sistema de alerta visual pelas luzes de indicação de direção para prevenir os outros usuários da via em caso de feito, de reboque ou de acidente de um veículo.



- ☞ Pressione o botão indicado, as luzes de indicação de direção piscam. Pode funcionar com a ignição desligada.

### Acendimento automático das luzes de emergência\*

Em uma frenagem de urgência, e em função da desaceleração, as luzes de emergência acendem automaticamente.

As luzes apagarão automaticamente, à primeira aceleração.

- ☞ Pode apagar, também, pressionando o botão.

## BUZINA

Sistema de alerta sonoro para prevenir os outros usuários da via sobre um perigo iminente.



- ☞ Pressione um dos locais indicados pelas setas, para acionar a buzina.

**i** Utilize a buzina de forma moderada e unicamente nos seguintes casos:

- perigo imediato,
- ultrapassagem de um ciclista ou de pedestre,
- aproximação de um lugar sem visibilidade.

\*Conforme versão e/ou país

## SISTEMAS DE ASSISTÊNCIA A FRENAGEM

Conjunto de sistemas complementares para ajudar a freiar com toda a segurança e de maneira otimizada nas situações de emergência:

- sistema antibloqueio das rodas (ABS),
- distribuidor eletrônico de frenagem (REF),
- ajuda a frenagem de emergência (AFU).

### Sistema de antibloqueio das rodas (ABS) e repartidor eletrônico de frenagem (REF)

Sistemas associados para aumentar a estabilidade e a manobrabilidade do seu veículo durante uma frenagem, em particular em pisos degradados ou escorregadios.

#### Ativação

O sistema de antibloqueio intervém automaticamente, sempre que existir um risco de bloqueio das rodas.

O funcionamento normal do sistema ABS pode manifestar-se através de ligeiras vibrações no pedal do freio.

**i** Em caso de substituição de rodas (pneus e rodas), verifique se estas se encontram em conformidade com as prescrições do construtor.

#### Anomalia de funcionamento



O acendimento desta luz indicadora, acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensagem na tela, indica um problema de funcionamento do sistema de antibloqueio podendo provocar uma perda de controle do veículo durante a frenagem.



O acendimento desta luz indicadora, em conjunto com as luzes indicadoras **STOP** e **ABS**, acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensagem na tela, indica um problema de funcionamento do repartidor eletrônico podendo provocar uma perda de controle do veículo durante a frenagem.

**Pare imperativamente, nas melhores condições de segurança.**

Em ambos os casos, consulte a rede CITROËN.

### Ajuda a frenagem de emergência (AFU)

Sistema que permite, em caso de urgência, atingir mais rapidamente a pressão otimizada de frenagem e reduzir, por conseguinte, a distância de parada.

#### Ativação

Ativa-se em função da rapidez de pressão do pedal dos freios.

Manifesta-se por uma diminuição da resistência do pedal e um aumento da eficácia da frenagem.



Em caso de frenagem de emergência, pressione com muita força sem diminuir a pressão.



Seu veículo é composto por um sistema de auxílio de frenagem que possibilita, no uso emergencial do pedal de freio, a potencialização do acionamento dos freios antecipando a atuação do sistema ABS e garantindo a dirigibilidade do veículo. Tal sistema pode ser percebido, em alguns casos, por um ruído característico proveniente do funcionamento do sistema.

\*Conforme versão e/ou país

## EXTINTOR



**!** Seguindo o disposto na Resolução CONTRAN 556/2015, que torna facultativo o uso do extintor de incêndio para os automóveis, utilitários, camionetas, caminhonetes e triciclos de cabine fechada, o seu veículo não está equipado com o extintor de incêndio, no entanto, está adaptado para a instalação do mesmo na rede autorizada da marca.

## CINTOS DE SEGURANÇA

### Cintos de segurança dianteiros

Este sistema permite melhorar a segurança dos lugares dianteiros, quando em colisões frontais e laterais. O limitador de esforço atenua a pressão do cinto de segurança contra o tórax do ocupante, melhorando deste modo o nível de proteção.

### Travamento



- ☞ Puxe o cinto e insira a lingueta no engate.
- ☞ Verifique o travamento efetuando um teste de tração no cinto.

### Destramento

- ☞ Pressione o botão vermelho do encaixe.
- ☞ Acompanhe o enrolamento do cinto.

## Painel das luzes indicadoras de não travamento/destramento do cinto



1. Lâmpada-piloto de não travamento/destramento do cinto de segurança do condutor.

### Lâmpada-piloto de não travamento/destramento do cinto\*



Ao ligar a ignição, esta lâmpada-piloto acende quando o condutor não tiver colocado o cinto.

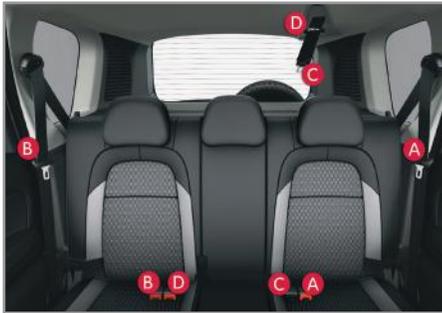
A partir de cerca de 20 km/h e durante dois minutos, esta lâmpada-piloto fica acesa e acompanhada por um sinal sonoro. Passados dois minutos, esta lâmpada-piloto permanece acesa enquanto o condutor não colocar o cinto.

\*Conforme versão e/ou país

## Cintos de segurança traseiros laterais

Cada assento do banco traseiro está equipado com um cinto de segurança retráteis de três pontos de fixação.

### Instalação e travamento



- ☞ Puxe o cinto de segurança e encaixe a lingueta **A** no engate **A**.
- ☞ Puxe o cinto de segurança e encaixe a lingueta **B** no engate **B**.
- ☞ Puxe a lingueta **C** para desenrolar o cinto e travar no engate **C** (botão preto). Segurando a lingueta deslizante **D** puxe o cinto para a frente, garantindo que ele não fique torcido. Afivelar o cinto em seu encaixe vermelho **D**.
- ☞ Verifique o travamento de cada cinto, realizando uma tração no cinto.

### Bloqueio



Quando os cintos de segurança traseiros laterais não forem utilizados, é possível bloqueá-los. Para isso:

- ☞ Eleve o suporte **A** ao máximo.

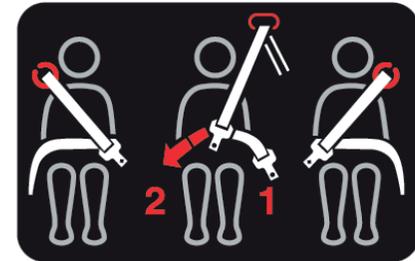
### Destrramento

- ☞ Pressione o botão vermelho do engate.
- ☞ Acompanhe o enrolamento do cinto.

## Cinto de segurança traseiro central

Uma etiqueta no cinto de segurança central demonstra o esquema de travamento para os cintos de segurança traseiros.

7



**!** Os cintos de segurança funcionam corretamente somente se estiverem clipados corretamente. Certifique-se de que cada cinto estará clipado no seu respectivo engate.

**I** O condutor deve se certificar de que os passageiros utilizam corretamente os cintos de segurança e que os mesmos se encontram bem colocados antes de colocar o veículo em funcionamento.

Seja qual for sua posição no veículo, coloque sempre o cinto de segurança, mesmo para trajetos curtos.

Não inverta os cintos, pois nesse caso eles não poderão cumprir corretamente sua função.

Os cintos de segurança estão equipados com um enrolador que permite o ajuste automático do comprimento do cinto à anatomia do utilizador. A acomodação do cinto de segurança é efetuada automaticamente sempre que este não estiver sendo utilizado.

Antes e depois da sua utilização, assegure-se de que o cinto está corretamente enrolado.

A parte superior deve estar posicionada nos ombros.

Os enroladores estão equipados com um dispositivo de bloqueio automático em caso de colisão, de uma frenagem de emergência. É possível desbloquear o dispositivo puxando o cinto rapidamente e soltando-o.

Devido às regras de segurança em vigor, qualquer intervenção ou controle deve ser efetuado pela rede CITROËN que poderá assegurar a garantia e a boa realização.

Verifique periodicamente os seus cintos de segurança pela rede CITROËN e, especialmente, se os cintos apresentarem sinais de deterioração.

Limpe os cintos com água e sabão ou um produto de limpeza para têxteis, vendido na rede CITROËN.

Depois de rebater ou mudar um banco ou o banco traseiro de lugar, assegure-se de que o cinto está na posição correta e devidamente enrolado.

Para ser eficaz, um cinto de segurança:

- deve ser mantido o mais próximo possível do corpo,
- deve ser puxado para a frente por um movimento regular, cuidando para que não fique enrolado,
- deve manter uma única pessoa,
- não deve apresentar sinais de cortes ou de estar esfiapado,
- não deve ser transformado ou modificado para não alterar o desempenho.

### **Recomendações para as crianças**

Utilize uma cadeira para crianças adaptada, se o passageiro tiver menos de 10 anos ou medir menos de um metro e cinquenta.

Nunca utilize o mesmo cinto de segurança para várias pessoas.

Nunca transporte uma criança sobre ou sentada no colo.

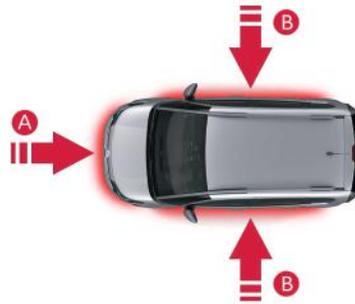
## AIRBAGS

Sistema concebido para otimizar a segurança dos ocupantes dos assentos dianteiros, em caso de colisões violentas. Este sistema completa a ação dos cintos de segurança dianteiros, equipados com limitador de esforço.

Nesse caso, os sensores eletrônicos registram e analisam os embates frontais e laterais nas zonas de detecção de colisões:

- em caso de colisão violenta, os airbags disparam instantaneamente e protegem os ocupantes do veículo (exceto o passageiro traseiro central); imediatamente após a colisão, os airbags esvaziam-se rapidamente, a fim de não incomodar a visibilidade, nem a eventual saída dos ocupantes;
- em caso de uma colisão leve, de impacto no lado traseiro e em determinadas condições de capotamento, os airbags não disparam. O cinto de segurança por si só é suficiente para assegurar uma proteção otimizada nestas situações.

### Zonas de detecção de colisão



- A. Zona de colisão frontal.  
B. Zona de colisão lateral.

**!** Os airbags funcionam somente com a ignição ligada.

Este equipamento é acionado apenas uma vez. Se ocorrer uma segunda colisão (no mesmo acidente ou em outro acidente), o airbag não será acionado.

**i** O acionamento dos airbags é acompanhado por uma ligeira libertação de fumaça inofensiva e de um ruído, devidos à ativação do cartucho pirotécnico integrado no sistema.

Esta fumaça não é nociva, mas pode revelar-se irritante para as pessoas sensíveis.

O ruído da detonação pode provocar uma ligeira diminuição da capacidade auditiva durante um breve período.

**!**

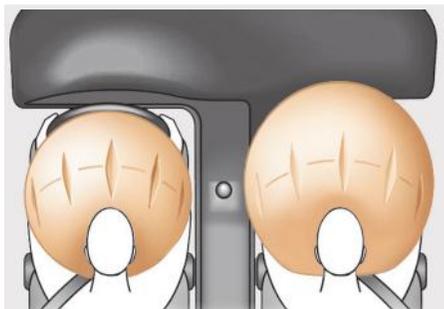


**ATENÇÃO.** Não instale a cadeira para crianças no banco dianteiro, pois o airbag do banco dianteiro de passageiro não pode ser neutralizado. Em caso de acidente e acionamento do airbag, a criança pode sofrer ferimentos graves, inclusive com risco de morte. Utilize sempre uma cadeira que cumpra os requisitos das Normas de Segurança em vigor no seu país..

## Airbags frontais

Este sistema protege, em caso de colisão frontal violenta, o condutor e o passageiro dianteiro, no sentido de limitar os riscos de traumas na cabeça e no peito.

Para o condutor, está integrado no centro do volante; para o passageiro dianteiro, no painel de instrumentos.



### Ativação

Disparam simultaneamente, em caso de uma colisão frontal violenta aplicada em toda ou parte da zona de impacto frontal **A**, de acordo com o eixo longitudinal do veículo em um plano horizontal e do sentido dianteiro para o traseiro do veículo.

O airbag frontal interpõe-se entre o ocupante dianteiro do veículo e o painel de instrumentos, para amortecer a sua projeção para a frente.

## Airbags laterais\*

Sistema que protege, em caso de colisão lateral violenta, o condutor e o passageiro dianteiro para limitar os riscos de traumatismo no tórax.

Cada airbag lateral está integrado na armação nas costas do banco, do lado da porta.



### Ativação

Os airbags são ativados unilateralmente em caso de colisão lateral violenta aplicada na totalidade ou em parte da zona de impacto lateral **B**, perpendicularmente ao eixo longitudinal do veículo em um plano horizontal e do exterior para o interior do veículo.

O airbag lateral interpõe-se entre o ocupante dianteiro do veículo e o painel da porta correspondente.

## Zonas de detecção de colisão



**A.** Zona de impacto frontal.

**B.** Zona de impacto lateral.

### Anomalia de funcionamento



Se esta lâmpada-piloto se acender no painel de bordo, acompanhada de um sinal sonoro, consulte a rede CITROËN para verificação do sistema. Os airbags podem deixar de ser ativados em caso de colisão violenta.

**!** Quando uma colisão leve ou de um ligeiro encosto na zona lateral do veículo ou em caso de capotamento, é possível que o airbag não seja ativado.

Uma pequena colisão na traseira ou na dianteira pode não ser suficiente para ativar o Airbag.

\*Conforme versão e/ou país

**! Para que os airbags frontais sejam totalmente eficazes, respeite as seguintes regras de segurança:**

Adote uma posição sentada normal e vertical.

Coloque o cinto de segurança do seu banco e posicione-o corretamente.

Não coloque nada entre os ocupantes e os airbags (criança, animal, objeto, ...). Isso poderia impedir o funcionamento dos airbags ou ferir os ocupantes.

Depois de um acidente ou do roubo do veículo, solicite a verificação dos sistemas dos airbags.

Qualquer intervenção nos sistemas dos airbags é estritamente proibida exceto se for feita por pessoal qualificado da Rede CITROËN.

Mesmo cumprindo todas as precauções indicadas, não fica excluído o risco de ferimentos ou ligeiras queimaduras na cabeça, no peito ou nos braços, durante o acionamento de um airbag. Com efeito, o saco enche-se de forma quase instantânea (alguns milésimos de segundo) e, em seguida, esvazia-se no mesmo espaço de tempo, evacuando os gases quentes através dos orifícios previstos para o efeito.

### Airbags frontais

Não conduza segurando o volante pelos seus raios ou deixando as mãos sobre a caixa central do volante.

Não coloque os pés no painel de bordo, no lado do passageiro.

Na medida do possível, não fume, porque o enchimento dos airbags pode provocar queimaduras ou riscos de ferimentos devido ao cigarro ou ao cachimbo.

Nunca desmonte, fure ou submeta o volante a impactos violentos.

### Airbags laterais

Cubra os bancos apenas com coberturas homologadas que não impeçam o acionamento dos airbags laterais. Consultar a Rede CITROËN.

Não fixe nem cole nada nas costas dos bancos (vestuário...), pois isso poderia resultar em ferimentos no tórax ou nos braços ao acionar o airbag lateral.

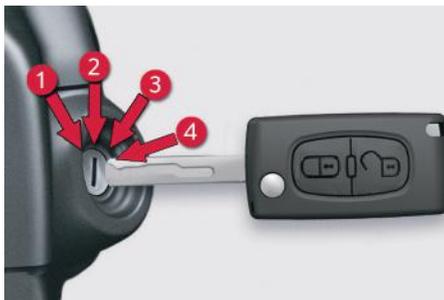
Não aproxime muito o tronco da porta.



A etiqueta de aviso situada de cada lado da para sol do passageiro reforça esta instrução.

## PARTIDA/PARADA DO MOTOR COM A CHAVE

### Ignição da chave



- Posição 1: **Stop:** Ignição desligada
- Posição 2: **Acessórios:** Ignição desligada, porém os acessórios podem funcionar
- Posição 3: **Contato:** Ignição ligada
- Posição 4: **Partida:** Partida acionada.

### Posição de contato

Permite a utilização dos equipamentos eletrônicos do veículo e a recarga de acessórios.

Quando o nível de carga da bateria atinge o nível de reserva, o sistema entra em modo de economia de energia: a alimentação é cortada automaticamente para preservar a carga da bateria.

### Partida do motor

Com o freio de estacionamento engatado, câmbio em ponto morto ou na posição **N** ou **P**:

- ☞ pressionar a fundo o pedal de freio (câmbio automático),
- ☞ insira a chave na ignição; o sistema reconhece o código,
- ☞ destrava a coluna de direção girando simultaneamente o volante e a chave.

**i** Em algumas situações, pode ser necessário exercer uma força significativa para manobrar o volante (rodas viradas, por exemplo).

- ☞ Acione o motor de partida rodando a chave até a posição **4**, sem acelerar, até o motor entrar em funcionamento. Assim que o motor funcionar, solte a chave.

### Desligar o motor

- ☞ Pare o veículo.
- ☞ Motor em ponto morto, gire a chave até a posição **1**.
- ☞ Retire a chave da ignição.
- ☞ Para travar a coluna de direção, manobre o volante até ele ser bloqueado.

**i** Para facilitar o destravamento da coluna de direção, é recomendável que coloque as rodas dianteiras alinhadas para a frente do veículo antes de desligar o motor.

- ☞ Verifique se o freio de estacionamento se encontra corretamente engatado, particularmente em terreno inclinado.

**!** Nunca desligue a ignição antes de parar completamente o veículo. Com o motor desligado, as funções de assistência à frenagem e a direção estão também desligadas: risco de perda de controle do veículo.

**i** Ao sair do veículo, guarde a chave e trave o veículo.

**i** Evite pendurar um objeto pesado na chave ou no controle remoto, colocando peso na chave sobre o seu eixo na ignição, o que poderá provocar um problema de funcionamento.

**!** Quando se desliga o motor, perde-se a assistência à frenagem.

**!** Se o motor não der a partida imediatamente, desligue a ignição. Aguarde alguns instantes antes de tentar arrancar novamente. Se após algumas tentativas o motor não funcionar, não insista: você corre o risco de danificar o motor de partida e o motor. Entre em contato com a rede CITROËN.

### **i** Esquecimento da chave

Ao abrir a porta do condutor, é apresentada uma mensagem de alerta, acompanhada por um sinal sonoro, para o informar de que a chave permanece no contato na posição **1 (Stop)**.

Em caso de esquecimento da chave no contato na posição **2 (Contato)**, e com o motor desligado, o corte de ignição ocorre automaticamente ao fim de uma hora.

Para ligar novamente à ignição, rode a chave para a posição **1 (Stop)** e, de seguida, novamente para a posição **2 (Contato)**.

**i** Em dias com temperaturas abaixo de 15°, não aqueça o motor parado. Dê a partida imediatamente e rode a uma velocidade moderada.

**!** Nunca deixe o motor ligado em um local fechado sem ventilação suficiente: os motores térmicos emitem gases de escape tóxico, como o monóxido de carbono. Risco de intoxicação e morte!

Em condições de inverno muito rigorosas (temperaturas inferiores a -23°C), para garantir o bom funcionamento e a longevidade dos componentes mecânicos do seu veículo, motor e câmbio, é necessário deixar o motor em funcionamento durante 4 minutos antes de dar a partida com o veículo.

## FREIO DE ESTACIONAMENTO



### Para acionar o freio

- ☞ Puxe totalmente a alavanca do freio de estacionamento para imobilizar o veículo.

### Para desativar o freio

- ☞ Puxe ligeiramente a alavanca do freio de estacionamento, pressione o botão de desativação e baixe totalmente a alavanca.



Com o veículo em movimento, o acendimento deste indicador e do indicador **STOP**, acompanhado por um sinal sonoro, indica que o freio permanece acionado ou que foi mal desativado.

! Sempre que estacionar em uma ladeira, vire as rodas contra a guia da calçada para evitar um possível movimento, acione o freio de estacionamento e engrene uma marcha.

## CAIXA DE MARCHAS MANUAL DE 5 MARCHAS\*

### Introdução da marcha a ré



- ☞ Empurre a alavanca de marchas para a direita e depois para atrás.

i Introduza a marcha a ré somente com o veículo parado e o motor em marcha lenta.

! Por motivos de segurança e para facilitar a partida do motor:

- Selecione sempre o ponto morto.
- Pise no pedal de embreagem.

\*Conforme versão e/ou país

## CAIXA AUTOMÁTICA DE 6 MARCHAS (AT6 III)\*

Caixa de marchas de seis marchas que proporciona o conforto do automatismo total, enriquecido com programa Sport e EcoDrive, ou a passagem manual das marchas.

São propostos quatro modos de condução:

- o funcionamento **automático** para a gestão eletrônica das marchas pela caixa,
- o programa **Sport** para proporcionar um estilo de condução mais dinâmico,
- o programa **EcoDrive** para otimizar o consumo de combustível,
- o funcionamento **manual** para a passagem sequencial das marchas pelo condutor.

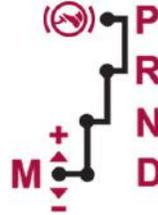
### Grelha da caixa de marchas



1. Alavanca de marchas.
2. Tecla "S" (Sport).
3. Tecla "ECO" (EcoDrive).

\*Conforme versão e/ou país

### Alavanca de marchas



- P.** Estacionamento.
- Imobilização do veículo, com freio de estacionamento acionado ou liberado.
  - Partida do motor.
- R.** Marcha a ré.
- Manobras de marcha a ré, veículo parado, motor em funcionamento em "marcha lenta".
- N.** Ponto morto.
- Imobilização do veículo, freio de estacionamento engrenado.
  - Partida do motor.
- D.** Funcionamento automático.
- M +/-.** Funcionamento manual com passagem sequencial das seis marchas.
- ☞ Empurre uma vez para a frente para selecionar a marcha seguinte. ou
  - ☞ Empurre uma vez para trás para selecionar a marcha anterior.

### Indicações no painel de instrumentos



Quando deslocar a alavanca na grelha para selecionar uma posição, acende o respectivo indicador no visor do painel de instrumentos.

**P.** Parking (Estacionamento).

**R.** Reverse (Marcha a ré).

**N.** Neutral (Ponto morto).

**D.** Drive (Condução automática).

**S.** Programa **Sport**.

**ECO.** Programa **EcoDrive**.

**1 a 6.** Marcha engrenada em funcionamento manual.

-- Valor inválido em funcionamento manual.

### Pé no freio



- ☞ Quando este indicador for apresentado no painel de instrumentos, pressione o pedal de freio (ex: partida do motor).

## Partida do veículo

- ☞ Acione o freio de estacionamento.
- ☞ Selecione a posição **P** ou **N**.
- ☞ Efetue a partida do motor.

Caso contrário, será emitido um sinal sonoro, acompanhado por uma mensagem de alerta.



- ☞ Com o motor em funcionamento, pressione o pedal do freio.

- ☞ Desengrene o freio de estacionamento.



- ☞ Selecione a posição **R**, **D** ou **M**,

- ☞ Libere progressivamente o pedal de freio. O veículo começa a se deslocar:

**I** Quando o motor estiver em funcionamento em "marcha lenta", sem pressionar o freio, se for selecionada a posição **R**, **D** ou **M**, o veículo se deslocará, mesmo que não se pressione o acelerador.

Com o motor em funcionamento, nunca deixe crianças sem vigilância no interior do veículo.

Com o motor em funcionamento, e em caso de operações de manutenção, acione o freio de estacionamento e selecione a posição **P**.

**I** Se, durante o deslocamento, a posição **N** for selecionada inadvertidamente, deixe o motor diminuir de rotações e selecione a posição **D** para acelerar.

**I** Se a alavanca de marchas estiver na posição **R**, **D** ou **M**, a partida do motor é desabilitada, um sinal sonoro é emitido e a letra **P** aparece na tela multifunções.

- ☞ Recoloque a alavanca na posição **P**; o sinal sonoro é interrompido e a indicação na tela multifunções desaparece.

## Parada do motor

Antes de desligar o motor, pode passar para a posição **P** ou **N** para ficar em ponto morto.

Em ambos os casos, acione o freio de estacionamento para imobilizar o veículo.

**I** Se a alavanca não estiver na posição **P**, quando a porta de condutor for aberta ou cerca de 45 segundos após a ignição ser desligada, é apresentada uma mensagem de alerta.

- ☞ Reposicione a alavanca na posição **P**; a mensagem desaparece.

## Valor inválido em funcionamento manual



Este símbolo é apresentado no visor do painel de instrumentos, se uma marcha se encontrar engrenada incorretamente (seletor entre duas posições).

## Funcionamento automático

- ☞ Selecione a posição **D** para a passagem **automática** das seis marchas.

A caixa de marchas funcionará em modo auto-ativo, sem intervenção do condutor. Esta seleciona permanentemente a marcha que melhor se adapta ao estilo de condução, ao perfil da estrada e a carga do veículo.

Para obter uma aceleração máxima sem tocar na alavanca, pressione a fundo o pedal do acelerador (kick down). A caixa de marchas seleciona automaticamente a marcha inferior ou mantém a marcha selecionada até a rotação máxima do motor.

Durante a frenagem, a caixa de marchas seleciona automaticamente a marcha inferior, para proporcionar uma eficácia de freio motor.

Se tirar bruscamente o pé do acelerador, a caixa de marchas não passará para a marcha superior, para melhorar a segurança.

**I** Nunca selecione a posição **N** com o veículo em andamento. Nunca selecione as posições **P** ou **R**, se o veículo não estiver totalmente imobilizado.

## Funcionamento manual

- ☞ Selecione a posição **M** para a passagem **sequencial** das seis marchas.
- ☞ Empurre a alavanca para o sinal **+** para passar a marcha superior.
- ☞ Puxe a alavanca para o sinal **-** para passar a marcha inferior.

A passagem de uma marcha para a outra só tem lugar se as condições de velocidade do veículo e da rotação do motor permitirem; caso contrário, aplicam-se momentaneamente as regras do funcionamento automático.



O **D** desaparece e as marchas engrenadas são apresentadas sucessivamente no visor do painel de instrumentos.

Em rotações baixas ou altas, a marcha selecionada funciona de forma intermitente durante alguns segundos, sendo em seguida apresentada a marcha realmente engrenada.

A passagem da posição **D** (automática) a posição **M** (manual) pode ser efetuada a qualquer momento.

Durante a parada ou em baixa velocidade, a caixa de marchas seleciona automaticamente a marcha **M1**.

Em funcionamento manual, o programa Sport não funciona.

## Programas EcoDrive e Sport

Estes dois programas específicos completam o funcionamento automático em caso de utilizações particulares.



1. Tecla **"S"** (Sport).
2. Tecla **"ECO"** (EcoDrive).

### Programa EcoDrive "ECO"

- ☞ Pressione o botão "ECO" com o motor em funcionamento.

Com essa função ativada a caixa de câmbio automática se adapta para otimizar o consumo de combustível.

**ECO** É apresentado "ECO" no painel de instrumentos.

- i** ☞ Lembre-se que essa função, fará uma otimização nas mudanças de marchas para reduzir o consumo de combustível. A economia de combustível depende fundamentalmente ao modo de dirigir adotado pelo condutor.
- ☞ Com essa função ativada, o condutor poderá perceber uma leve redução de desempenho em algumas condições de condução, pois o câmbio realizará as trocas de marcha mais cedo, buscando manter a rotação do motor mais baixa. Caso necessário, desativar a função apertando o botão "ECO".
- ☞ Ao desligar o veículo, a função "ECO" é desativada. O condutor pode ativar a função toda vez que ligar o veículo.

### Programa Sport "S"

- ☞ Aperte a tecla **"S"**, com o motor em funcionamento.

A caixa de marchas adota automaticamente um estilo de condução esportivo.



É apresentado **S** no visor do painel de instrumentos.

- ✎ Esta função visa incrementar o desempenho do veículo.
- ✎ No modo Sport, a troca de marchas é mais alongada. O câmbio priorizará as mudanças de marcha numa rotação ligeiramente mais alta do motor.
- ✎ Com essa função ativada o condutor poderá perceber um incremento do consumo de combustível. Caso necessário, desative a função apertando a tecla "S".
- ✎ Ao desligar o veículo, a função "S" é desativada. O condutor pode ativar a função toda vez que ligar o veículo.

### Regresso ao funcionamento automático

- ✎ A qualquer momento, pressione novamente o botão selecionado para abandonar o programa acionado e regressar ao modo auto-ativo.



Para limitar o consumo de combustível durante uma parada prolongada com o motor em funcionamento (engarrafamento...), posicione a alavanca de marchas na posição **N** e acione o freio de estacionamento.

### Anomalia de funcionamento

**SERVICE** Com a ignição ligada, acompanhada por um sinal sonoro e por uma mensagem de alerta na tela, indica um problema de funcionamento da caixa de marchas.

Nesse caso, esta passa para o modo de emergência, ficando bloqueada na 3ª marcha. Poderá sentir um impacto significativo ao passar de **P** para **R** e de **N** para **R**. Este impacto não constitui um risco para a caixa de marchas.

Não ultrapasse a velocidade de 100 km/h, no limite da legislação local.

Consulte rapidamente a rede de concessionárias CITROËN.

**!** Corre o risco de deteriorar a caixa de marchas:

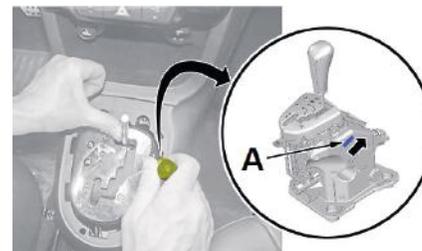
- se pressionar simultaneamente os pedais do acelerador e de freio,
- se forçar, em caso de avaria da bateria, a passagem da alavanca da posição **P** para outra posição.

### Liberação da alavanca de marchas (Shift-Lock)

Impossibilidade de destravar a alavanca de marchas ("shift-lock") devido a uma pane elétrica.



Desencaixar o acabamento (1) com cuidado para evitar quebra.



Desbloquear o "shift lock" com uma chave de parafusos. Deslocar o pino **A** no sentido da seta.

Manobrar a alavanca de seleção de velocidades para deixar a posição "**P**". Instalar com cuidado o acabamento (1).

## INDICADOR DE MUDANÇA DE MARCHAS\*

Sistema que auxilia na economia de combustível, disponível para os veículos equipados com caixa de marchas manual.

### Funcionamento

Essa função é um auxílio visual ao motorista com o objetivo de indicar ao condutor o melhor momento da mudança de marchas visando à condição mais econômica quanto ao consumo de combustível.

Esta seta indicadora localizada no painel de instrumentos indicará o melhor momento do condutor mudar para a marcha superior ou inferior.

Exemplo :



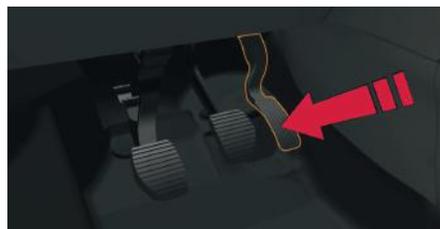
**i** O sistema adapta as instruções de alteração de marcha em função das condições do deslocamento (inclinação da via, carga,...) e das solicitações do condutor (solicitação de potência, aceleração, frenagem,...).

O sistema não propõe, em caso algum:

- o engrenamento da primeira marcha,
- o engrenamento da marcha a ré,

- O veículo encontra-se na terceira marcha.

- O sistema pode propor a mudança de uma marcha superior ou inferior



- Pressione o pedal do acelerador.

A informação é apresentada no painel de instrumentos sob a forma de uma seta **A**.

**i** A seta indicadora de mudança de marcha é um auxílio de condução econômica. A economia de combustível depende fundamentalmente do modo de dirigir adotado pelo condutor e condições de tráfego.

\*Conforme versão e/ou país

## CAPÔ

### Abertura



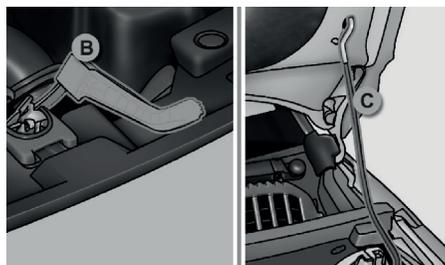
- ☞ Abrir a porta esquerda dianteira.
- ☞ Puxe o comando interior **A**, situado do lado esquerdo sob o painel de bordo.

**!** Por motivos de segurança, não é possível acionar a alavanca de abertura do capô com a porta do motorista fechada.

**i** Com o motor quente, manipular com precaução o comando exterior e o equilibrador de capô (risco de queimadura).



- ☞ Levante o comando **B** e suspenda o capô.



- ☞ Solte a vareta **C** do seu lugar.
- ☞ Fixar a vareta no entalhe para manter o capô aberto.

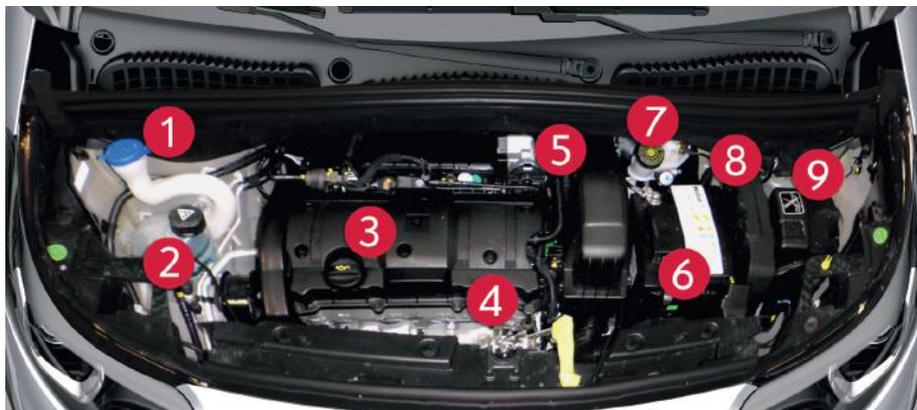
### Fechamento

- ☞ Retire a vareta do entalhe de fixação.
- ☞ Reponha a vareta no respectivo lugar.
- ☞ Soltar o capô de uma altura de aproximadamente 20cm.
- ☞ Não pressionar o capô com as mãos, pois existe risco de deformação.
- ☞ Puxe o capô para verificar se o travamento se processou corretamente.



**!** O motoventilador pode entrar em funcionamento, mesmo depois do motor parar. Tenha cuidado para que a hélice não toque em objetos nem em vestuário.



**MOTOR****MOTOR VTi 120 FLEX**

1. Reservatório do lava-vidros.
2. Reservatório do líquido de arrefecimento.
3. Abastecimento de óleo do motor.
4. Medidor manual de óleo do motor.
5. Filtro de ar.
6. Bateria.
7. Reservatório do fluido de freios.
8. Protetor do calculador motor.
9. Caixa de fusíveis.

**SISTEMA FLEX START**

O Sistema de partida a frio **FLEX START** utiliza uma nova tecnologia que dispensa a utilização do reservatório adicional de partida a frio. Este sistema entra em funcionamento, sempre que o veículo estiver abastecido com mais de **85%** de Etanol (álcool) e a temperatura do motor for menor que **18°C**.

Quando necessário, este sistema utiliza o pré-aquecimento do Etanol, antes da partida do motor, eventualmente durante a partida, podendo ficar ativo, algum tempo, mesmo após a partida.

Ao efetuar a abertura da porta do motorista, se as condições acima forem verificadas, o sistema inicia o pré-aquecimento do Etanol. A luz espia de aquecimento não acende. Ao ligar a chave de ignição, uma luz espia acende no painel, indicando quando necessário, o pré-aquecimento do combustível.

Enquanto esta luz espia estiver acesa, a partida do motor estará inibida. Após a luz espia apagar, a partida do motor é liberada.

**Pré-aquecimento sistema Flex Start**

Espre que se apague antes de acionar a partida.

## MOTORES FLEX - INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Os motores flex são compatíveis com todos os tipos de gasolina sem chumbo (tipo C) que respeitem a resolução 40/2013 da ANP ou regulamentação vigente, etanol (álcool etílico hidratado) que respeitem a resolução 19/2015 da ANP ou regulamentação vigente à venda ou a mistura de ambos em qualquer proporção à venda nos postos de combustíveis do Brasil.

O sistema de injeção eletrônica regula automaticamente, através de sensores, o funcionamento do motor em função da mistura de combustível utilizado. É recomendável um abastecimento mínimo de 10 litros, para que o sistema reconheça adequadamente o combustível utilizado.

**i** Apenas é autorizada a utilização de aditivos combustíveis de gasolina homologados pela PSA que respeitem a norma B71 5001.

### ABASTECIMENTO - MOTORES FLEX

Com o objetivo de garantir o perfeito funcionamento do seu veículo, o sistema de injeção FLEX FUEL precisa reconhecer o combustível que está no tanque (Etanol, Gasolina ou a mistura de ambos em qualquer proporção), principalmente na troca do combustível predominante (de etanol para gasolina ou vice-versa).

Para que isto ocorra, algumas recomendações devem ser seguidas:

- ☞ Realizar o abastecimento sempre com o motor desligado;
- ☞ Realizar os abastecimentos com o motor aquecido. Caso o motor esteja frio, utilizar o veículo por 5 minutos antes de abastecer;
- ☞ Após o abastecimento, recomenda-se uma rodagem de 10 minutos ou 5 quilômetros (sem acelerações e desacelerações bruscas), para concluir o reconhecimento do novo combustível pelo sistema de injeção FLEX FUEL;
- ☞ Ao ligar o veículo após o abastecimento, evite desligar o motor logo em seguida;

**!** Quando a temperatura ambiente externa for inferior a +5°C, não recomendamos a utilização de 100% etanol (sem mistura com qualquer tipo de gasolina). No caso de utilização de 100% de etanol em temperaturas inferiores a +5°C, o veículo deverá ser utilizado por um período de 10-15 minutos e/ou 05 quilômetros percorridos, sem desligar o motor, para que se atinja a temperatura normal de funcionamento.

## CONTROLES

Exceto indicação contrária, controle estes elementos, conforme o manual de manutenção e em função da sua motorização. Caso contrário, mande verificar na rede CITROËN.

### Bateria



A bateria não necessita de manutenção. Todavia, verifique a limpeza e o aperto dos terminais.

Em caso de uma operação na bateria, consulte o capítulo "Informações práticas" para conhecer as precauções a tomar antes de a desligar e depois de a ligar novamente.

### Caixa de marchas manual



A caixa de marchas não tem manutenção (ausência de troca de óleo).

Consultar o manual de manutenção para ter conhecimento da periodicidade de verificação deste elemento.

### Caixa de marchas automática



A caixa de marchas não tem manutenção (ausência de troca do óleo).

Consultar o manual de manutenção para ter conhecimento da periodicidade de verificação deste elemento.

### Pastilhas de freio



O desgaste dos freios depende do tipo de condução, em particular para os veículos utilizados na cidade, em curtas distâncias. Pode ser necessário inspecionar o estado dos freios, mesmo entre as revisões do veículo.

A redução do nível de líquido dos freios indica o desgaste das pastilhas.

### Freio de estacionamento



Um curso demasiado longo da alavanca do freio de estacionamento ou a constatação de perda de eficiência deste sistema impõe a regulagem mesmo entre revisões.

A verificação deste sistema deve ser efetuado pela rede CITROËN

### Desgaste dos discos e tambores de freio



Para obter informações relativas à verificação do nível de desgaste dos discos e tambores de freio, consulte a rede CITROËN.

### Filtro de ar e filtro do habitáculo



Consulte o plano de manutenção do fabricante para conhecer a periodicidade de substituição destes elementos.



Em função do meio ambiente (atmosfera poeirenta...) e da utilização do veículo (condução urbana...), **substitua, se necessário, com uma frequência duas vezes superior.**

Um filtro de habitáculo obstruído pode deteriorar o desempenho do sistema de ar condicionado e gerar odores desagradáveis.

### Filtro do óleo



Substitua o filtro a cada mudança de óleo do motor.

Consulte o manual de manutenção para conhecer a periodicidade de substituição deste elemento.

## VERIFICAÇÃO DOS NÍVEIS

Verifique com regularidade todos estes níveis e efetue a reposição do nível se necessário, exceto indicação em contrário. Em caso de baixa importante de um nível, solicite a verificação do circuito correspondente pela rede CITROËN.

**!** Durante as intervenções no capô, preste atenção, porque determinadas zonas do motor podem estar extremamente quentes (risco de queimadura).

### Nível de óleo do motor



A verificação é efetuada quer com o indicador de nível de óleo no painel de instrumentos, ao ligar a ignição, para os veículos equipados com sonda elétrica, ou com a vareta manual.

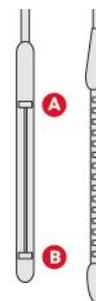
Para garantir a confiabilidade da medição, o seu veículo deverá encontrar-se estacionado em solo horizontal, com o motor desligado há mais de 30 minutos.

É normal que sejam necessárias reposições do nível de óleo entre duas revisões (ou mudanças de óleo). A CITROËN recomenda um controle, com abastecimento, se necessário, a cada 5.000 km.

#### Verificação com a sonda manual

A localização da sonda manual é ilustrada no esquema da parte inferior do capô do motor correspondente.

- ☞ Pegue na vareta pela extremidade colorida e libere-a completamente.
- ☞ Limpe a vareta da sonda com um pano limpo e sem pelo.
- ☞ Introduza a vareta no orifício, até ao batente e, em seguida, retire-a novamente para efetuar um controle visual: o nível correto deverá situar-se entre as marcas **A** e **B**.



2 marcas de nível na vareta:

**A** = maxi; nunca ultrapassar este nível (risco de danos do motor),

**B** = mini; complete o nível pelo bocal de enchimento de óleo, com o tipo de óleo especificado para o seu motor.

#### Características do óleo

Antes de efetuar um complemento de óleo ou uma mudança de óleo do motor, verifique que o óleo corresponde à sua motorização e está em conformidade com as recomendações do fabricante.

### Complemento de óleo do motor

A localização do orifício de enchimento para o óleo do motor é ilustrada no esquema da parte inferior do capô do motor correspondente.

- ☞ Desaperte a tampa do reservatório para acessar o orifício de enchimento.
- ☞ Coloque o óleo em pequenas quantidades, evitando derramamento sobre os elementos do motor (risco de incêndio).
- ☞ Aguarde alguns minutos antes de proceder a uma verificação do nível com a vareta manual.
- ☞ Complete o nível, se necessário.
- ☞ Após verificação do nível, volte a apertar com cuidado a tampa do reservatório e coloque novamente a vareta no respectivo lugar.

### Mudança de óleo do motor

Consulte o plano de manutenção do fabricante para conhecer a periodicidade desta operação.

Para preservar a confiabilidade dos motores e dispositivos antipoluição, nunca utilize aditivo no óleo do motor.

**i** Após uma reposição do nível de óleo, a verificação feita após ligar a ignição, com o indicador do nível do óleo no painel de instrumentos, não é válida nos 30 minutos posteriores à reposição.

### Nível do líquido de freios



O nível deste líquido deve situar-se próximo da marca "MAXI". Caso contrário, verifique o desgaste das discos dos freios.

9

### Mudança de óleo do circuito

Consulte o manual de manutenção para conhecer a periodicidade desta operação.

### Características do líquido

Este líquido deve encontrar-se em conformidade com as recomendações do fabricante e responder as normas DOT4.

### Nível do líquido do lava-vidros



Em condições de inverno, recomenda-se a utilização de líquido à base de álcool etílico ou de metanol.

### Características do líquido

Para assegurar uma limpeza ideal, a reposição do nível ou a substituição deste líquido não deverá ser efetuada com água pura.

Para garantir uma limpeza ideal e para sua segurança, aconselhamos a utilização dos produtos recomendados pela CITROËN

## Nível do líquido de arrefecimento



O nível deste líquido deve situar-se próximo da marca "MAXI" sem nunca o ultrapassar.

Quando o motor estiver quente, a temperatura deste líquido é regulada pelo motoventilador. Este pode funcionar com a ignição desligada.

**!** Quando realizar intervenções no compartimento motor, tenha atenção uma vez que o eletroventilador pode funcionar com a ignição desligada. Mantenha as mãos e roupas afastadas das partes móveis.

Além disso, estando o circuito de arrefecimento sob pressão, aguarde pelo menos uma hora depois da paragem do motor para efetuar uma intervenção.

A fim de evitar qualquer risco de queimadura, desenrosque o tampão duas voltas para fazer baixar a pressão. Quando assim for, retire o tampão e reponha o nível.

Verifique regularmente o nível do líquido de arrefecimento em função da utilização do seu veículo (a cada 5 000 km / 3 meses); reponha o líquido de arrefecimento, caso seja necessário, com um líquido recomendado pelo fabricante.

É normal um abastecimento deste líquido entre duas revisões.

**!** O controle e o abastecimento devem ser feitos, imediatamente, com o motor frio.

Um nível insuficiente de líquido de arrefecimento pode causar danos significativos no seu motor.

**i** Quando a temperatura exterior for elevada, é aconselhável que deixe o motor em funcionamento durante 1 a 2 minutos após a parada do veículo para facilitar o seu arrefecimento.

### Mudança de óleo do circuito

Este líquido não necessita de nenhuma renovação.

### Características do líquido

Este líquido deve encontrar-se em conformidade com as recomendações do fabricante.

## INFORMAÇÕES IMPORTANTES

**!** Evitar qualquer contato prolongado de óleo e de líquidos usados com a pele. A maioria destes líquidos são nocivos para a saúde, por vezes até corrosivos.

**♣** Não jogue o óleo e os líquidos usados nos canos de esgoto ou no solo. Coloque o óleo usado nos recipientes destinados a esse fim na rede de concessionárias CITROËN.

**!** Quando realizar intervenções no compartimento motor, tenha atenção uma vez que o eletroventilador pode funcionar com a ignição desligada. Mantenha as mãos e roupas afastadas das partes móveis.

**!** Quando realizar intervenções no compartimento motor, tenha atenção uma vez que determinadas zonas do motor poderão encontrar-se extremamente quentes (risco de queimadura).



Para não danificar os componentes elétricos do veículo, é expressamente **proibido** utilizar a lavagem a alta pressão no compartimento do motor.

**I** Se pretende deixar seu veículo estacionado por semanas, recomenda-se manter o câmbio engrenado (ou seja, na posição P para câmbio automático e 1ª marcha ou Ré para câmbio manual) e com os freios e o freio de estacionamento liberados, **desde que esteja em superfície plana/terreno plano**

Recomenda-se, ainda, quando houver a lavagem ou limpeza das rodas, que o veículo rode por alguns minutos antes de estacionar para promover a secagem suficiente dos freios. Esta prática pode reduzir os efeitos da corrosão dos discos, pastilhas e lonas do freio ao longo de sua utilização

**!** Utilize apenas produtos recomendados pela CITROËN ou produtos de qualidade e características equivalentes. Para otimizar o funcionamento de elementos tão importantes como o circuito de frenagem, a CITROËN seleciona e propõe produtos específicos.

Depois da lavagem do veículo, pode formar-se umidade ou, em condições de Inverno, gelo nos discos e pastilhas de freios: a eficácia de frenagem pode diminuir. Efetue algumas manobras de frenagem para secar e descongelar os freios.

## SUBSTITUIÇÃO DE UMA RODA

Modo operacional de troca de um pneu com defeito pelo pneu reserva utilizando as ferramentas fornecidas com o veículo

### Acesso às ferramentas



O estojo de ferramentas está localizado no compartimento, sob o tapete do porta-malas.

Para acessar às ferramentas:

- ☞ abra a mala,
- ☞ levante o tapete do porta-malas
- ☞ retire o estojo de ferramentas.

### Lista das ferramentas



Todas estas ferramentas são específicas para o seu veículo. Não as utilize para outros fins.

1. Chave de rodas.  
Permite retirar a calota e os parafusos de fixação da roda.
2. Macaco com manivela integrada.  
Permite levantar o veículo.

### Outros acessórios



#### Anel de reboque\*.

Consulte o parágrafo "Reboque do veículo".

#### **i** Roda com calota

No momento **da desmontagem da roda**, retire previamente a calota com a chave de rodas **1** pressionando no local de passagem da válvula.

No momento **da montagem da roda**, monte novamente a calota, começando por colocar o seu entalhe em frente à válvula e pressione o seu rebordo com a palma da mão.

\*Conforme versão e/ou país

## Acesso à roda reserva



A roda reserva está instalada sob o tapete do porta-malas. De acordo com o modelo, a roda reserva pode ser de alumínio ou de aço .

**!** Não é permitido utilizar o veículo com mais de um conjunto sobressalente de uso temporário (estepe), montados simultaneamente.



### Retirar a roda

- ☞ Levante o tapete do porta malas
- ☞ Solte a cinta de fixação do estojo de ferramentas e retire-o do centro da roda reserva.
- ☞ Solte o parafuso central de roda e retire-o.
- ☞ Eleve a roda reserva na sua direção pela parte de trás.
- ☞ Apoie a roda reserva e puxe-a em sua direção.



10

### Recolocar a roda

- ☞ Coloque a roda no seu alojamento.
- ☞ Coloque o parafuso central e aperte até o fim.
- ☞ Coloque o estojo de ferramentas no centro da roda reserva o fixe-o com a cinta de fixação.

**!** Sempre que ao efetuar o procedimento de troca, deve certificar que a roda/estepe estejam devidamente alocados na região determinada, centralizados bem travados com o parafuso de fixação travando a roda/estepe para evitar ruídos.

Sempre que remover ou movimentar a bolsa de ferramentas, certificar-se que a mesma esteja devidamente colocada, centralizada e bem fixada com a alça de borracha na roda para evitar ruídos.

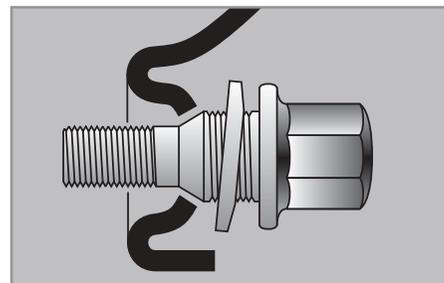
**!** A utilização do conjunto roda e pneu reserva de uso temporário pode alterar o comportamento dinâmico do veículo, principalmente em curvas e frenagens, por este motivo é obrigatório não ultrapassar a velocidade máxima indicada na etiqueta afixada na roda reserva.



**i** **Fixação da roda reserva de aço**

Se seu veículo estiver equipado com rodas de alumínio, é normal constatar, durante o apertar dos parafusos ao voltar a montar a roda reserva em aço ou com dimensões reduzidas que as aruelas não estão em contato. A fixação da roda faz-se através do apoio cônico de cada parafuso.

**!** Os parafusos das rodas são específicos para cada tipo de roda. Em caso de troca das rodas originais, verificar com a Rede CITROËN ou em uma oficina qualificada, da compatibilidade dos parafusos com as novas rodas.



## Desmontagem da roda



### **i** Estacionamento do veículo

Imobilizar o veículo de maneira a não atrapalhar o trânsito: o piso deve ser horizontal, estável e não escorregadio.

Acionar o freio de estacionamento, desligar a ignição e engrenar a primeira marcha (posição **P** para a caixa de marchas automática) de maneira a bloquear as rodas.

Colocar um calço, se necessário, sob a roda diagonalmente oposta aquela que se deve substituir.

Assegurar que os ocupantes não se encontrem no veículo e se mantenham num local em que seja possível garantir a sua segurança.

Nunca permanecer debaixo de um veículo suspenso somente pelo macaco. Utilizar uma escora.

## Procedimento

- ☞ Retirar o tampão cromado em cada um dos parafusos utilizando a ferramenta **3**.
- ☞ Desapertar os parafusos com a chave de rodas **1**.
- ☞ Colocar o macaco **2** em contato com um dos dois lugares previstos, o mais próximo possível da roda a ser substituída.
- ☞ Subir o macaco **2** até que a sua base esteja em contato com o solo. Certificar-se que o eixo da base do macaco está na vertical da posição utilizada.
- ☞ Levantar o veículo, até deixar um espaço suficiente entre a roda e o solo, para colocar facilmente em seguida a roda reserva.
- ☞ Retirar os parafusos e conservá-los num lugar limpo.
- ☞ Retirar a roda.



10

## Montagem da roda

### Procedimentos

- ☞ Coloque a roda reserva no lugar.
- ☞ Apertar os parafusos manualmente até ao limite.
- ☞ Efetuar um pré-aperto dos parafusos com a chave de rodas **1**.

- ☞ Baixar inteiramente o veículo.
- ☞ Apertar os parafusos com a chave de rodas **1**.
- ☞ Voltar a colocar os tampões cromados em cada um dos parafusos.
- ☞ Guarde as ferramentas.

### **i** Depois da substituição da roda

Leve para verificar o quanto antes possível o aperto dos parafusos e a pressão do roda reserva na Rede CITROËN.

Conserte o pneu furado e recolque-o em seguida no veículo.



## RODÍZIO DOS PNEUS

Para permitir um desgaste uniforme entre os pneus dianteiros e os traseiros, aconselha-se efetuar o rodízio das rodas e pneus a cada 10 mil quilômetros, mantendo-os do mesmo lado do veículo para não inverter o sentido de rotação.

Deste maneira, os pneus terão aproximadamente a mesma durabilidade. Recomenda-se, após o rodízio, verificar o balanceamento e o alinhamento da direção das rodas.



- i** Não efetuar rodízio cruzado dos pneus, deslocando-os do lado direito do veículo para o esquerdo e vice-versa.

## SUBSTITUIR UMA LÂMPADA

Modo de procedimento para substituir uma lâmpada com defeito por uma nova sem recorrer a ferramentas.

### Luzes dianteiras

#### Modelo com luzes de halogêneo



1. Faróis altos e Faróis baixos (HIR2-55W).

Luzes de posição (W5W)

2. Luzes de mudança de direção (PY-21W, âmbar).
3. Luzes diurnas + Luzes de posição (HP24)\*.
4. Faróis de neblina (PSX24W).

Para manutenção e substituição das lâmpadas HIR2 e HP24, consulte a Rede CITROËN.

**i** Em condições climáticas de baixa temperatura e alta umidade ou após chuva forte ou lavagem, a superfície interna das lentes dos faróis ou das lanternas traseiras podem formar condensação (embaçar). Trata-se de um fenómeno natural relativo à diferença de temperatura e umidade interior e exterior do faról/lanterna. Esse fenómeno não é indicativo de anomalia ou mau funcionamento e não compromete o funcionamento dos dispositivos de iluminação e sinalização. A condensação desaparece em condições normais de uso do veículo.

**i** Em caso de dificuldade para a substituição destas lâmpadas, consulte a rede CITROËN.

**!** Os faróis encontram-se equipados com lentes em policarbonato, revestidos por um verniz protetor:

- ☞ **não limpar com um pano seco ou abrasivo, nem com um detergente ou solvente,**
- ☞ utilizar uma esponja e água com sabão,
- ☞ ao utilizar a lavagem de alta pressão em sujeira persistente, não insistir nos faróis e nas juntas para evitar deteriorar o respectivo verniz e a estanqueidade.

**!** ☞ Não tocar diretamente na lâmpada com os dedos, utilizar panos que não liberem pêlos.

A substituição de uma lâmpada de halogêneo deve ser efetuada com a luz desligada há alguns minutos (risco de queimadura grave).

É obrigatório utilizar apenas lâmpadas do tipo antiultravioletas (UV), para não danificar as lentes dos faróis.

### Substituição das luzes indicadoras de direção

**i** Um funcionamento intermitente rápido do indicador das luzes de direção (direita ou esquerda) indica a avaria de uma das lâmpadas.



- Retire a tampa plástica de proteção.
- Puxe o porta-lâmpadas e substitua a lâmpada.

Para montar novamente, efetue as operações pela ordem inversa.

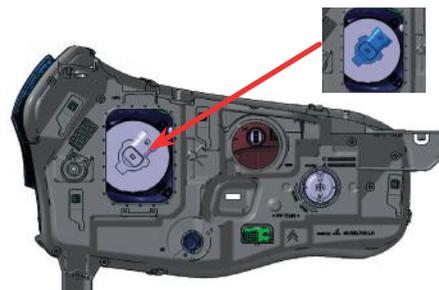
**i** As lâmpadas de cor âmbar, como as luzes de mudança de direção, devem ser substituídas por lâmpadas de características e cor idênticas.

**!** Ao montar novamente, feche cuidadosamente a tampa de plástico para garantir o isolamento da luz.

### Substituição da lâmpada dos faróis baixos e altos

- Retire a tampa de proteção puxando a lingueta.
- Desligue o conector da lâmpada.
- Gire a lâmpada no sentido anti-horário.
- Retire a lâmpada e substitua-a.

Para proceder à montagem, efetue estas operações pela ordem inversa.



### Substituição das luzes presença (lanterna)

- Retire a tampa de plástico de proteção puxando a lingueta.
- Puxe o porta-lâmpadas.
- Retire a lâmpada e substitua-a.

Para montar novamente, efetue as operações pela ordem inversa.



## Luzes de neblina



- ☞ Solte os fixadores da aba inferior do parachoque com o auxílio de uma chave de fenda, fazendo um giro de um quarto de volta.
- ☞ Acesse o conector do porta lâmpada pelo lado interno do parachoque e desligue-o pressionando a lingueta.
- ☞ Acesse a luz de neblina, passando pelo orifício situado sob o parachoque.
- ☞ Desligue o conector do porta-lâmpadas preto, pressionando a lingueta na parte superior.
- ☞ Retire o porta-lâmpadas, pressionando os dois fixadores (na parte superior e inferior).
- ☞ Substitua o módulo.

Para montar novamente, efetue as operações pela ordem inversa.

## Luzes traseiras

### Substituição das luzes de freio / posição / indicação de direção



1. Luz indicadora de direção (PY21W).
2. Luz de freio/posição (lanterna) (P21/5 W).



- ☞ Desaperte os dois parafusos de fixação da lanterna,
- ☞ Retire a lanterna com cuidado,



- ☞ Gire o porta-lâmpadas em questão um quarto de volta,
- ☞ Retire a lâmpada com defeito e substitua-a.

Para a montagem, efetue as operações pela ordem inversa.

**i** As lâmpadas de cor âmbar ou vermelha, assim como as luzes de mudança de direção ou de neblina, deverão ser substituídas por lâmpadas com características e cor idênticas.



3. Lado direito - Luz de marcha-ré, (P21W).



4. Lado esquerdo - Luz de neblina, (P21W).

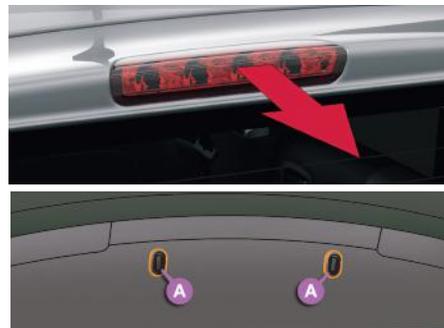
### Substituição da luz de neblina / luz de marcha-ré



- ☞ Acesse o porta-lâmpada do lado interno do para-choque.
- ☞ Desencaixe a lanterna,
- ☞ Gire o porta-lâmpadas um quarto de volta,
- ☞ Retire a lâmpada e substitua-a.

Para a montagem, efetue estas operações pela ordem inversa.

### Substituição da terceira luz de freio (4 lâmpadas W5W)



- ☞ Abra o porta-malas.
- ☞ Retire os dois obturadores **A** situados no forro.
- ☞ Empurre pelo eixo sobre o corpo da lanterna com duas chaves de parafusos para retirar do respectivo alojamento.
- ☞ Rode o porta-lâmpadas correspondente a lâmpada com defeito um quanto de volta.
- ☞ Puxe a lâmpada e substitua-a.

Para montar novamente, efetue estas operações pela ordem inversa.

### Substituição das lâmpadas da placa (W5W)



- ☞ Insira uma chave de fenda num dos orifícios exteriores da parte transparente,
- ☞ Puxe para fora para desencaixar.
- ☞ Retire a parte transparente.
- ☞ Puxe a lâmpada e substitua-a.

Para a montagem, efetue estas operações pela ordem inversa.

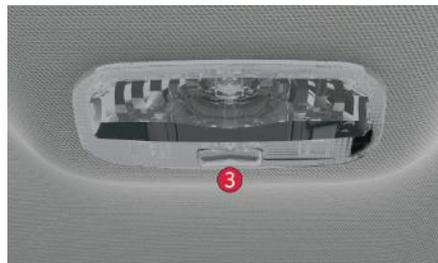
### Iluminação interna

#### Luz de teto (W5W)



Desencaixe a tampa da luz de teto **1** com uma chave de parafusos fina, para acessar a lâmpada com defeito.

#### Luz de teto traseira (W5W)



Desencaixe a tampa da luz de leitura **3** em questão com uma chave de parafusos fina, do lado do comando, para acessar à lâmpada com defeito.

#### Luz do porta-luvas (W5W)



Desencaixe a tampa com uma chave de parafusos fina, para acessar à lâmpada com defeito.

#### Luz do porta-malas (W5W)



Desencaixe a tampa com uma chave de parafusos fina, para acessar à lâmpada com defeito

10

## SUBSTITUIR UM FUSÍVEL

Procedimento para substituição de um fusível com defeito por um novo para solucionar uma falha na função correspondente.



### Acesso aos fusíveis

Os fusíveis encontram-se no painel de bordo e no compartimento motor.

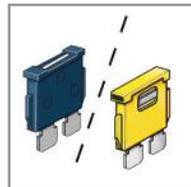
Para acessar:

- ☞ Solte a tampa puxando a parte lateral,
- ☞ Retire totalmente a tampa,

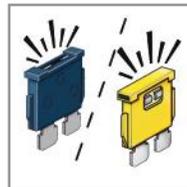
## Substituir um fusível

Antes de substituir um fusível, é necessário conhecer a causa do defeito e solucioná-lo.

- ☞ Identifique o fusível avariado observando o estado do respectivo filamento.



Bom



Mau

- ☞ Utilize uma ferramenta específica para retirar o fusível.
- ☞ Substitua sempre o fusível com defeito por um novo com intensidade equivalente (mesma cor). uma intensidade diferente poderá provocar um problema de funcionamento (risco de incêndio).
- ☞ Verifique a correspondência entre o número gravado na caixa, o valor de amperes gravado na parte de cima e as tabelas que se seguem.

### ! Instalação de acessórios elétricos

O circuito elétrico do veículo foi concebido para funcionar com equipamentos de série ou opcionais.

Antes de instalar outros equipamentos ou acessórios elétricos no veículo, consulte a rede CITROËN.

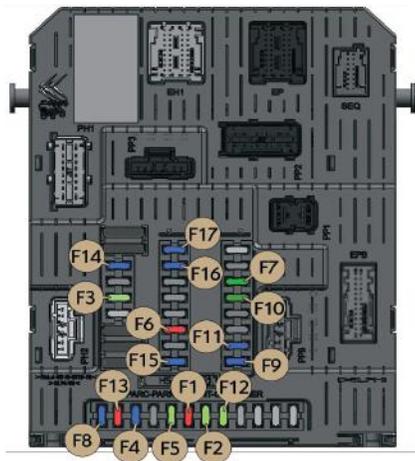
! A CITROËN se isenta de qualquer responsabilidade por despesas associadas à reparação do veículo ou defeitos resultantes da instalação de acessórios auxiliares não fornecidos e não recomendados pela CITROËN e não instalados de acordo com as indicações, em particular quando o consumo do conjunto de aparelhos suplementares ligados ultrapassar os 10 miliamperes.

! A instalação de um equipamento ou de um acessório elétrico não referenciado pela CITROËN, pode levar a uma pane do sistema eletrônico do seu veículo.

Agradecemos sua atenção a esta particularidade e o aconselhamos a entrar em contato com uma concessionária CITROËN para que ele lhe apresente a gama dos equipamentos ou acessórios recomendados.

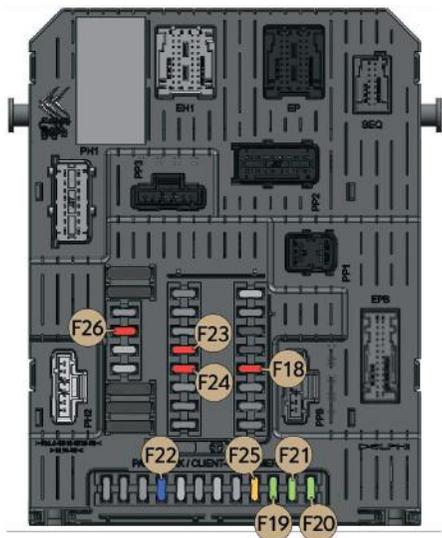
## Fusíveis no painel de bordo

A caixa de fusíveis encontra-se na parte inferior do painel de bordo (lado esquerdo).



Fusível N.º	Amperes	Funções*
F1	10 A	Farol de neblina traseiro.
F2	5 A	Não utilizado
F3	5 A	Airbag.
F4	15 A	Luz de freio direita e 3ª luz de freio.
F5	5A	Iluminações internas
F6	10 A	Luz de ré.
F7	30 A	Travamento/Destravamento das portas.
F8	15 A	Buzina.
F9	15 A	Lava-vidros dianteiros.
F10	30 A	Travamento/Destravamento das portas.
F11	15 A	Lava-vidros traseiros.
F12	5 A	Comando das luzes de direção
F13	10 A	Luz de freio esquerda.
F14	15 A	Painel de bordo
F15	15 A	Limpador de vidro traseiro.
F16	-	Não utilizado.
F17	15 A	Travamento do porta-malas.

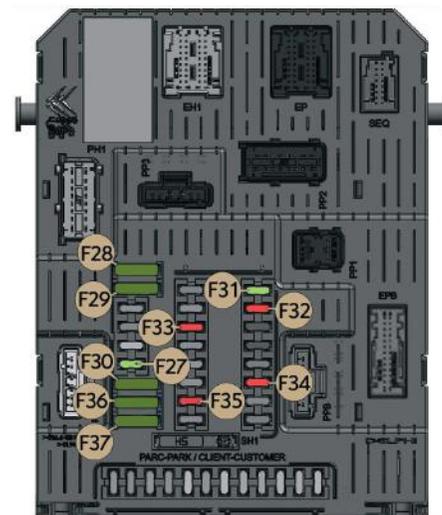
\*Conforme versão e/ou país



Fusível N.º	Amperes	Funções*
F18	10 A	Embreagem do compressor do ar condicionado
F19	5 A	Luz placa, Lanternas traseira direita e Lanterna dianteira esquerda.
F20	5 A	Lanternas traseira esquerda e Lanterna dianteira direita.
F21	5 A	Reostato de iluminação do painel e botões
F22	5 A	Comando da bobina do relé das luzes diurnas (LED)
F23	10 A	Tomada diagnóstico, Contato embreagem, Comando bobina do relé das luzes diurnas (LED), Painel do ar condicionado
F24	10 A	Módulo e sirene do alarme
F25	20 A	Central Multimídia ou Rádio RD6.
F26	10 A	Painel ar condicionado automático.

\*Conforme versão e/ou país

Fusível N.º	Amperes	Funções*
F27	5 A	Airbag.
F28	30 A	Elevador de vidros dianteiros.
F29	30 A	Elevador de vidros traseiros.
F30	30 A	Limpa vidro dianteiro.
F31	5 A	Contato luz de freio secundário
F32	10 A	Farol alto esquerdo.
F33	10 A	Farol alto direito.
F34	10 A	Farol baixo esquerdo.
F35	10 A	Farol baixo direito.
F36	30 A	Contato luz de freio principal
F37	30 A	Tomada 12V dianteira e Rádio



10

\*Conforme versão e/ou país

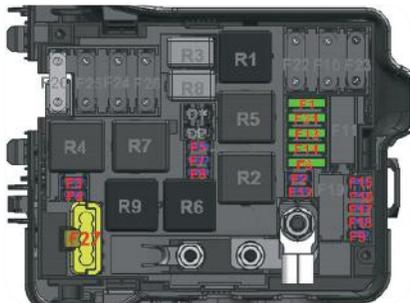
## Fusíveis no compartimento do motor

A caixa de fusíveis encontra-se no compartimento do motor junto à bateria (lado esquerdo).



### Acesso aos fusíveis

- ☞ Desencaixe a tampa.
- ☞ Substitua o fusível (ver o parágrafo correspondente).
- ☞ Após a intervenção, feche cuidadosamente a tampa para garantir o isolamento da caixa de fusíveis.



Fusível N.º	Amperes	Funções*
F1	15 A	Alimentação relé embreagem compressor A/C
F2	20 A	Eletroválvula e microcontrolador ABS
F3	20 A	Alimentação Calculador Motor e Alimentação microcontrolador sistema Flex Start
F4	5 A	Caixa de comando Grupo Motoventilador (GMV)
F5	15 A	Bomba de combustível
F6	30 A	Injetores de combustível e bobinas de ignição
F7	10 A	Eletroválvula comando variável (VTi 120)
F8	15 A	Sonda oxigênio e Eletroválvula purga cânister
F9	15 A	Farol de neblina dianteiro
F12	-	Não Utilizado
F13	30 A	Tomada diagnóstico e Calculador caixa automática
F14	25 A	Motor de partida
F15	-	Interconexão
F16	-	Interconexão
F17	-	Interconexão
F18	-	Interconexão
F21	30 A	Bomba ABS
F27	40A	Bomba de vácuo (VTi 120 caixa automática)

**Tabela de relés**



Relé N.º	Amperes	Funções*
R1	25 A	Power Latch do Calculador Motor
R2	30 A	Atuadores sistema injeção eletrônica
R3	15 A	Farol de Neblina
R4	40 A	Ativação do ar condicionado
R5	40 A	Desembaçador traseiro
R6	-	Não utilizado
R7	50 A	Bomba ABS
R8	10 A	Faróis diurnos (LED)
R9	25 A	Motor de Partida

**Tabela de Diodos Encapsulados**

Diodo N.º	Funções
D1	Relé R1 - Impede Inversão de Polaridade
D2	Relé R2 - Impede Inversão de Polaridade

\*Conforme versão e/ou país

**Tabela dos máxi-fusíveis\***



Fusível N.º	Amperes	Funções*
<b>MF10</b>	<b>40 A</b>	Ventilador do ar condicionado
<b>MF11</b>	<b>40 A</b>	Desembaçador traseiro
<b>MF19</b>	<b>50 A</b>	Alimentação Caixa de fusíveis do habitáculo
<b>MF20</b>	<b>80 A</b>	Direção Elétrica
<b>MF22</b>	<b>60 A</b>	Alimentação BSI (1/2)
<b>MF23</b>	<b>70 A</b>	Alimentação BSI (2/2)
<b>MF24</b>	<b>60 A</b>	Alimentação Grupo Moto Ventilador
<b>MF25</b>	<b>80 A</b>	Pré-Aquecimento Sistema FlexStart
<b>MF26</b>	<b>60 A</b>	Alimentação Antifurto

\* Os máxi-fusíveis constituem uma proteção suplementar dos sistemas elétricos. Qualquer intervenção nestes fusíveis deve ser efetuada pela rede CITROËN.

\*Conforme versão e/ou país

## BATERIA

Modo operacional para recarregar a bateria descarregada ou para efetuar a partida do motor a partir de outra bateria.

### Acesso a bateria



A bateria encontra-se situada sob o capô motor.

Para acessar:

- ☞ Abra o capô através do comando interior e, em seguida, exterior,
- ☞ Fixe a vareta de fixação do capô,
- ☞ Eleve a tampa em plástico do borne (+). para acessar o terminal.
- ☞ Desencaixe a caixa de fusíveis para retirar a bateria, se necessário.

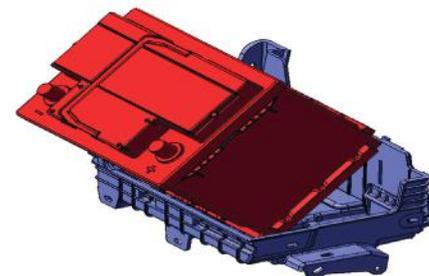
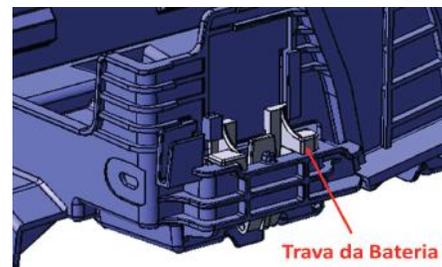
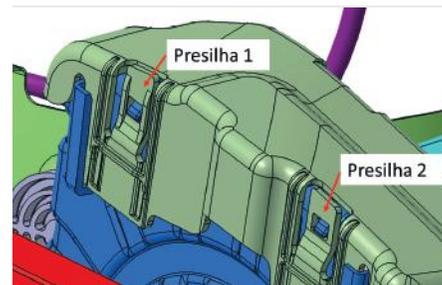
**i** Antes de desligar qualquer um dos terminais da bateria, desligue a ignição e aguarde no mínimo 2 minutos

### Procedimento para retirada da bateria

- ☞ Eleve a tampa em plástico do borne (+). para acessar o terminal.
- ☞ Desconecte os terminais da bateria, começando pelo negativo (-).
- ☞ Para desmontar a bateria, o mais fácil é desmontar primeiro o protetor do Calculador do Motor,
- ☞ Para desmontar o protetor, basta destravar as duas presilhas existentes na parte superior, próximo da bateria,
- ☞ Depois das presilhas soltas, retirar o protetor sempre na direção vertical.
- ☞ Sem o Protetor do Calculador do Motor, verificar que existe uma pequena trava ao lado do Suporte da Bateria,
- ☞ Empurrar a parte inferior da trava na direção da bateria, liberando-a,
- ☞ Com a trava em posição de “destravada”, empurrá-la pra cima.

**OBSERVAÇÃO:** Não deixar a trava se soltar do conjunto, empurrar apenas o suficiente para ela sair do alojamento.

- ☞ Com a bateria destravada, fazer movimentações para o lado, até que ela se solte do Suporte da Bateria



10

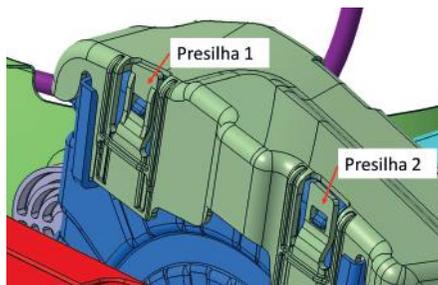
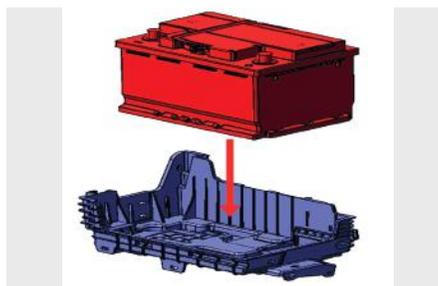
## Procedimento para montagem da bateria

☞ Para montagem, descer a bateria na direção vertical sobre o suporte conforme a figura ao lado. Se a bateria não chegar por completa até o fundo, aplicar uma força sobre a bateria até se ouvir um “click”.

☞ Com a trava em posição de “des-travada”, empurrá-la para baixo até que ela chegue ao ponto máximo de deslocamento.

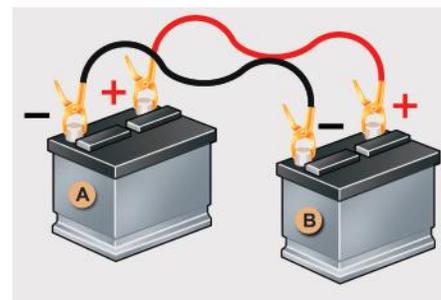
☞ A figura mostra como deverá ficar a trava na posição de “travada” dentro do conjunto. Não esquecer de verificar se a bateria está na posição ideal, totalmente acoplada ao fundo do Suporte

☞ Montar o protetor do Calculador do Motor na posição vertical, até o travamento das presilhas existentes na parte superior.



## Efetuar a partida a partir de outra bateria

- ☞ Ligue o cabo vermelho ao terminal (+) da bateria descarregada **A** e, em seguida, ao terminal (+) da bateria de emergência **B**.
- ☞ Ligue uma extremidade do cabo verde ou preto ao terminal (-) da bateria de emergência **B**.
- ☞ Ligue a outra extremidade do cabo verde ou preto ao terminal (-) da bateria avariada **A**.
- ☞ Dê a partida no veículo em pane e deixe funcionar o motor.
- ☞ Aguarde que volte a marcha lenta e solte os cabos.



## Recarregar a bateria com um carregador de bateria

- ☞ Desconecte a bateria do veículo.
- ☞ Respeite as instruções de utilização fornecidas pelo fabricante do carregador.
- ☞ Reconecte começando pelo terminal (-).
- ☞ Verifique a limpeza dos terminais e das braçadeiras. Se estiverem cobertos com sulfato (depósito esbranquiçado ou esverdeado), desmonte-os e limpe-os



As baterias possuem substâncias nocivas, tais como o ácido sulfúrico e o chumbo. Devem ser eliminadas de acordo com os requisitos legais e não devem ser, em caso algum, descartadas no lixo doméstico.

Entregue as pilhas e as baterias usadas num ponto de recolhimento especial.



No momento de uma parada prolongada do veículo de mais de um mês, é aconselhável desconectar a bateria.



Não desconecte os terminais com o motor em funcionamento. Não recarregue as baterias sem ter desconectado os terminais.

### Antes de desligar

Antes de desligar da bateria, deve aguardar 2 minutos após o corte da ignição.

Feche os vidros e as portas antes de desligar a bateria.

### Após ligar novamente

Depois de qualquer nova ligação da bateria, gire a chave e aguarde 1 minuto antes de efetuar a partida, para permitir a inicialização dos sistemas eletrônicos. De qualquer forma, se após esta operação persistirem pequenas perturbações, consulte a rede CITROËN.

Consultando o respectivo capítulo, você poderá efetuar a reinicialização da chave com controle remoto..

## MODO DE CORTE DE ENERGIA

Sistema que gere a utilização de determinadas funções em relação ao nível de energia restante na bateria.

Com o veículo em movimento, o corte de energia neutraliza temporariamente algumas funções, tais como o ar condicionado, o desembaçamento do vidro traseiro, etc.

As funções neutralizadas são reativadas automaticamente assim que as condições o permitirem.

## MODO ECONOMIA DE ENERGIA

Este sistema administra a duração de determinadas funções para preservar uma carga suficiente da bateria.

Após a parada do motor, são ainda utilizáveis, por um período máximo de aproximadamente trinta minutos, funções como o Rádio, os limpa-vidros, os luzes faróis, as luzes de teto, etc..

Este tempo pode ser consideravelmente menor se a carga da bateria estiver fraca.

## Entrada no modo

Uma vez passado este período de tempo, as funções ativas são postas em vigilância.

10

## Saída do modo

Essas funções serão reativadas automaticamente na próxima utilização do veículo.

- ☞ Para retomar a utilização imediata destas funções, coloque o motor em funcionamento e deixe-o funcionar durante alguns instantes.

O tempo disponível então, será o dobro do tempo de ligação do motor. Todavia, esse tempo estará sempre compreendido entre cinco e trinta minutos.

**i** Se uma comunicação telefônica tiver sido iniciada ao mesmo tempo com o sistema de áudio, será interrompida passados 10 minutos.

**!** Uma bateria descarregada não permite a partida do motor (ver parágrafo correspondente).

## SUBSTITUIR UMA PALHETA DO LIMPA-VIDROS DIANTEIRO OU TRASEIRO

Modo operatório de substituição de uma palheta de limpa-vidros usada por outra nova sem qualquer ferramenta.

### Antes de proceder à desmontagem de uma palheta dianteira

- ☞ Logo após desligar a ignição, acione o comando do limpa-vidros para posicionar as palhetas na vertical.

Deverá utilizar esta posição para não danificar o limpa-vidros e o capô.



### Desmontagem

- ☞ Erga o braço correspondente.
- ☞ Solte a palheta e retire-a.

### Montagem

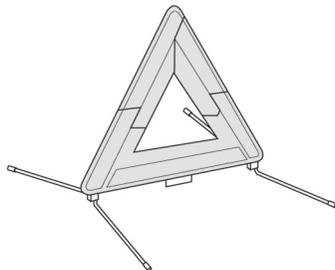
- ☞ À frente, verifique a dimensão da palheta, pois a palheta mais curta deverá ser montada do lado do passageiro.
- ☞ Coloque a nova palheta no lugar e fixe-a.
- ☞ Rebata o braço com precaução.

### Após a montagem de uma palheta dianteira

- ☞ Ligue a ignição.
- ☞ Acione novamente o comando do limpa-vidros para recolher as palhetas.

## TRIÂNGULO DE SINALIZAÇÃO

O triângulo está situado no porta-malas.



**!** Saia com segurança do seu veículo, para montar e instalar o triângulo.

### Instalação do triângulo na estrada

☞ Instale o triângulo atrás do veículo, em conformidade com a tabela abaixo, em função do tipo de estrada e da luminosidade exterior.

Distância de colocação (em metros)		
Estrada		Auto-estrada
Dia	Noite	
50 m	80 m	150 m

## REBOQUE DO VEÍCULO\*

Modo de execução para fazer rebocar o seu veículo ou rebocar um outro veículo com um dispositivo mecânico movél.

### Acesso às ferramentas



O pino de reboque está no porta-malas, sob o tapete. Para acessar:

- ☞ Abra a mala,
- ☞ Levante o tapete do porta-malas
- ☞ Retire o estojo de ferramentas.
- ☞ Retire o pino de reboque do estojo de ferramentas.

## Rebocar o seu veículo



- ☞ No para-choque dianteiro, libere a tampa pressionando a parte superior, do lado esquerdo, e puxando a parte inferior, do lado direito.
- ☞ Aparafuse o anel de reboque até o batente.
- ☞ Instale a barra de reboque.
- ☞ Acione o sinal de alerta nos dois veículos.
- ☞ Coloque o câmbio em ponto morto.

**i** O não respeito desta particularidade pode originar a deterioração de determinados componentes de frenagem e a ausência de assistência à frenagem no momento da partida do motor.

\*Conforme versão e/ou país

## REBOQUE DO VEÍCULO

Instruções para fazer rebocar o seu veículo ou rebocar outro veículo com um dispositivo mecânico removível.

### ! Instruções gerais

É aconselhável, sempre, utilizar caminhão guincho para rebocar o veículo. Desta forma, o veículo poderá ser transportado apoiado em plataformas específicas sobre o próprio caminhão-guincho. Respeite a legislação de trânsito vigente sobre procedimentos de reboque.

Certifique-se de que o peso do veículo trator é superior ao peso do veículo rebocado.

O condutor deve permanecer no volante do veículo rebocado.

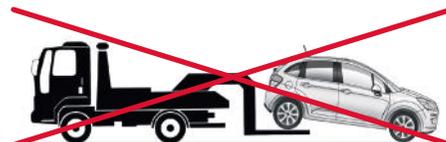
A circulação em uma auto-estrada ou uma via rápida, é proibida durante o reboque.

Durante o reboque com as quatro rodas no solo, utilize sempre uma barra de reboque homologada; cordas e correias são proibidas.

Durante um reboque com o motor desligado, deixa de existir assistência de frenagem e de direção.

Nos casos seguintes, contate um profissional para efetuar o reboque:

- veículo avariado na auto-estrada ou em via rápida,
- impossibilidade de colocar a caixa de marchas em ponto morto, de desbloquear a direção, de desativar o freio de estacionamento,
- ausência de barra de reboque homologada...



## ENGATE DE UM REBOQUE, DE UM TRAILLER

Dispositivo mecânico adaptado ao engate de um reboque ou de um trailer com uma sinalização e iluminação complementares.



**!** Aos veículos equipados com **caixa de transmissão automática** está vedada a realização deste procedimento sob pena de deteriorização do veículo. Em caso de dúvida, entre em contato com uma concessionária da Rede Citroën.

## Pontos de fixação do engate



Existem pontos **A** indicados são pré-determinados para a fixação do engate nas longarinas traseiras.

Eles estão cobertos por um selo e pela proteção da carroceria. Porém são facilmente detectados com auxílio de uma chave de fendas. Utilize esses pontos para a realização da fixação.

10

## BARRAS DE TETO\*

As barras de teto não tem como função proteger os ocupantes do veículo em casos de acidentes e capotamentos, ela auxilia no acondicionamento de cargas.

- ❑ Peso máximo autorizado no porta-bagagens de teto, para uma altura de carregamento que não ultrapasse os 40 cm (exceto para o suporte de bicicletas): **65 kg**. Se a altura ultrapassar os 40 cm, adaptar a velocidade do veículo em função do perfil da estrada, no sentido de não provocar danos nas barras do teto e nas fixações do mesmo.  
Informe-se sobre as legislações nacionais para poder respeitar a regulamentação do transporte de objetos mais longos que o veículo.



### Recomendações

- ☞ Distribua a carga uniformemente, tendo cuidado para não sobrecarregar um dos lados.
- ☞ Disponha a parte mais pesada da carga o mais perto possível do teto.
- ☞ Fixe corretamente a carga e sinalize-a, no caso de esta ultrapassar o veículo.
- ☞ Conduza com cuidado: a sensibilidade do veículo aos ventos laterais aumenta (a estabilidade pode ser afetada).
- ☞ Retire as barras do teto assim que terminar o transporte.



\*Conforme versão e/ou país

## CONSELHOS DE MANUTENÇÃO\*

As recomendações gerais de manutenção do seu veículo são especificadas no guia de manutenção e de garantias.

**i** Consulte o guia de manutenção e de garantias do seu veículo para conhecer todas as precauções específicas a respeitar.

**i** Dependendo da versão ou modelo, o seu veículo pode não estar equipado com protetor de carter. Consulte a Rede de Concessionários CITROËN para a necessidade de instalar este acessório.

### Manutenção dos adesivos

Estes elementos de personalização são adesivos tratados para uma boa resistência ao envelhecimento e ao descolamento.

Foram concebidos para a personalização da carroçaria.

Disponíveis, também, em acessórios, Recomendamos que solicite a sua montagem na rede CITROËN ou numa oficina qualificada.

**!** Durante a lavagem do seu veículo, mantenha a extremidade da lança de alta pressão a mais de 30 centímetros dos adesivos.

## ACESSÓRIOS\*

É proposta, pela rede de concessionárias CITROËN, uma vasta gama de acessórios e de peças originais.

Estes acessórios e peças são testados e aprovados tanto em confiabilidade como em segurança.

Todos eles se encontram adaptados ao seu veículo e beneficiam da referência e garantia CITROËN.

A CITROËN se reserva no direito de alterar a oferta dos acessórios sem que haja a necessidade de prévio aviso aos clientes.

Para conhecer a lista de acessórios disponíveis acesse :

**[www.citroën.com.br](http://www.citroën.com.br)**

**!** A instalação de um equipamento ou de um acessório elétrico não referenciado pela CITROËN, pode levar a uma pane do sistema eletrônico do seu veículo.

Agradecemos sua atenção a esta particularidade e o aconshamos a entrar em contato com um representante da Marca para que ele lhe apresente a gama dos equipamentos ou acessórios recomendados.

10

\*Conforme versão e/ou país

<b>MOTORIZAÇÕES E CAIXAS DE MARCHAS</b>		
<b>MOTOR</b>	<b>VTI 120 FLEX</b>	
<b>CAIXA DE MARCHA</b>	Manual 5 marchas	Automática 6 marchas
Cilindrada (cm <sup>3</sup> )	1587	1587
Diâmetro x curso (mm)	78,5 x 82	78,5 x 82
Pot. máx: norma CE (CV)	115 / 122	115 / 118
Pot. máx: norma CE (kW)	84,9 / 89,9	85,2 / 86,6
Regime de pot. máx. (rpm)	5 800	5 750
Torque máx.: norma CE (Nm)	152 / 161	158 / 158
Regime de torque máx. (rpm)	4 000	4 000 / 4 750
Catalisador	Sim	Sim
Combustível	Gasolina/Etanol	Gasolina/Etanol
<b>CAPACIDADES DE ÓLEO (em litros)</b>		
Motor (com troca do filtro de óleo)	3,25	3,25
Caixa de câmbio	2,0	7,0

<b>VELOCIDADES PARA TROCA DE MARCHAS (NBR 6601)</b>			
1° para 2°	2° para 3°	3° para 4°	4° para 5°
25 km/h	40 km/h	65 km/h	72 km/h

<b>MASSAS E CARGAS (em kg)*</b>		
<b>MOTOR</b>	<b>VTI 120 FLEX</b>	
<b>CAIXA DE MARCHA</b>	Manual	Automática
Massa em vazio em ordem de marcha (MODM)	1240	1309
Massa máxima admissível com carga (MTAC = MODM + Carga útil)	1661	1709
Carga Útil	421	400
Reboque não freado	400	350
Peso recomendado no eixo dianteiro	870	935
Peso recomendado no eixo traseiro	791	774

<b>Limites Máximos de Ruído para Controle de Poluição Sonora - (CONAMA 18/1996)*</b>		
<b>MOTOR</b>	<b>VTI 120 FLEX</b>	
<b>CAIXA DE MARCHA</b>	Manual	Automática
Valor para Fiscalização	84,47 dB	82,93 dB

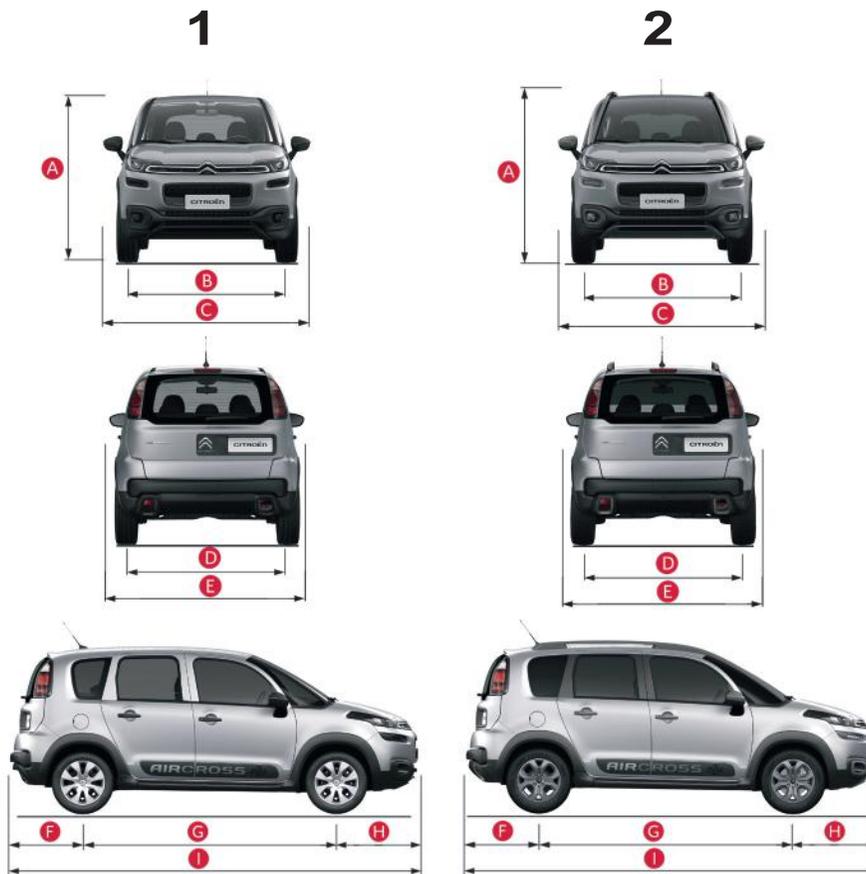
<b>Valores para Controle de Emissão de Poluentes- (CONAMA 18/1996)*</b>		
<b>MOTOR</b>	<b>VTI 120 FLEX</b>	
<b>CAIXA DE MARCHA</b>	Manual	Automática
Rotação de marcha lenta (rpm)	750 (+150 / -50)	750 (+150 / -50)
Concentração de CO <sub>2</sub> em marcha lenta (%)	< 0,2%	< 0,2%

Obs: Temperaturas externas elevadas (superiores a 37°C) podem levar a reduções de desempenhos do veículo. Para proteção do motor, limite a carga transportada.

\*Valores para modelo básico sem equipamentos opcionais.

DIMENSÕES (EM MM)*		
Sem roda de auxílio externa		
	1	2
A	1665	1699
B	1496	1496
C	2065	2065
D	1488	1488
E	1722	1722
F	732	941
G	2542	2542
H	819	819
I	4093	4093

\*Valores para modelo básico sem equipamentos opcionais.



## ELEMENTOS DE IDENTIFICAÇÃO

### A. Número do chassi na carroceria

Este número está gravado na carroceria próximo a dobradiça da porta do passageiro.

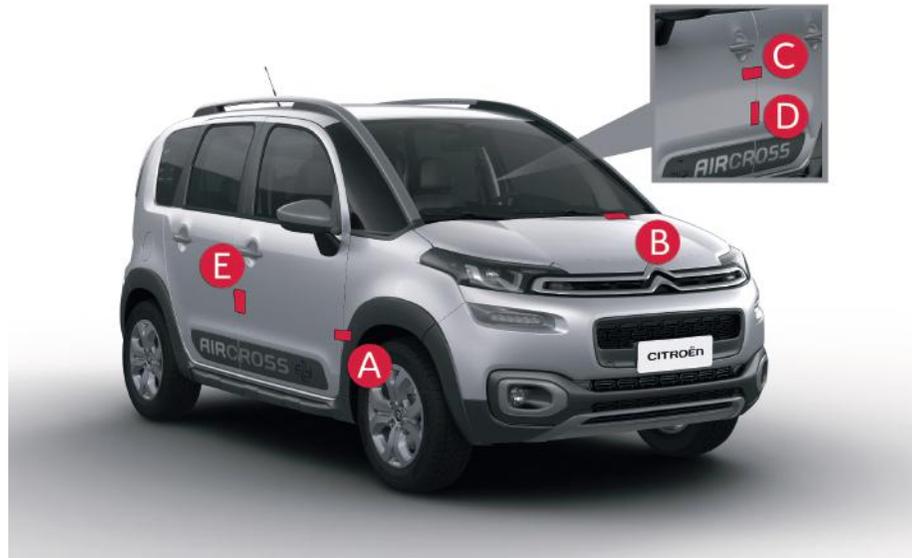
### B. Número do chassi na travessa inferior do parabrisa (NIV).

### C. Pneus/Pintura

Esta etiqueta, colada junto às dobradiças da porta dianteira do lado do condutor, indica:

- a pressão dos pneus em vazio, com carga e para menor consumo de combustível,
- as dimensões dos pneus.
- a pressão do estepe.
- a referência da cor da pintura.

### D. Etiqueta autodestrutiva, fixada na coluna da porta do passageiro, embaixo do assento do passageiro e no vão do motor, com o Número de Identificação Veicular (NIV ou VIN).



**i** O controle da pressão de inflação dos pneus deve ser efetuado a frio, semanalmente.

**!** Proibido cobrir, pintar, soldar, cortar, perfurar, alterar ou remover o Número de Identificação Veicular (NIV).

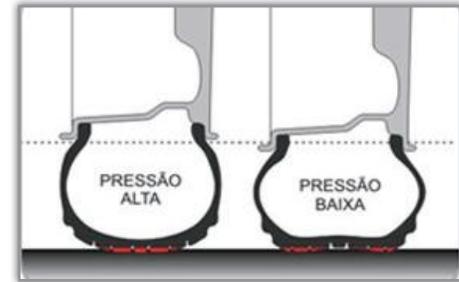
**☘** O controle da pressão de inflação dos pneus deve ser efetuado a frio, semanalmente. Uma pressão de inflação insuficiente aumenta o consumo de combustível.

<b>TABELA DE PRESSÃO DOS PNEUS (BAR/PSI) E PNEUS HOMOLOGADOS</b>						
			<b>VTi 120 FLEX MANUAL</b>		<b>VTi 120 FLEX AUTOMÁTICO</b>	
<b>Dimensão</b>	<b>Fabricante</b>	<b>Modelo</b>	<b>Eixo Dianteiro</b>	<b>Eixo Traseiro</b>	<b>Eixo Dianteiro</b>	<b>Eixo Traseiro</b>
<b>205/60 R16</b>	<b>Goodyear</b>	<b>Efficient Grip</b>	<b>2.0 / 29 (1)</b>	<b>2.0 / 29 (1)</b>	<b>2.0 / 29 (1)</b>	<b>2.0 / 29 (1)</b>
			<b>2.1 / 30 (2)</b>	<b>2.5 / 36 (2)</b>	<b>2.1 / 30 (2)</b>	<b>2.5 / 36 (2)</b>
			<b>2.5 / 36 (3)</b>	<b>2.5 / 36 (3)</b>	<b>2.5 / 36 (3)</b>	<b>2.5 / 36 (3)</b>
<b>Roda sobressalente</b>		<b>185/60 R15</b>	<b>3.0 / 44</b>			

- (1) veículo em estado de funcionamento + condutor e 01 (um) passageiro.
- (2) veículo em estado de funcionamento + condutor e 02 (dois) ou mais passageiros + bagagens.
- (3) pressão de inflação orientada para a redução do consumo de combustível (Pode ocorrer uma degradação do nível de conforto, na capacidade de absorção de vibração e ruído dos pneus quando utilizada a pressão de consumo).

Notas:

- 1) Recomenda-se verificar a pressão de inflação dos pneus semanalmente e com os mesmos próximos à temperatura ambiente (frios).
- 2) O estepe também deve ser calibrado periodicamente, com a pressão de 3.0 bar / 44 PSI.
- 3) Respeitar a limitação de velocidade estipulada para o uso do estepe.
- 4) Pode ocorrer uma degradação do nível de conforto e na capacidade de absorção de vibração e ruído dos pneus quando utilizada a pressão de consumo.
- 5) A redução do consumo de combustível é diretamente impactada pela maneira como o veículo é conduzido. A condução "esportiva" eleva o consumo de combustível.
- 6) A utilização de pressões de inflação acima ou abaixo do especificado compromete a integridade dos pneus, sua durabilidade e aumenta o consumo de combustível.



11

	<b>Pressão recomendada</b> Tolerância de 3 PSI acima ou abaixo	<b>Segurança</b> <b>Conforto</b> <b>Durabilidade</b> <b>Baixo consumo de combustível</b>
	<b>Pressão temporariamente admissível</b> Entre 3 a 7 PSI abaixo da pressão recomendada	<b>Durabilidade reduzida</b> do pneu em pelo menos 8.000 quilômetros
	<b>Pressão perigosa</b> Entre 7 a 15 PSI abaixo da pressão recomendada  <b>Pressão de alto risco</b> Abaixo de 15 PSI da pressão recomendada	<b>Risco de explosão</b> Forte aumento dos riscos: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Riscos de aquaplanagem</li> <li>- Riscos de desgaste nos ombros dos pneus</li> <li>- Aumento do consumo de combustível</li> </ul>



- 7) Recomenda-se sempre substituir os pneus por modelos homologados neste manual para manutenção das prestações de segurança, conforto e consumo de combustível.



## SISTEMA DE ÁUDIO

# Citroën Connect Radio com Apple CarPlay®

## Rádio multimídia - Telefone Bluetooth®



	Índice
Primeiros passos	124
Comandos no volante	126
Menus	127
Rádio Multimídia	128
Rádio	134
Mídia	136
Regulagens	138
Serviços Conectados	146
MirrorLink®	150
CarPlay®	154
Telefone	158
Perguntas frequentes	166



**i** O sistema encontra-se protegido para funcionar apenas no seu veículo.

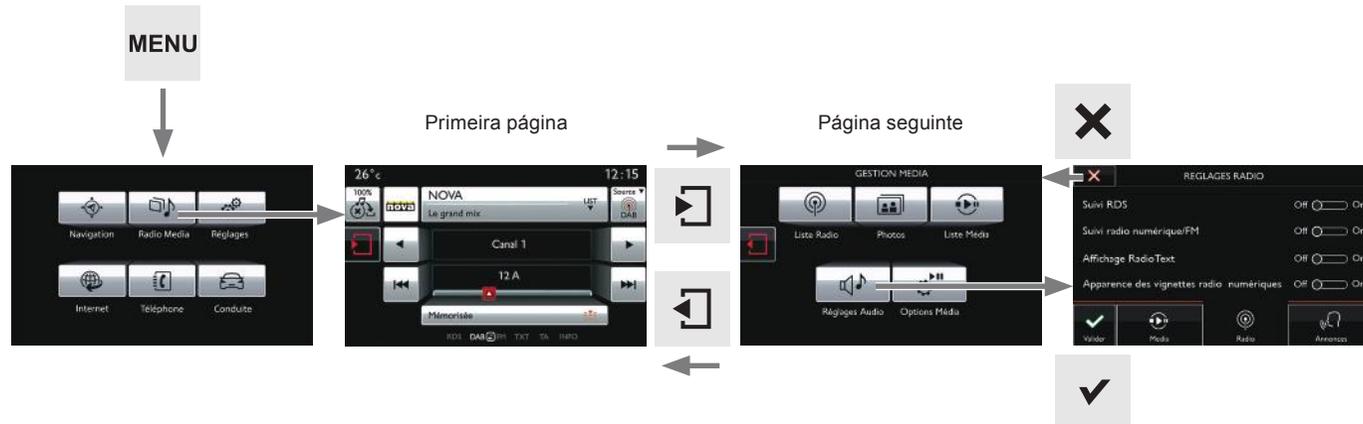
**!** Por motivos de segurança, o condutor deve obrigatoriamente realizar as operações que necessitam de uma maior atenção com o veículo parado.  
A mensagem modo economia de energia apresentada assinala a entrada em modo de economia de energia iminente. Consulte a seção (Modo) Economia de energia.

## Primeiros passos

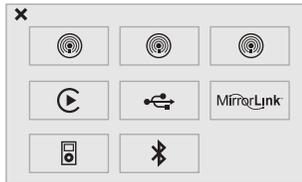
Utilize as teclas dispostas sob a tela táctil para ter acesso aos menus disponíveis e pressione, em seguida, os botões apresentados na tela táctil.

Cada menu é visualizado em uma ou duas páginas (primeira página e página seguinte).

**i** Em caso de muito calor, o sistema pode entrar em modo de vigilância (extinção completa da tela e do som) durante um período mínimo de 5 minutos.



Atalhos: através de teclas tácteis situadas na barra superior da tela táctil, é possível acessar diretamente à seleção da fonte sonora, à lista das estações (ou dos títulos conforme a fonte).



Seleção da fonte sonora (segundo a versão):

- Rádios "FM" / "AM" / "DAB"\*.
- Pen de memória "USB".
- Jukebox\*, depois de ter copiado previamente arquivos de áudio para a memória interna do sistema.
- Telefone ligado em Bluetooth®\* e em difusão multimídia Bluetooth®\* (streaming).



**MENU** Premir sobre **Menu** para apresentar o carrossel dos menus.

Regulagem do volume (as fontes são todas independentes, mesmo os anúncios de trânsito (AT) e as instruções de navegação).

**+** Aumento do volume.

**-** Redução do volume.

**i** Em caso de exposição a calor forte, o volume sonoro pode ser limitado para preservar o sistema. O regresso à situação inicial é efetuado quando a temperatura do habitáculo baixar.

**i** A tela é de tipo "resistivo" e é necessária uma pressão prolongada, principalmente para os gestos "deslizados" (exploração de listas, deslocamento do mapa...). Um simples toque não é suficiente. a tela não reconhece pressões com vários dedos. A tela pode ser utilizado com luvas. Esta tecnologia permite uma utilização a qualquer temperatura.

**!** Para manutenção da tela, é aconselhável utilizar um pano macio não abrasivo (pano para óculos) sem produtos adicionais. Não utilize objetos pontiagudos na tela. Não toque na tela com as mãos molhadas.

\* Conforme o equipamento.

## Comandos no volante



Rádio: seleção da estação memorizada anterior/seguinte.  
Mídia: seleção do gênero / artista / repertório da lista de classificação.  
Seleção do elemento anterior/ seguinte no menu.



Rádio: procura automática da frequência superior.  
Multimídia: seleção da área seguinte.  
Multimídia, pressão contínua: avanço rápido.  
Salto na lista.



Alteração de fonte sonora.  
Validação de uma seleção.  
Atender/desligar o telefone.  
Pressão de mais de 2 segundos: acesso ao menu do telefone.



Rádio: procura automática de frequência inferior.  
Multimídia: seleção da área anterior.  
Multimídia, pressão contínua: retrocesso rápido.  
Salto na lista.



Aumento do volume.



Diminuição do volume



Silêncio: desligar o som através de pressão simultânea nas teclas de aumento e diminuição do volume.  
Reativação do som: através da pressão em uma das teclas do volume.

## Menus\*



### Rádio



Selecionar a rádio, as diferentes fontes musicais e visualizar fotografias.



### Telefone



Conectar um telefone em Bluetooth®. permite acessar a função CarPlay depois de conectar o cabo USB do smathphone.



### Regulagens



Parametrizar os sons (balanço, ambiente, ..), os universos gráficos e as visualizações (idioma, unidades, data, hora...).



### Serviços Conectados

(Conforme equipamento)



Acessar ao "Navegador Internet". Executar determinadas aplicações do seu smartphone através de MirrorLink®. ou CarPlay®



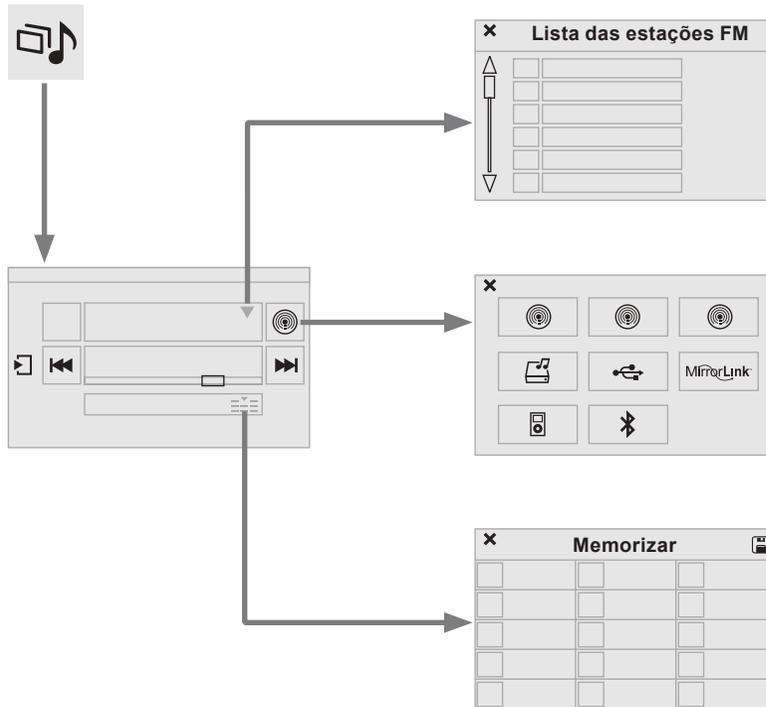
### Condução



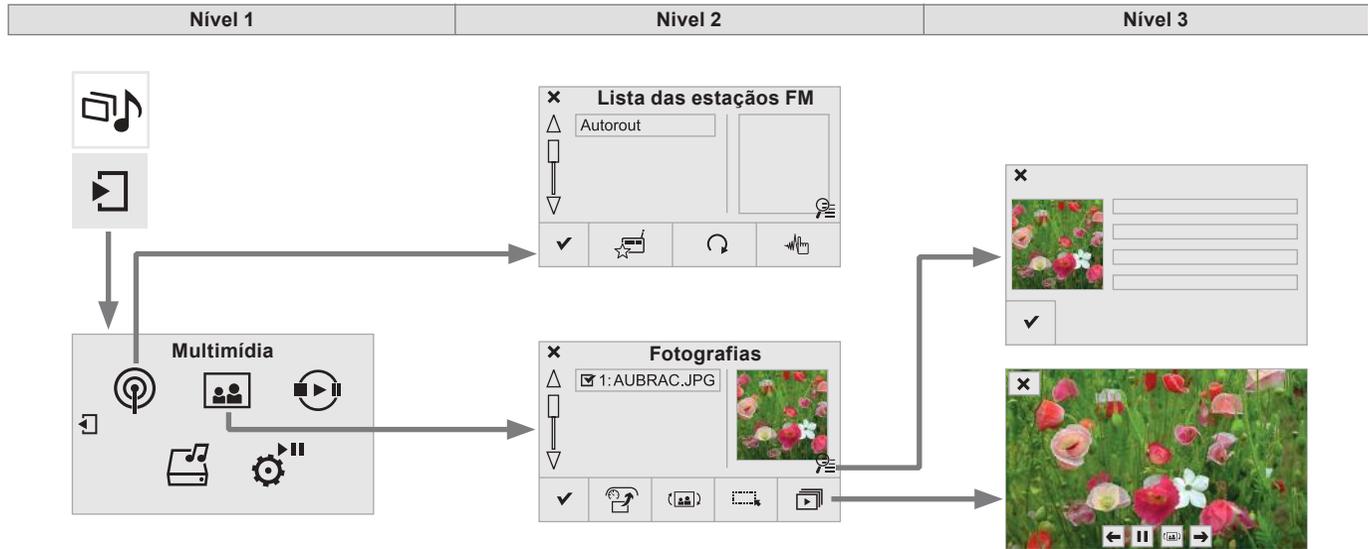
Acessar ao computador de bordo, ativar, desativar, parametrizar determinadas funções do veículo.

\*De acordo com a versão e/ou país

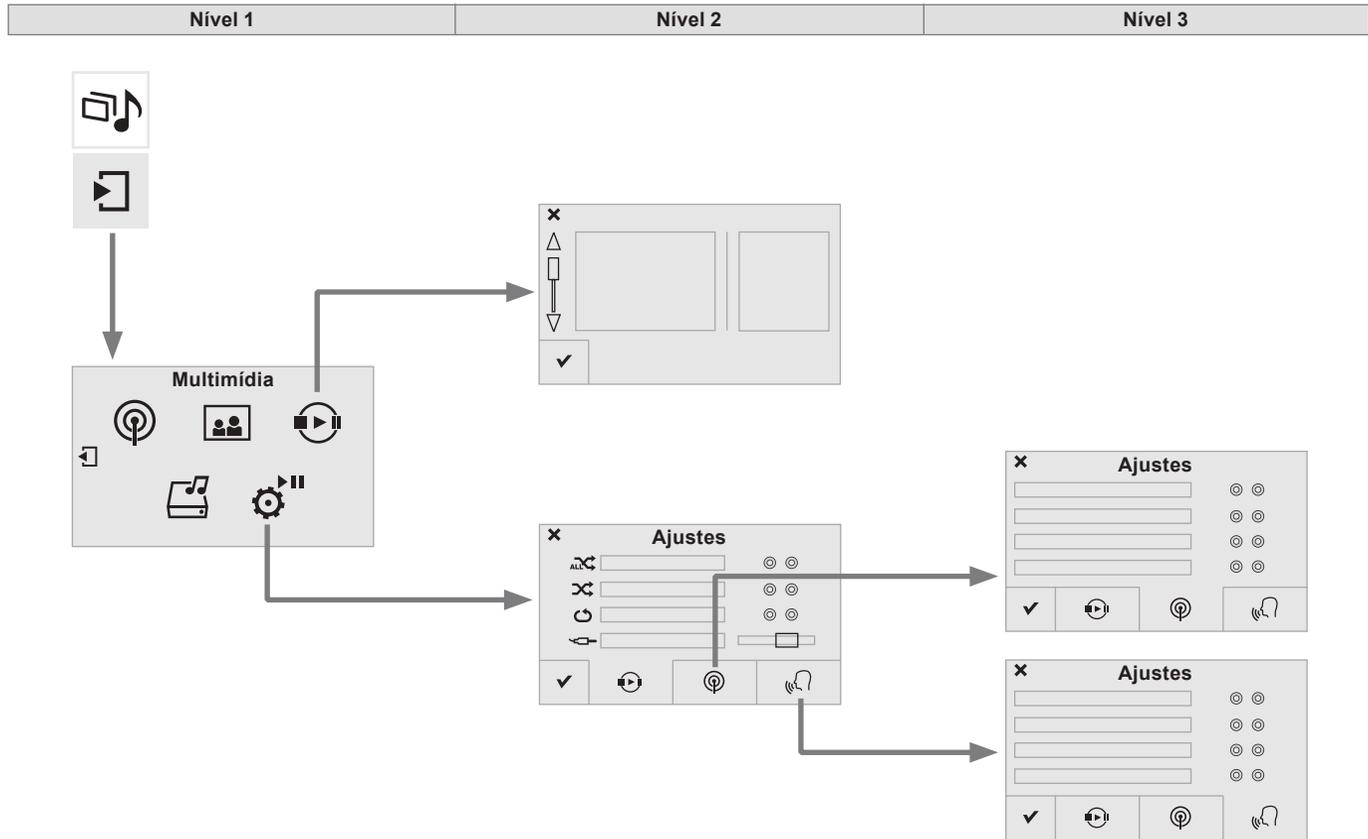
# Rádio Multimídia



Nível 1		Nível 2		Comentários
 	Rádio ↓ Lista		Lista das estações FM	Pressionar uma estação de rádio para a selecionar.
 	Rádio ↓ Fonte	 Rádio FM	Rádio FM	Selecionar a alteração de fonte.
		 Rádio AM	Rádio AM	
			USB	
		 MirrorLink	MirrorLink®	
			CarPlay®	
			iPod	
			Bluetooth®	
 	Rádio ↓ Memorizar			Presionar um espaço vazio e em seguida, "Memorizar".



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários
  	Rádio	   	Memorizar			Pressionar uma estação de rádio para a selecionar.
	Página seguinte		Atualizar lista			Atualizar a lista em função da recepção.
	Lista Rádio		Frequência			Introduzir a frequência da rádio desejada.
			Validar			Validar os parâmetros.
  	Rádio	    	Tela inicial			Visualizar a fotografia selecionada na tela de início.
	Página seguinte		Girar			Rodar a fotografia 90°.
	Fotos		Selecionar tudo			Selecionar todas as fotografias da lista. Pressionar novamente para anular a seleção.
			Slide show	←	Fotografia anterior.	Visualizar as fotografias que são apresentadas em tela cheia. O sistema suporta os seguintes formatos de imagens: gif, .jpg, .bmp, .png.
				▶	Pausa / Reprodução.	
				→	Fotografia seguinte.	
			Tela total			



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários
	Rádio					Apresentação do último dispositivo multimídia.
	Página seguinte					
	Lista Multimídia					
			Multimídia ↓ Ajustes	 Reprodução aleatória (todas as pistas):	Reprodução aleatória (álbum corrente):	Escolher os parâmetros de reprodução.
				 Reprodução em circuito fechado:		
				 Amplificação Aux		
				<input type="checkbox"/> Seguimento RDS		
	Rádio			<input type="checkbox"/> Seguimento FM		Ativar ou desativar as definições.
	Página seguinte		Rádio ↓ Ajustes	<input type="checkbox"/> Visualização RadioTexto		
	Ajustes			<input type="checkbox"/> Visualização diaporama rádio digital		
			Avisos ↓ Ajustes	<input type="checkbox"/> Anúncio de tráfego (TA)		Ativar ou desativar as definições.
				<input type="checkbox"/> Atualidades - Tempo		
				<input type="checkbox"/> Esportes - Programação		
		<input checked="" type="checkbox"/>	Validar	<input type="checkbox"/> Alertas - Eventos imprevistos		Gravar as definições.

## Rádio

### Selecionar uma estação



Pressione **Rádio** para visualizar a primeira página.

Ou



Pressione **Rádio** para visualizar a primeira página.

Carregue na página seguinte.



Selecione "**Lista**" na primeira página.



Ou



Selecione "**Lista Rádio**" na página seguinte.



Selecione a rádio na lista proposta.



Selecione "**Atualizar lista**" para renovar a lista.

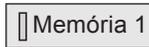
OU



Pressione **Rádio** para visualizar a primeira página.



Selecione "**Memorizar**".



Selecione uma rádio memorizada da lista.



Se necessário, selecione alteração de fonte.



Selecione "**Rádio FM**".

Ou



"**Rádio AM**".



A recepção radiofônica pode ser perturbada pela utilização de equipamentos elétricos não homologados pela CITROËN, tal como um carregador com tomada USB ligada à tomada de 12 V.

O ambiente externo (colinas, imóveis, túneis, estacionamentos subterrâneos...) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de acompanhamento RDS. Este fenómeno é normal na propagação das ondas de rádio e não traduz, em caso algum, uma avaria do rádio.

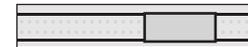
### Modificar uma frequência



Pressione **Rádio** para visualizar a primeira página.



**Por procura automática de frequência**



Carregue em ◀ ou ▶ ou desloque o cursor para procura automática de uma rádio de frequência inferior ou superior.

#### EM SEGUIDA



Selecione a alteração de fonte.



Selecione "**Rádio FM**".

Ou



"**Rádio AM**".

OU



Pressione **Rádio** para visualizar a primeira página.



Pressione a página seguinte.



Pressione **Frequência**.

EM SEGUIDA



Introduza a frequência completa (ex. : 92.10MHz) com o teclado e confirme com "**Validar**".

ALVORADA

### Mudar a estação de rádio

Ao pressionar sobre o nome da estação em curso irá aparecer uma lista.

Para mudar de estação pressione o novo nome escolhido.

## Memorizar uma estação

Selecione uma estação ou uma frequência. (consulte a seção correspondente).



Pressione "**Memorizar**".

Memória 1

Selecione um número na lista para memorizar a estação previamente escolhida/configurada. Uma pressão contínua em um número memoriza a estação.

Ou



Uma pressão nesta tecla grava as estações umas a seguir às outras.

## Informação das memorizações



Pressione **Rádio** para visualizar a primeira página.



Selecione "**Memorizar**".

## Ativar/Desativar o RDS



Pressione **Rádio** para visualizar a primeira página.



Pressione a página seguinte.



Selecione "**Regulagens**".



Selecione "**Rádio**".

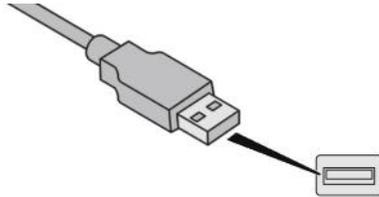
Off  On

Ative / desative "**Seguimento RDS**".

**i** O RDS, se ativado, permite continuar a ouvir uma mesma estação graças ao seguimento de frequência. No entanto, em determinadas condições, o seguimento desta estação RDS não é garantido em todo o país, as estações de rádio não abrangem 100% do território. Esta situação explica a perda de recepção da estação durante um trajeto.

## Mídia

### Leitor USB



Insira o pen drive USB na tomada USB ou ligue o dispositivo USB à tomada USB através de um cabo adaptado (não fornecido).

O sistema cria listas de reprodução (memória temporária) cujo tempo de criação pode demorar desde alguns segundos a vários minutos na primeira ligação.

Reduza o número de arquivos que não sejam musicais e o número de lista permite diminuir o tempo de espera.

As listas de reprodução são atualizadas sempre que a ignição é desligada ou ligação de uma memória USB. As listas são memorizadas: sem intervenção nas listas, o tempo de carga seguinte será reduzido.

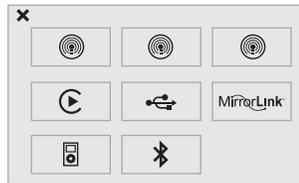
### Escolha da fonte



Pressione **Multimídia** para visualizar a primeira página.



Selecione a alteração de fonte.



Escolher a fonte.



A tecla **SRC** (fonte) dos comandos no volante permite passar diretamente para o suporte multimídia seguinte, disponível se a fonte estiver ativada.



Pressione uma vez a tecla **OK** para validar a seleção

### Informações e conselhos

O rádio reproduz os arquivos de áudio com a extensão ".wma, .aac,.flac,.ogg, .mp3" incluído entre 32 Kbps e 320 Kbps.

Suporta, igualmente, o modo VBR (Variable Bit Rate).

Qualquer outro tipo de arquivo (.mp4,...) não é reproduzido.

Os arquivos ".wma" deverão ser do tipo wma 9 standard.

As frequências de amostragem suportadas são 11, 22, 44 e 48 KHz.

É aconselhável redigir os nomes dos arquivos com menos de 20 caracteres excluindo os caracteres especiais (ex : " " ? . ; ú) para evitar problemas de reprodução ou de visualização.

**!** O sistema também reproduz os leitores portáteis USB de armazenamento, os BlackBerry® ou os dispositivos Apple® através das tomadas USB. O cabo de adaptação não é fornecido. A gestão dos dispositivos é efetuada através dos comandos do sistema de áudio.

**i** Recomenda-se a utilização do cabo USB original do aparelho portátil.

Utilize somente pen drives USB em formato FAT32 (File Allocation Table).

**!** O sistema não suporta a ligação simultânea de dois aparelhos idênticos (dois pen drives ou dois leitores Apple®) mas é possível ligar um pen Drive um leitor Apple® simultaneamente.

## Streaming áudio Bluetooth®

O streaming permite ouvir os arquivos de áudio do telefone através dos altofalantes do veículo.

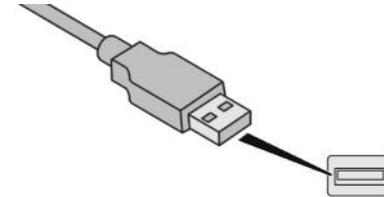
Ligue o telefone: consulte a seção " **Telefone** " e, em seguida, " **Bluetooth®** ". Escolha o perfil " **Áudio** " ou " **Todos** ".

Se a reprodução não começar automaticamente, pode ser necessário iniciar a reprodução de áudio a partir do telefone.

A pilotagem é efetuada através do dispositivo ou utilizando as teclas a partir do rádio.

**!** Quando se encontrar ligado em streaming, o telefone é considerado como uma fonte multimídia. Recomendamos que ative o modo " **Repetição** " no dispositivo Bluetooth®.

## Ligação de leitores Apple®



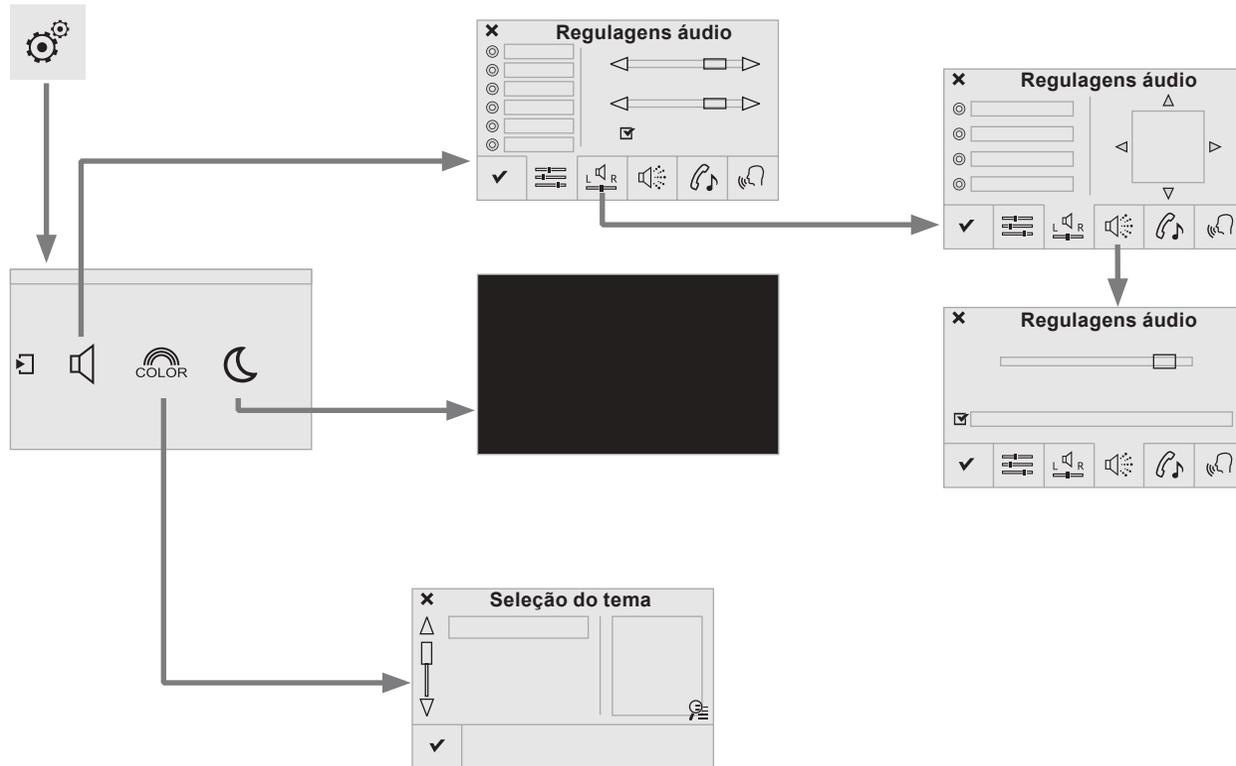
Ligue o leitor Apple® à USB através de um cabo adaptado (não fornecido). A reprodução é iniciada automaticamente.

O controle é efetuido através dos comandos do sistema de áudio.

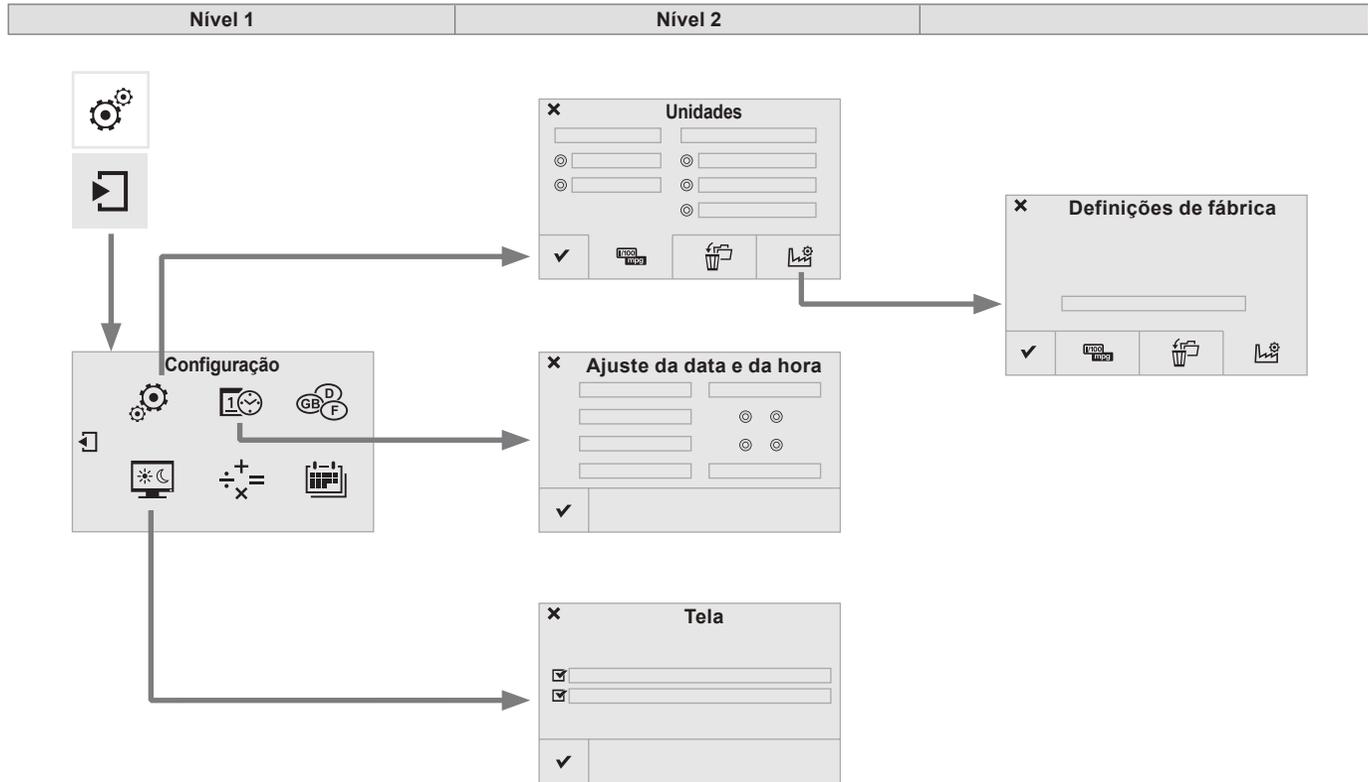
**i** As classificações disponíveis são as do leitor portátil ligado (artistas / álbuns / géneros / playlists / audiobooks / podcasts). A classificação utilizada é a classificação por artista. Para modificar a classificação utilizada, suba a arborescência até ao primeiro nível e, em seguida, selecione a classificação pretendida (playlists por exemplo) e valide para descer a arborescência até à faixa pretendida.

A versão de software do rádio pode ser incompatível com a geração do seu leitor Apple®.

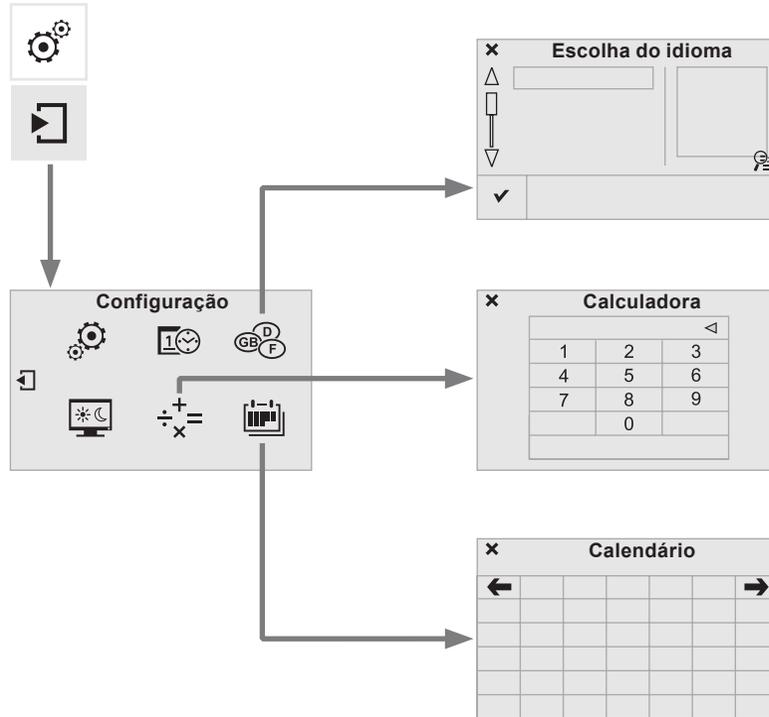
# Regulagens



Nível 1		Nível 2		Nível 3	Comentários
 	<b>Regulagens</b> ↓ <b>Regulagens áudio</b>		<b>Ambientes</b>		Escolher o ambiente sonoro.
			<b>Repartição</b>		Distribuição sonora segundo o sistema Arkamys®.
			<b>Efeitos</b>		Escolher o nível sonoro ou ativá-lo em função da velocidade do veículo.
			<b>Toques</b>		Escolher a melodia e o volume do toque quando o telefone toca.
			<b>Voz</b>		Escolher o volume da voz e indicação dos nomes das ruas
			<b>Validar</b>		Gravar as suas definições.
 	<b>Regulagens</b> ↓ <b>Desligar a tela</b>				Função permite interromper a visualização luminosa. Uma pressão na tela reativa-o.
 	<b>Regulagens</b> ↓ <b>Temas</b>		<b>Validar</b>		Após ter escolhido o ambiente, gravar o parâmetro.



Nível 1		Nível 2		Comentários
  	<b>Regulagens</b> ↓ <b>Página seguinte</b> ↓ <b>Regulagens Sistema</b>		<b>Unidades</b>	Definir os parâmetros das unidades de visualização da distância, consumo e temperatura.
			<b>Apagar dados</b>	Selecionar o ou os dados escolhidos na lista e carregar em Suprimir.
			<b>Configurações de fábrica</b>	Definir os parâmetros das regulagens de origem.
			<b>Validar</b>	Gravar os parâmetros.
  	<b>Regulagens</b> ↓ <b>Página seguinte</b> ↓ <b>Hora/Data</b>		<b>Validar</b>	Regular a data e hora e validar.
  	<b>Regulagens</b> ↓ <b>Página seguinte</b> ↓ <b>Regulagem Tela</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Ativar a apresentação de texto automática</b>	Ativar ou desativar e, em seguida, validar.
		<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Ativar as animações</b>	
			<b>Validar</b>	



Nível 1		Nível 2		Comentários
  	<p><b>Regulagens</b></p> <p>↓</p> <p><b>Página seguinte</b></p> <p>↓</p> <p><b>Idiomas</b></p>	✓	<b>Validar</b>	Selecionar o idioma e, em seguida, validar.
  	<p><b>Regulagens</b></p> <p>↓</p> <p><b>Página seguinte</b></p> <p>↓</p> <p><b>Calculadora</b></p>			Selecionar a calculadora.
  	<p><b>Regulagens</b></p> <p>↓</p> <p><b>Página seguinte</b></p> <p>↓</p> <p><b>Calendário</b></p>			Selecionar o calendário.

## Regulagens de áudio



Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.



Selecione "**Regulagens áudio**".



Selecione "**Ambientes**".

Ou



"**Repartição**"

Ou



"**Efeitos**"

Ou



"**Toques**"

Ou



"**Voz**".

! A repartição (ou espacialização graças ao sistema Arkamys®) do som é um tratamento de áudio que permite adaptar a qualidade sonora, em função do número de passagens no interior do veículo.  
Disponível apenas em configuração de 6 altifalantes.

! As regulagens de áudio ("**Ambientes**", "**Graves**", "**Agudos**" e "**Loudness**") são diferentes e independentes para cada fonte sonora.  
As regulagens de "**Balance**" e de "**Repartição**" são comuns a todas as fontes.

! - "**Ambientes**" (6 ambientes à escolha)  
- "**Graves**"  
- "**Agudos**"  
- "**Loudness**" (Ativar/Desativar)  
- "**Repartição**" ("**Condutor**", "**Todos os passageiros**", "**Apenas à frente**")  
- "**Retorno sonoro na tela táctil**"  
- "**Volume em função da vel. do veículo**:" (Ativar/Desativar)



Áudio a bordo: o Sound Staging da Arkamys® otimiza a distribuição do som no habitáculo.

## Temas



Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.



Selecione "**Temas**".



Selecione o universo gráfico na lista e, em seguida, "**Valide**".



A cada alteração de universo gráfico, o sistema efetua uma nova partida passando por uma tela preta.



Por motivos de segurança, só é possível proceder à mudança de universo gráfico com o veículo parado.

## Alterar os parâmetros do sistema

 Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.

 Pressione a página seguinte.

 Selecione "**Regulagens Sistema**".

 Selecione "**Unidades**" para alterar as unidades de distância, consumo e temperatura.

 Selecione "**Apagar dados**" para apagar a lista dos últimos destinos, os pontos de interesse pessoais, os contatos da pasta.

 Assinale a(s) regulagem(ns) e selecione, em seguida, "**Suprimir**".

 Selecione "**Regulagens de fábrica**" para regressar às regulagens iniciais.

 Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.

 Pressione a página seguinte.

 Selecione "**Regulagem Tela**".

 Ative ou desative: "**Ativar as animações**" e "**Ativar a apresentação de texto automática**".

 Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.

 Pressione a página seguinte.

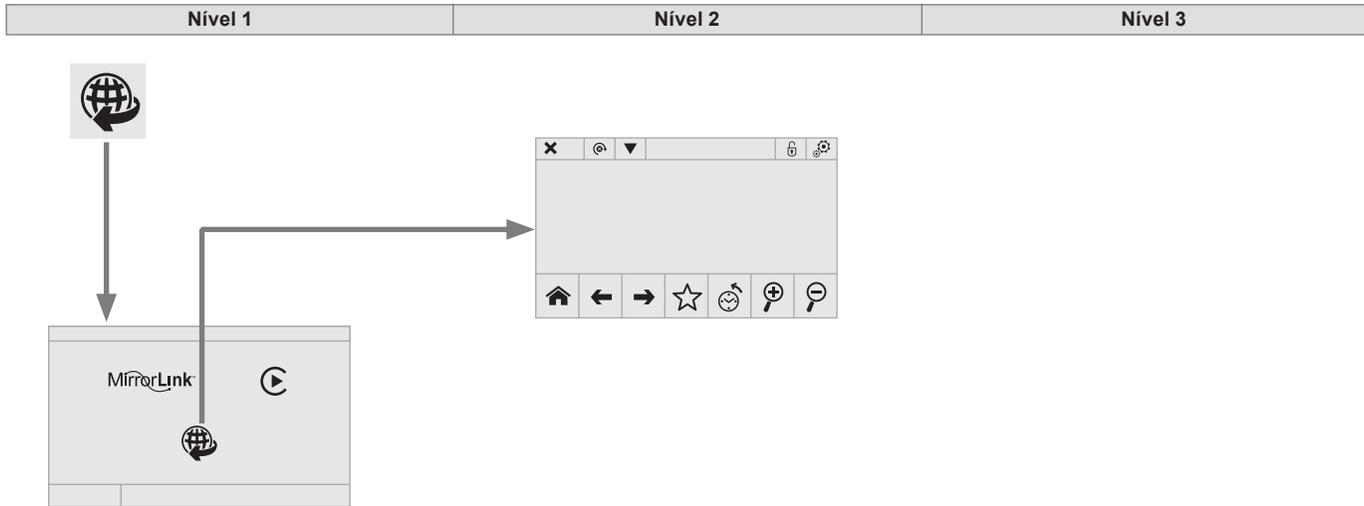
 Selecione "**Hora/Data**" para alterar o fuso horário, a sincronização no GPS, a hora e o seu formato e depois a data.

 Selecione "**Línguas**" para alterar o idioma.

 Selecionar "**Calculadora**" para exibir uma calculadora.

 Selecione "**Calendário**" para exibir um calendário.

# Serviços Conectados\*



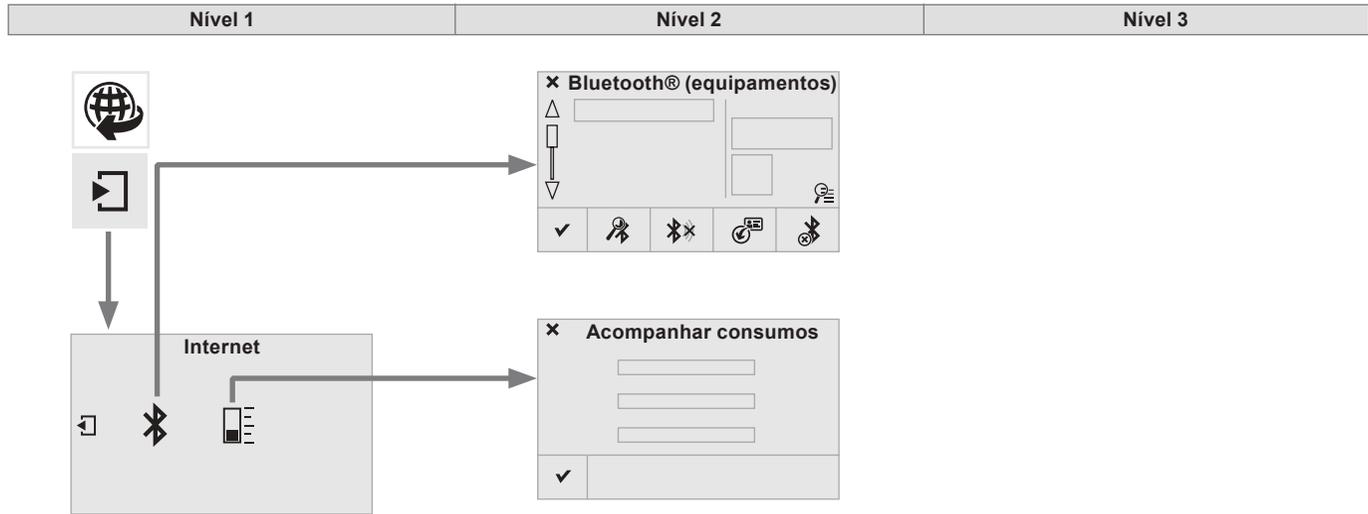
.\* De acordo com a versão e/ou país

## Serviços Conectados\*



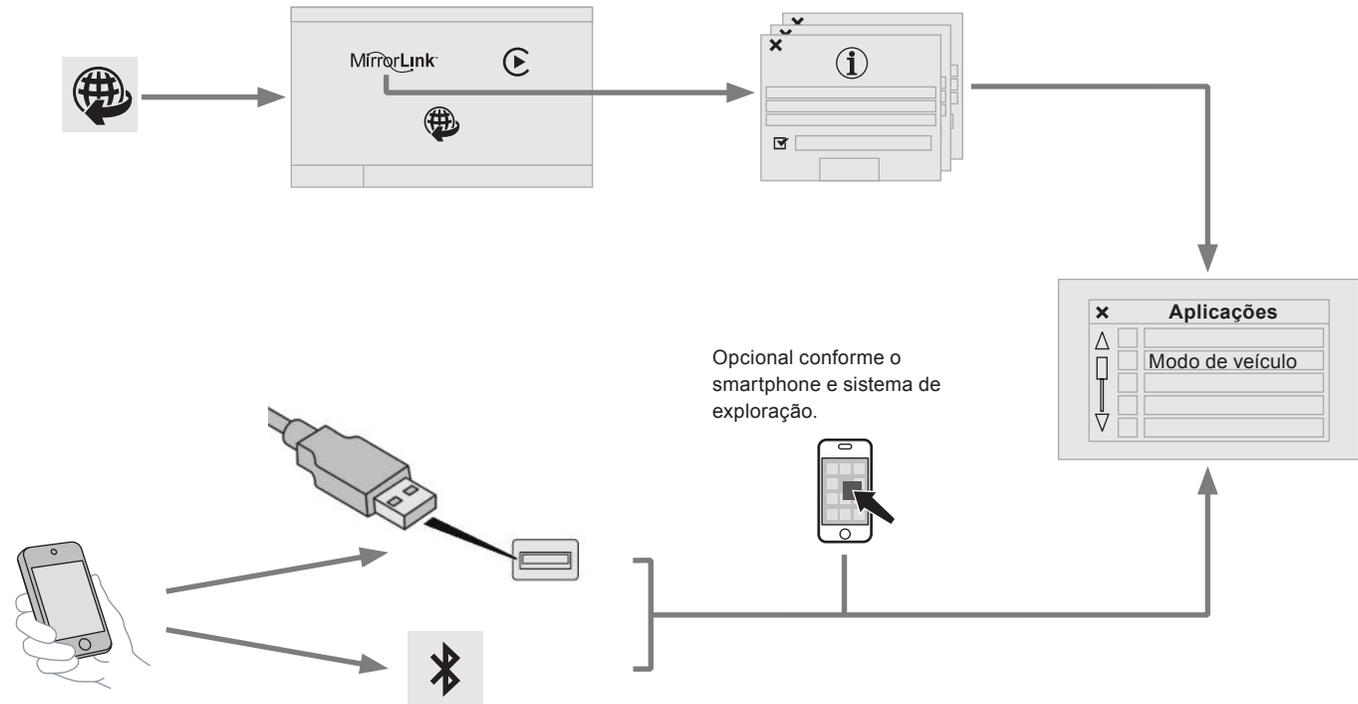
Pressione **Internet** para mostrar a primeira página.

\* De acordo com a versão e/ou país



Nível 1		Nível 2		Nível 3	Comentários
  	Serviços Conectados		Procurar		Iniciar procura de um dispositivo para conectar.
	↓		Ligar / Desligar		Iniciar ou interromper a conexão Bluetooth® do dispositivo selecionado.
	Página seguinte		Atualizar		Importar os contatos do telefone selecionado para os gravar no rádio.
	↓		Suprimir		Suprimir o telefone selecionado.
	Conexão Bluetooth	✓	Validar		Gravar os parâmetros.
  	Serviços Conectados		Reinic		Reinicializar o acompanhamento do consumo e, em seguida, validar.
	↓	✓	Validar		
	Taxa transfer.				

# MirrorLink®\*



.\* De acordo com a versão e/ou país

## Ligação smartphones MirrorLink®

**!** Por razões de segurança e porque necessitar de uma atenção permanente por parte do condutor, a utilização do smartphone é proibida durante a condução. As utilizações devem ser feitas com o **veículo parado**.

**i** A sincronização do smartphone pessoal permite aos usuários visualizar as aplicações adaptadas à tecnologia MirrorLink® do smartphone pessoal na tela do veículo. Os princípios e as normas estão em permanente evolução, para conhecer os modelos dos smartphones elegíveis, visite a página da internet da CITROËN do seu país. Selecione MyCITROËN se estiver presente.

**i** A hora da central multimídia deve estar ajustada para garantir o bom funcionamento do **MirrorLink**.

**i** Deve-se verificar que:

- o seu telefone celular é elegível, todavia para o tornar compatível "MirrorLink®". Alguns fabricantes lhe convidarão para baixar previamente uma aplicação específica.
- o iPhone® não é elegível para utilização com o **MirrorLink**. Utilize a aplicação "CarPlay™" da Apple® descrito adiante.

**i** Por razões de segurança as aplicações só podem ser consultadas com o veículo parado interrompendo-se a sua exibição a partir do momento em que se inicia o movimento do veículo.

 Quando se liga o smartphone ao sistema, recomenda-se o início do Bluetooth® do smartphone

e



Conectar o cabo USB. O smartphone está em modo de carga enquanto estiver ligado pelo cabo USB.



Pressione "**Serviços conectados**", a partir do sistema, para apresentar a primeira página.



Pressione "**MirrorLink®**" para iniciar a aplicação do sistema.



Abra o aplicativo no smartphone, inicie a aplicação.

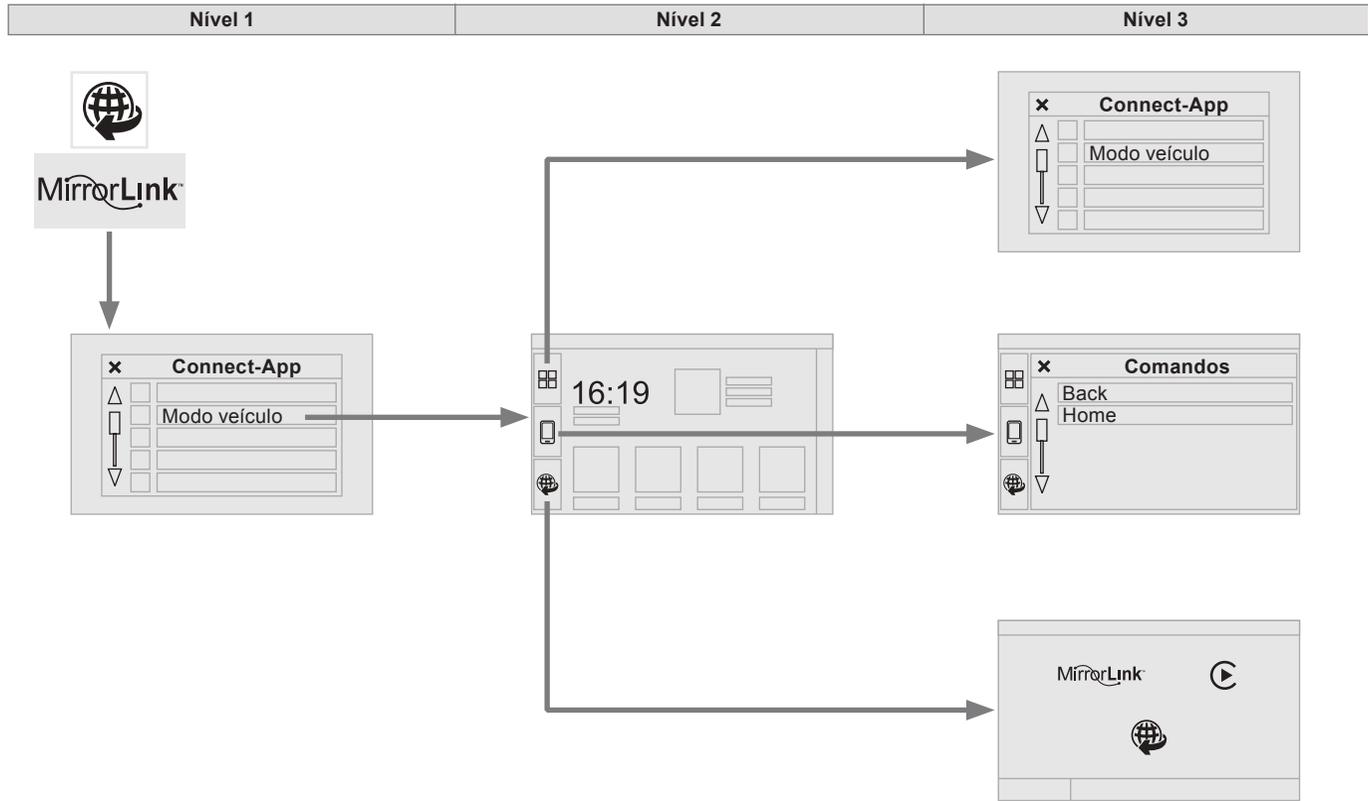


Durante o procedimento, é apresentada uma tela com as condições de utilização. Aceite para iniciar e finalizar a conexão.

O acesso às funções como "Fonte de áudio" ou "Telefone" permanece operante à margem da ativação do MirrorLink™

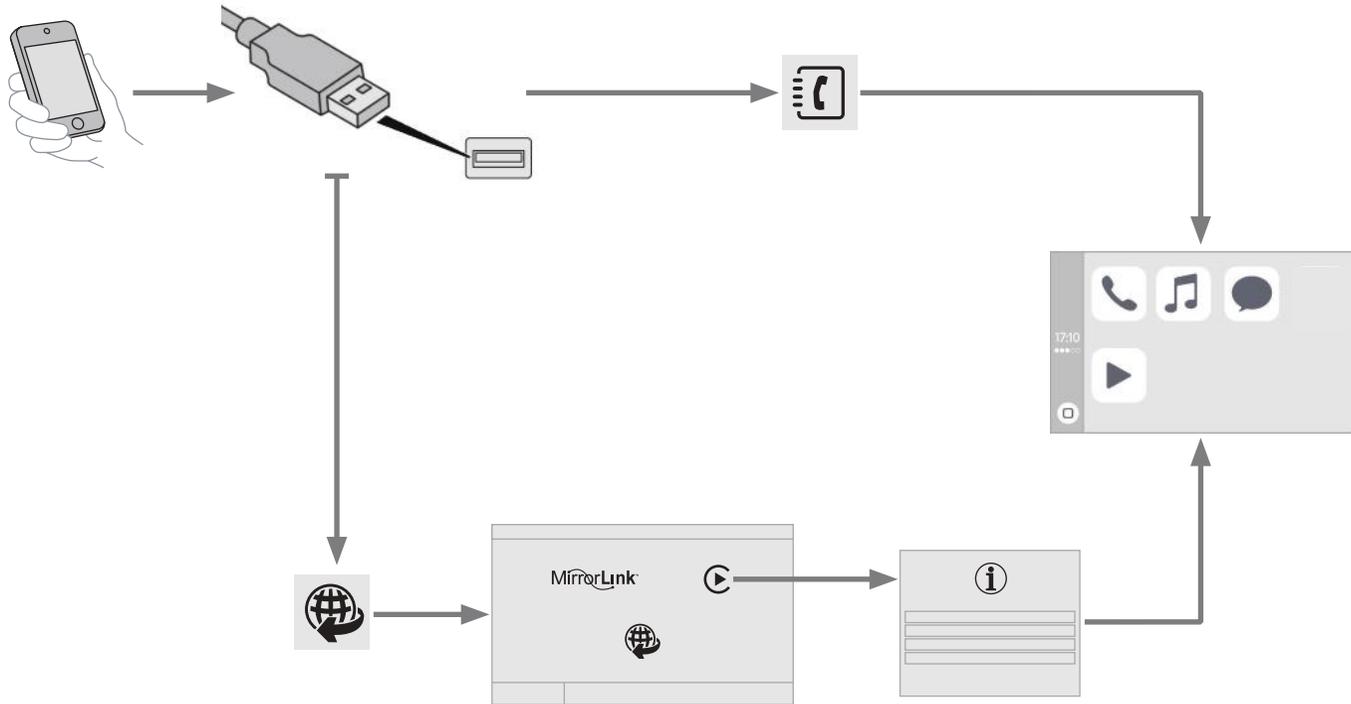
Passe para a página inicial para retomar a tela "**MirrorLink®**".

**i** Para garantir o funcionamento da conexão via cabo, utilizar sempre cabos originais do fabricante do Smartphone. Em caso de mau funcionamento ou dificuldade de conexão, verificar se o cabo não está danificado.



Nível1		Nível 2		Nível 3		Comentários
 	<p>Serviços conectados</p> <p>↓</p> <p>MirrorLink™</p> <p>↓</p> <p>Connect-App</p>	<p>Modo veículo</p>		<p><b>Connect-App</b></p>	<p>Acessar ou regressar à lista de aplicações telecarregadas previamente no seu smartphone e adaptadas à tecnologia MirrorLink™.</p>	
			<p><b>Comandos</b></p>	<p>"Back": abandonar a operação em curso, apresentar uma arborescência.                      "Home": acessar ou regressar à página "Modo veículo".</p>		
			<p>Acessar à primeira página dos "Serviços conectados".</p>			

# CarPlay®



## Ligação smartphones CarPlay®

 Por razões de segurança e porque necessita de uma atenção permanente por parte do condutor, a utilização do smartphone é proibida durante a condução. As utilizações devem ser feitas com o **veículo parado**.

 A sincronização do smartphone permite aos usuários apresentar as aplicações adaptadas à tecnologia CarPlay® do smartphone na tela do veículo. Os princípios e as normas estão em permanente evolução, é aconselhável que atualize o sistema de exploração do seu smartphone. Para conhecer os modelos dos smartphones elegíveis, acesse ao endereço Internet da marca do telefone do seu país.

 Por razões de segurança as aplicações apenas são consultáveis com o veículo parado, interrompendo-se a sua exibição a partir do momento em que se inicia a marcha.



A ligação do cabo USB. O smartphone está em modo de carga enquanto estiver ligado pelo cabo USB.



Pressione "**Telefone**" para apresentar a interface CarPlay®

Ou



Ligue o cabo USB. O smartphone está em modo carga quando estiver ligado através do cabo USB.



Pressione "**Serviços conectados**", a partir do sistema, para apresentar a página primária.



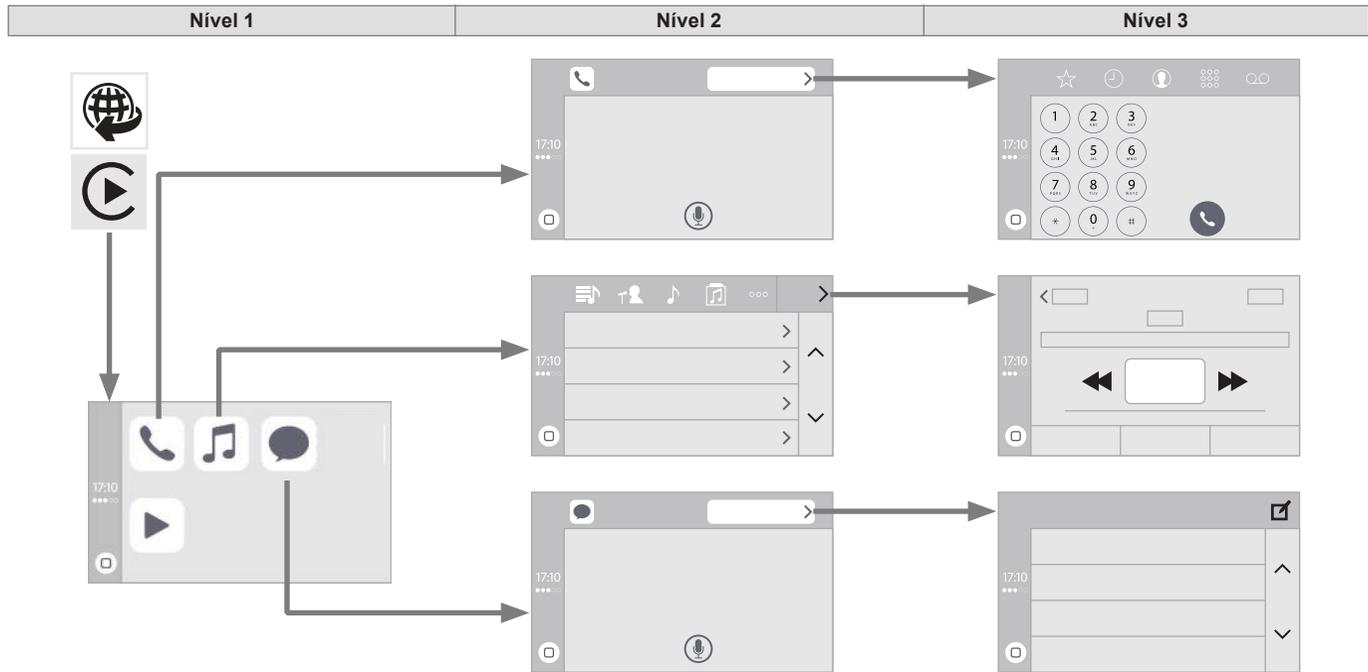
Pressionar "**CarPlay**" para apresentar a interface CarPlay®.

 Durante o procedimento, são apresentadas uma ou várias páginas-telas sobre a associação de determinadas funcionalidades.

## Reconhecimento de voz

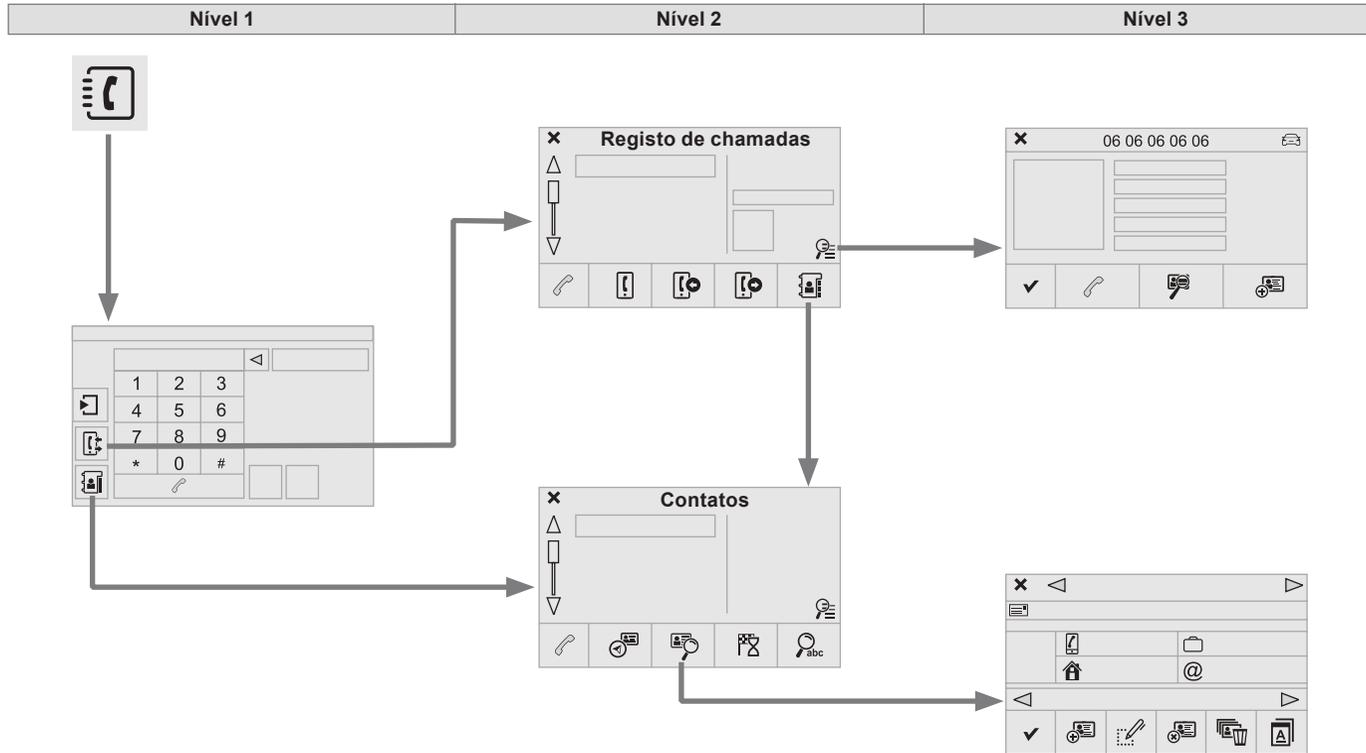
Pressione a extremidade do controlo de iluminação para iniciar o reconhecimento de voz do seu smartphone através do sistema.

 Para garantir o funcionamento da conexão via cabo, utilizar sempre cabos originais do fabricante do Smartphone. Em caso de mau funcionamento ou dificuldade de conexão, verificar se o cabo não está danificado.

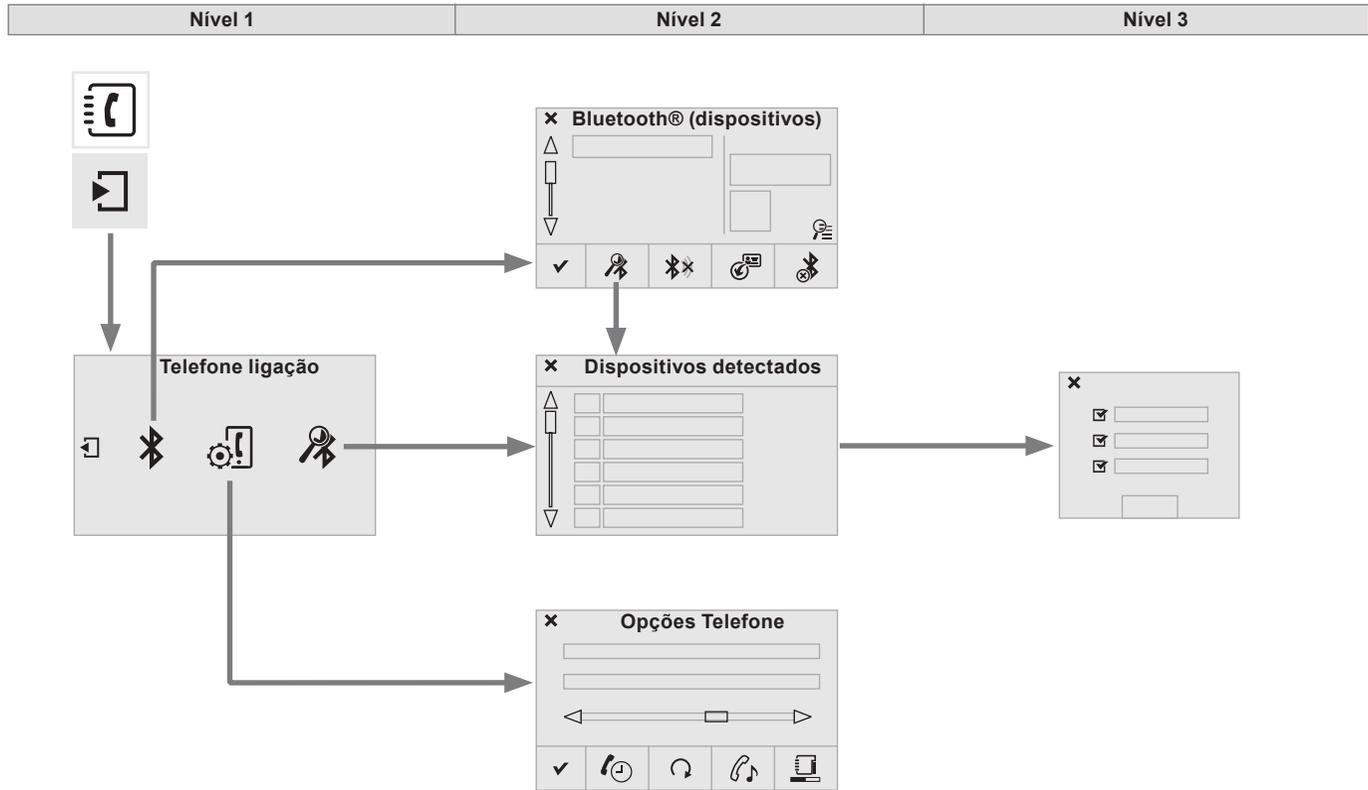


Nível1		Nível 2		Nível 3		Comentários		
 	<p>Serviços conectados</p> <p>↓</p> <p>Apple® CarPlay®</p>	 <p>Telefone</p>	 <p>Favoritos</p>	<p>A função "Telefone" é colocada automaticamente em comando vocal "Siri".                      Pressione "Apresentar os contatos" para acessar aos menus do telefone.</p>				
						 <p>Chamadas</p>		
							 <p>Contatos</p>	
								 <p>Teclado</p>
		 <p>Música</p>	 <p>Listas</p>	<p>Pressionar "Música" para navegar e selecionar as faixas existentes no smartphone.                      Pressionar "A ouvir" para acessar à faixa em reprodução.</p>				
						 <p>Artistas</p>		
							 <p>Faixas</p>	
								 <p>Álbuns</p>
 <p>Mensagens</p>	 <p>Apresentar as mensagens</p>	<p>A função "Mensagens" é colocada automaticamente em comando vocal "Siri" para indicar a mensagem e o destinatário.                      Pressionar "Apresentar as mensagens" para acessar às mensagens.</p>						
				 <p>Em reprodução</p>	<p>Acessar à faixa em reprodução.</p>			

# Telefone



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários	
 	<p>Telefone ↓ Registro de chamadas</p>	 Todas chamadas				Após efetuar as diferentes seleções, inicie a chamada.	
		 Chamadas recebidas					
		 Chamadas efetuadas					
		 Contatos					
		 Lupa		 Consultar			
				 Criar			
		 Chamar					
 	<p>Telefone ↓ Contatos</p>	 Arquivos endereço				Após efetuar as diferentes seleções, inicie a chamada.	
		 Consultar		 Nova			
				 Modificar			
				 Eliminar			
				 Eliminar tudo			
				 Procurar contato			
				 Validar			
		 Orientar para					
		 Procurar contato					
 Chamar							



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários
  	Telefone ligação ↓ Página seguinte ↓ Conexão Bluetooth	 Procurar				Iniciar a procura de um dispositivo para conectar.
		 Ligar Desligar				Iniciar ou interromper a conexão Bluetooth® do dispositivo selecionado.
		 Atualizar				Importar os contatos do telefone selecionado para salvar no rádio.
		 Suprimir				Suprimir o telefone selecionado.
		✓ Validar				Salvar os parâmetros.
  	Telefone ↓ Página seguinte ↓ Procurar equipamento			<input checked="" type="checkbox"/> Telefone		Iniciar a procura de um dispositivo.
		Dispositivos detectados		<input checked="" type="checkbox"/> Streaming Áudio		
				<input checked="" type="checkbox"/> Serviços Conectados		
  	Telefone conexão ↓ Página seguinte ↓ Opções Telefone	 Chamada em espera				Desligar temporariamente o microfone para que o interlocutor não ouça a conversa com um passageiro.
		 Atualizar				Importar os contatos do telefone selecionado para salvar no rádio.
		 Toques				Escolher a melodia e o volume do toque quando o telefone toca.
		 Estado memória				Arquivos utilizadas ou disponíveis, percentagens de utilização da agenda interna e dos contatos em Bluetooth®.
		✓ Validar				Salvar os parâmetros

## Emparelhar um telefone Bluetooth®

**!** Por motivos de segurança e porque necessitam de uma atenção sustentada por parte do condutor, as operações de emparelhamento do telefone celular "Bluetooth®" ao sistema kit mãos-livres do rádio, devem ser efetuadas com o **veículo parado**.

### Procedimento (simples) a partir do telefone

No menu Bluetooth® do seu dispositivo, seleccionar o nome do sistema na lista dos aparelhos detectados.

Introduzir no dispositivo um código com, no mínimo, 4 algarismos e validar.

**✓** Introduzir este mesmo código no sistema, seleccionar "**OK**" e validar.

### Procedimento a partir do sistema

Ative a função "Bluetooth®" do telefone e assegure-se que esta se encontra "visível para todos" (configuração do telefone).



Pressione "**Telefone**" para visualizar a primeira página.



Pressione a página seguinte.



Selecione **Conexão Bluetooth®**.



Selecione "**Procurar**".  
É visualizada a lista do(s) telefone(s) detectado(s).

**i** Em caso de falha, é aconselhável que desative e, em seguida, reative a função Bluetooth® do seu telefone.



Selecione o nome do telefone escolhido na lista e, em seguida, "**Validar**".



Introduza um código com, no mínimo, 4 algarismos para a conexão e, em seguida, "**Validar**".

Introduza o mesmo código no telefone e, em seguida, aceite a conexão.

O sistema propõe a conexão do telefone:

- em "**Telefone**" (kit mãos livres, somente telefone),
- em "**Streaming Áudio**" (streaming: reprodução sem fio dos arquivos de áudio do telefone),
- em "**Serviços Conectados**" (Serviços conectados somente, se o seu telefone for compatível com a norma Bluetooth® Dial-Up Networking "DUN").

Selecione um ou vários perfis e valide.

! Os serviços disponíveis estão dependentes da rede, do cartão SIM e da compatibilidade dos aparelhos Bluetooth® utilizados. Verifique no manual do seu telefone e junto do seu operador os serviços a que pode acessar.

! A capacidade do sistema para ligar apenas um perfil depende do telefone. Os dois perfis podem ser ligados por padrão.

Consulte [www.citroen.com.br](http://www.citroen.com.br) para obter mais informações (compatibilidade, ajuda complementar,...).



O telefone reconhecido aparece na lista.

Em função do seu equipamento, pode ser-lhe solicitado que aceite a conexão automática sempre que ligar a ignição.

! Conforme o tipo de telefone, o sistema solicita-lhe se aceita ou não a transferência da sua lista.



Se não for o caso, selecione "Atualizar".

Ao regressar ao veículo, se o último telefone associado estiver novamente presente, é automaticamente reconhecido e nos 30 segundos seguintes à ligação da ignição o emparelhamento realiza-se sem intervenção da sua parte (Bluetooth® ativado). Para alterar o perfil de ligação automático, selecione o telefone na lista e, em seguida, o parâmetro pretendido.

## Ligação de um dispositivo Bluetooth®

### Nova ligação automática

Se este modo de ligação estiver ativado durante o procedimento de emparelhamento, ao ligar a ignição, o último telefone emparelhado é ligado automaticamente.

A ligação é confirmada pela visualização de uma mensagem, assim como do nome do telefone.

### Ligação manual



Pressione " **Telefone** " para visualizar a primeira página.



Pressione a página seguinte.



Selecione " **Bluetooth®** " para visualizar a lista de dispositivos emparelhados.

Selecione o dispositivo a ligar.



Pressione " **Buscar dispositivo** ".

A ligação é confirmada pela visualização de uma mensagem, assim como do nome do telefone.

## Gestão dos telefones emparelhados

**i** Esta função permite ligar ou desligar um dispositivo, assim como eliminar um emparelhamento.



Pressione "**Telefone**" para visualizar a primeira página.



Pressione a página seguinte.



Selecione "**Bluetooth®**" para visualizar a lista de dispositivos emparelhados.

Selecione o dispositivo na lista.



Selecione "**Buscar dispositivo**"

Ou



"**Ligar / Desconectar**" para iniciar ou parar a conexão Bluetooth® do dispositivo selecionado.

Ou



"**Suprimir**" para suprimir o emparelhamento.

## Receber uma chamada

Uma chamada recebida é anunciada por um sinal sonoro e uma visualização sobreposta na tela.



Pressione brevemente a tecla **TEL** dos comandos no volante para atender a chamada.



Pressione continuamente.



a tecla **TEL** dos comandos no volante para recusar a chamada.

Ou



Selecione "**Desligar**".

## Efetuar uma chamada

**!** É desaconselhável utilização do telefone durante a condução do veículo. Estacione o veículo. Realize a chamada com a ajuda dos comandos no volante.

### Efetuar uma chamada para um número novo



Pressione "**Telefone**" para visualizar a primeira página.



Marque o número através do teclado numérico. Pressione "**Chamar**" para iniciar a chamada.

### Efetuar uma chamada para um contato



Pressione "**Telefone**" para visualizar a primeira página.



Ou pressione continuamente



a tecla **TEL** dos comandos no volante.



Selecione "**Contatos**".

Selecione o contato na lista proposta.



Selecione "**Chamar**".

### Efetuar uma chamada para um dos últimos números marcados



Pressione "**Telefone**" para visualizar a primeira página.



Selecione "**Registo de chamadas**".

Selecione o contato na lista proposta.

**i** É sempre possível efetuar uma chamada diretamente a partir do telefone; estacione o veículo como medida de segurança.

## Gestão dos contatos/ arquivos



Pressione "**Telefone**" para visualizar a primeira página.



Selecione "**Contatos**".



Selecione "**Criar contato**".



Selecione "**Criar**" para adicionar um novo contato.

Ou



"**Modificar**" para corrigir o contato selecionado.

Ou



"**Suprimir**" para suprimir o contato selecionado.

Ou



"**Suprimir tudo**" para suprimir todas as informações do contato selecionado.



Selecione "**Estado memória**" para consultar o número de arquivos utilizadas, disponíveis, ...

## Questões frequentes

A tabela apresentada em seguida agrupa as respostas às questões mais frequentemente colocadas relativamente ao seu rádio.

### Rádio

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
A qualidade de recepção da estação de rádio degrada-se progressivamente ou as estações memorizadas não funcionam (sem som, é apresentado 87,5 Mhz...).	O veículo está demasiado afastado do emissor da estação ouvida ou não está presente nenhuma estação na zona geográfica atravessada.	Ative a função "RDS" através do menu de atalho para permitir ao sistema verificar se existe na zona geográfica uma estação mais potente.
	O ambiente exterior (colinas, prédios, túneis, estacionamentos subterrâneos...) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de acompanhamento RDS.	Este fenómeno é normal e não constitui qualquer avaria do rádio.
	A antena não existe ou foi danificada (por exemplo, durante uma passagem na estação de lavagem ou em um estacionamento subterrâneo).	Solicite a verificação da antena pela Rede CITROËN.
Não encontro algumas estações de rádio na lista das estações captadas.	A estação já não é captada ou o respectivo nome foi alterado na lista.	
O nome da estação de rádio é alterado.	Algumas estações de rádio enviam outras informações em vez do respectivo nome (título da música, por exemplo). O sistema interpreta estes dados como o nome da estação.	

## Multimídia

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
A reprodução do meu pendrive USB demora um tempo excessivo até ser iniciada (cerca de 2 a 3 minutos).	Alguns arquivos fornecidos com o pendrive podem atrasar substancialmente a reprodução (multiplicar por 10 o tempo de catálogo).	Elimine os arquivos fornecidos com o pendrive e limitar o número de sub-pastas na arborescência da chave.
Quando ligo o meu iPhone como telefone e à tomada USB simultaneamente, deixo de poder ler os arquivos de música.	Quando o iPhone se ligar automaticamente como telefone, força a função streaming. A função streaming sobrepõe-se à função USB que deixa de poder ser utilizável. Há uma passagem do tempo da faixa que está sendo lida sem som na fonte dos leitores Apple.	Desligue e, em seguida, ligue novamente a ligação USB (a função USB irá sobrepor-se à função streaming).
Determinados caracteres das informações do suporte em reprodução não são apresentados corretamente.	O sistema de áudio não consegue tratar determinados tipos de carater.	Utilize caracteres padrão para atribuir o nome das faixas e as listas.
Não é possível iniciar a reprodução dos arquivos em streaming.	O dispositivo ligado não permite iniciar automaticamente a reprodução.	Inicie a reprodução a partir do dispositivo.
Os nomes das faixas e a duração de reprodução não são apresentadas na tela em streaming audio.	O perfil Bluetooth® não permite transferir estas informações.	

## Regulagens

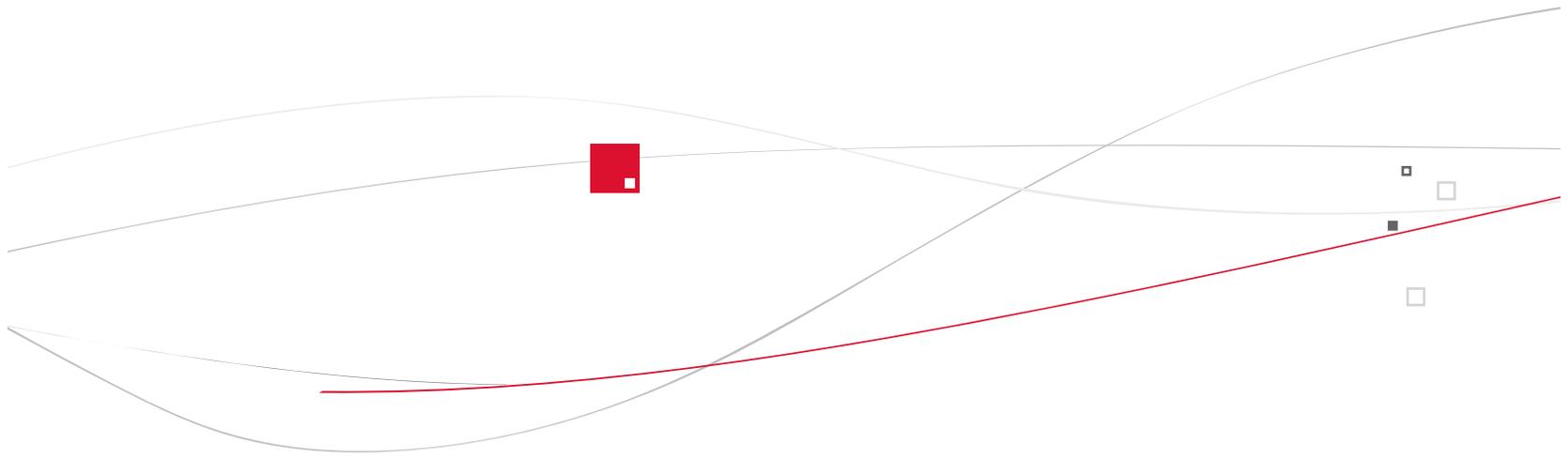
QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
<p>Ao modificar a regulagem de agudos e graves, o ambiente deixa de estar selecionado.</p>	<p>A escolha de um ambiente impõe a regulagem dos agudos e dos graves. É impossível alterar um sem alterar o outro.</p>	<p>Modifique a regulagem dos agudos e dos graves ou a regulagem do ambiente para obter o ambiente sonoro pretendido.</p>
<p>Ao modificar o ambiente, as regulagens de agudos e graves são repostas a zero.</p>		
<p>Ao modificar a regulagem do balanço, a repartição deixa de estar selecionada.</p>	<p>A escolha de uma repartição implica a regulagem do balanço. Não é possível alterar um sem o outro.</p>	<p>Modifique a regulagem do balanço ou a regulagem da repartição para obter o ambiente sonoro pretendido.</p>
<p>Ao modificar a repartição, a regulagem do balanço deixa de estar selecionada.</p>		

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
<p>Existe uma diferença acentuada na qualidade sonora entre as diferentes fontes de áudio.</p>	<p>Para permitir uma qualidade de som ideal, as regulagens áudio (Volume, Graves, Agudos, Ambiência, Intensidade sonora) podem ser adaptadas às diferentes fontes sonoras, o que pode provocar diferenças audíveis quando se muda de fonte.</p>	<p>Verifique se as regulagens áudio Volume, Graves, Agudos, Ambiência, Intensidade sonora estão adaptadas às fontes em execução. Recomenda-se que regule as funções áudio Graves, Agudos, Balanço Fr-Tr, Balanço Esq-Dir para a posição intermediária, que selecione o ambiente musical "Linear", que regule a correção loudness para a posição "Inativo" em modo rádio.</p>
<p>Com o motor desligado, o sistema para após alguns minutos de utilização.</p>	<p>Quando o motor é desligado, o tempo de funcionamento do sistema depende do nível da carga da bateria. A parada é normal: o sistema é colocado em modo de economia e é desligado para conservar a bateria do veículo.</p>	<p>Coloque o motor do veículo em funcionamento a fim de aumentar a carga da bateria.</p>

## Telefone

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Não é possível ligar o telefone com Bluetooth.	É possível que o Bluetooth® do telefone esteja desativado ou que o aparelho não esteja visível.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verifique se o Bluetooth® do telefone está ativado.</li> <li>- Verifique nos parâmetros do telefone que este se encontra com a definição "Visível para todos".</li> </ul>
	O telefone Bluetooth® não é compatível com o sistema.	Pode verificar a compatibilidade do seu telefone em <a href="http://www.citroen.com.br">www.citroen.com.br</a> (serviços)
O som do telefone ligado por Bluetooth® é inaudível.	O som depende do sistema e do telefone.	Aumente o volume do rádio, eventualmente até ao máximo e aumente o som do telefone se necessário.
	O ruído ambiente influencia a qualidade da comunicação telefônica.	Reduzir o ruído ambiente (feche as janelas, diminua a ventilação,...).
Determinados contatos aparecem em duplicado na lista.	As opções de sincronização dos contatos propõem a sincronização dos contatos do cartão SIM, os contatos do telefone ou ambos. Quando as duas sincronizações se encontrarem selecionadas, é possível que determinados contatos sejam apresentados em duplicado.	Selecione "Ver os contatos do cartão SIM" ou "Ver os contatos do telefone".
Os contatos não se encontram classificados por ordem alfabética.	Determinados telefones propõem opções de visualização. Conforme os parâmetros escolhidos, os contatos podem ser transferidos para uma ordem específica.	Modifique os parâmetros de visualização da lista do telefone.
O sistema não recebe SMS	O modo Bluetooth® não permite transmitir SMS ao sistema.	

# Índice Visual



# ÍNDICE VISUAL

## EXTERIOR



Chave com telecomando ..... 39-41

- abertura / fechamento
- proteção antifurto<sup>92</sup>
- partida+
- bateria

Retrovisores externos..... 37-38

Comandos limpa-vidros..... 52

Troca palheta dos limpa-vidros ..... 110



Comandos dos faróis..... 49-51

Troca das lâmpadas ..... 95-96

- faróis dianteiros
- luzes diurnas
- faróis de neblina

Portas ..... 44-46

- abertura / fechamento
- bloqueio centralizado
- comando de emergência

Elevadores de vidros ..... 42-43

Assistência a frenagem ..... 67

Pressão dos pneus..... 120

Rodízio dos pneus..... 94

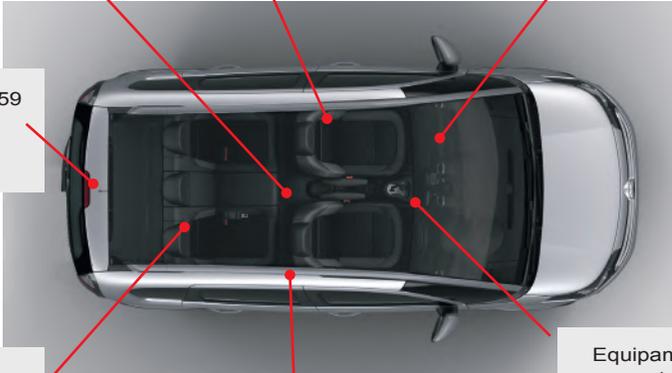
## EXTERIOR



Barras no teto..... 114	Comandos do limpador traseiro ..... 52
Comandos limpa-vidros..... 52 Troca palheta dos limpa-vidros ..... 110	Porta-malas ..... 46 - abertura / fechamento - comando de emergência
Troca de uma roda ..... 90-94 - ferramentas - desmontagem / montagem	Reservatório de combustível ..... 47 Informações motores flex ..... 48
Troca das lâmpadas ..... 97-98 - lanterna traseira - 3ª luz de freio - luzes da placa	Reboque do veículo..... 111-112 Engate de um reboque..... 113 pontos de fixação do engate ..... 113

# ÍNDICE VISUAL

## INTERIOR



Equipamentos traseiros.....57

- porta-objetos central
- bolsa porta-revistas
- tapetes

Assentos dianteiros .....34-35

Assentos traseiros.....35-37

Airbags .....71-73

Equipamentos do porta-malas..... 58-59

- bandeja traseira
- ganchos de fixação
- estepe / ferramentas

Cadeiras para crianças.....60-64

Segurança para crianças..... 65

Equipamentos dianteiros .....54-57

- porta-luvas
- tomada acessórios 12 V
- tapetes

Cintos de segurança.....68-70

# ÍNDICE VISUAL

## POSTO DE CONDUÇÃO

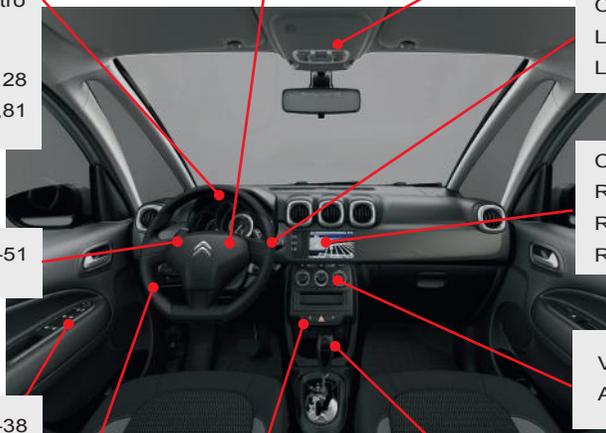
Painel de instrumentos .....	18
Luzes indicadoras.....	19-24
Indicadores .....	25-27
Botões .....	26-27
- indicador de manutenção / odômetro total / parcial	
- reostato das luzes	
Computador de bordo.....	28
Indicador mudança de marchas ....	29,81

Comandos das luzes.....	49-51
-------------------------	-------

Retrovisores externos.....	37-38
Elevadores dos vidros .....	42-43

Fusíveis painel de instrumentos ...	100-103
Abertura capô .....	82

Regulagem do volante.....	38
Buzina.....	66



Luzes do teto .....	53
Retrovisor interno .....	38

Comandos dos limpa-vidros .....	52
Lavavidros dianteiro .....	52
Limpavidros traseiro .....	52

Citroën Connect Radio .....	123
Rádio Tela Táctil .....	128
Regulagem da hora .....	27
Regulagem da data/hora .....	145

Ventilação .....	30-31
Ar condicionado manual .....	32-33

Caixa de marchas manual.....	76
Freio de estacionamento.....	76
Caixa de marcha automática.....	77-80
Liberção alavanca de marchas.....	80

Sinal de emergência.....	66
--------------------------	----

# ÍNDICE VISUAL

## CARACTERÍSTICAS-MANUTENÇÃO

Revisar os níveis .....86-88

- óleo motor
- fluido de freio
- líquido de arrefecimento
- líquido lava-vidros

Motor Flex - abastecimento ..... 48,116

Sistema Flex-Start ..... 84

Características técnicas..... 116-121

Massas e Cargas..... 117

Dimensões..... 118

Elementos de identificação..... 119

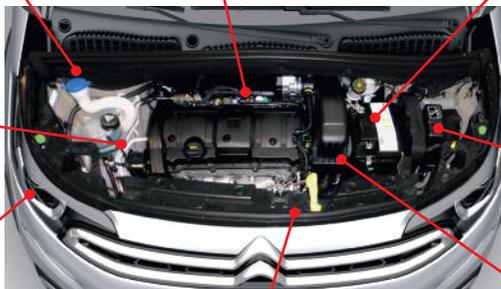
Bateria ..... 107-109

Modo economia de energia..... 109

Informações importantes ..... 89

Conselhos de manutenção..... 115

Acessórios ..... 115



Fusíveis compartimento motor ..... 104-106

Troca das lâmpadas .....95-99

- dianteiras
- traseiras

Abertura capô ..... 82

Embaixo do capô..... 83

Motores flex - informações importantes..... 83

Controle dos elementos..... 85

- filtro de ar
- filtro habitáculo
- filtro de óleo
- pastilhas/discos de freios









Estas instruções apresentam todos os equipamentos disponíveis. Cada modelo comercializado utiliza apenas uma parte dos equipamentos indicados, em função dos níveis de acabamento, das versões e das características próprias do país onde é comercializado. As descrições e imagens são fornecidas a título indicativo. A CITROËN se reserva o direito de alterar seus modelos e respectivos equipamentos a qualquer momento, sem que seja necessário um prévio aviso. Este manual é parte integrante do seu veículo. Conservá-lo em local previsto a fim de poder consultá-lo sempre que necessário. Entregue este manual ao novo proprietário em caso de venda do veículo.

As reproduções e traduções, mesmo que parciais, são proibidas sem autorização por escrito da CITROËN.

A leitura deste Manual é indispensável para garantir a melhor utilização do seu CITROËN. A rede CITROËN, composta exclusivamente por profissionais qualificados, está a sua disposição para responder a todas as suas questões. Nós desejamos a você uma boa viagem com o seu CITROËN.



Este veículo está conforme ao PROCONVE (Programa de controle da poluição atmosférica dos veículos automotores)

**SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE**  
**0800 011 8088**

PEUGEOT-CITROËN DO BRASIL LTDA.  
Av. das Nações Unidas, 19707  
Santo Amaro - SP  
CEP 04795-100



**9** TITRES DE CHAMPION  
DU MONDE DES RALLYES  
SEBASTIEN LOEB  
CLASSEMENT PILOTES

**8** TITRES DE CHAMPION  
DU MONDE DES RALLYES  
CITROËN  
CLASSEMENT CONSTRUCTEURS





**AIRCROSS.01.2019**  
**Português**